BOSCH

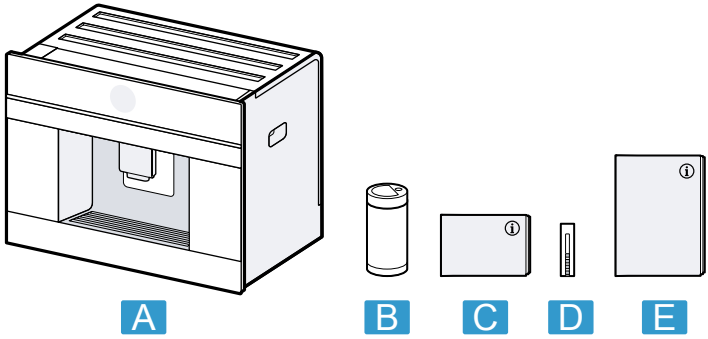
Register your new appliance now at MyBosch and enjoy benefits free of charge:
bosch-home.com/welcome

MyBosch

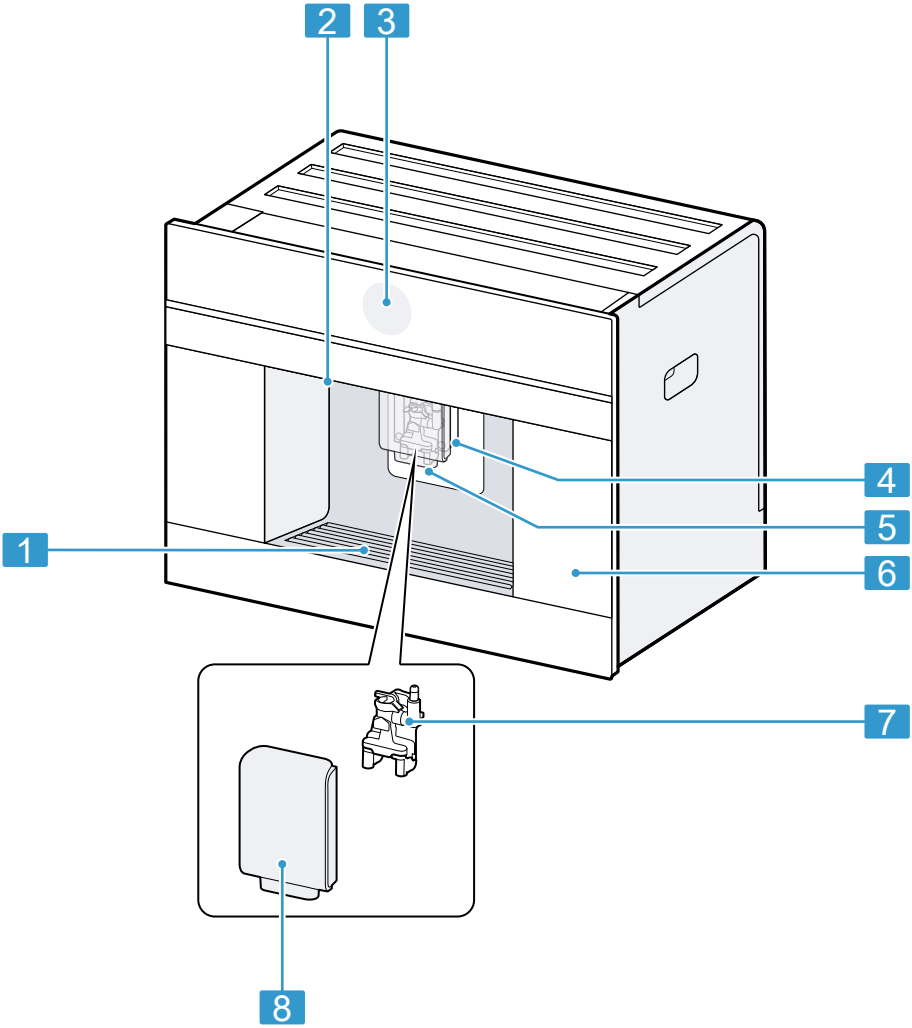
Fully automatic espresso machine

Serie | 8 **CTL7...** **CTL9...**

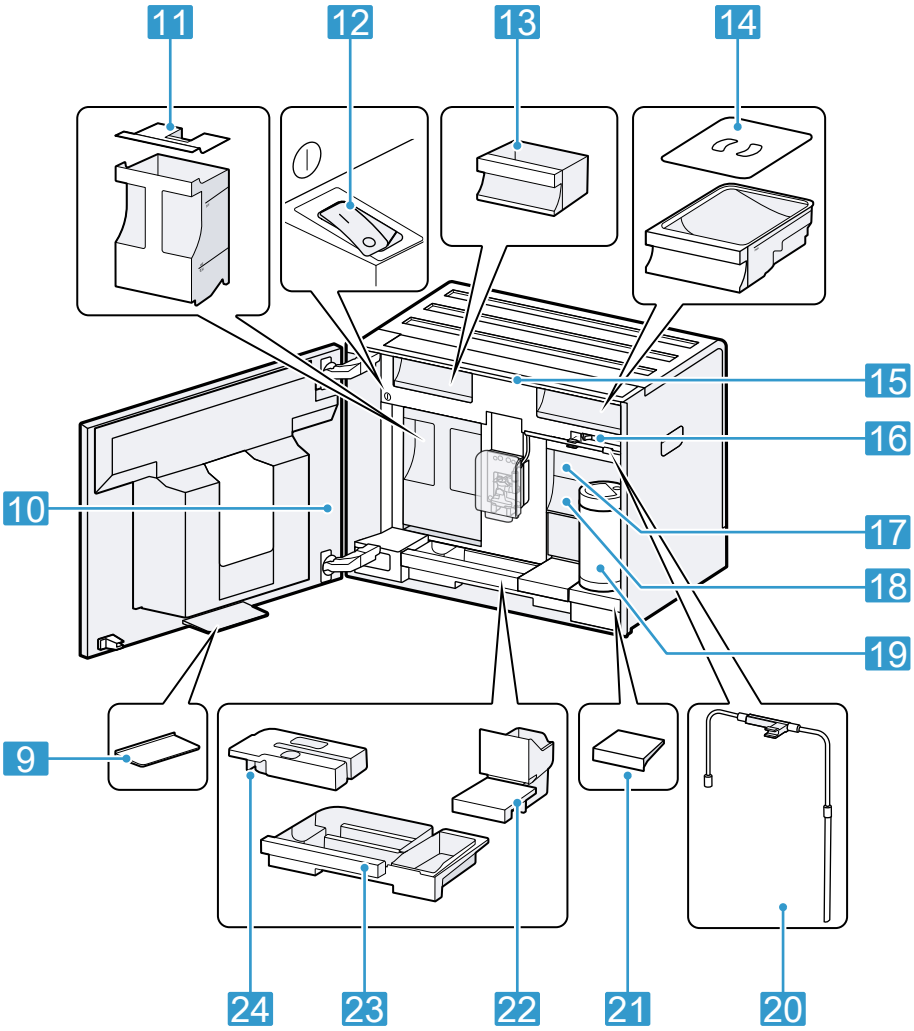
[sl]	Navodila za uporabo	Popolnoma avtomatski kavni aparat	8
[hr]	Upute za upotrebu	Potpuno automatizirani aparat za kavu	38
[sr]	Uputstvo za upotrebu	Potpuno automatizovan aparat za kafu	68
[mk]	Упатство за употреба	Целосно автоматски еспресо апарат	99
[sq]	Manuali i përdorimit	Aparat kafeje plotësisht automatik	131



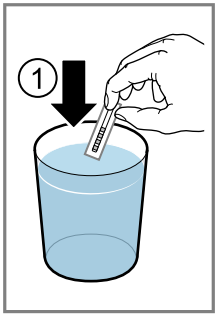
1

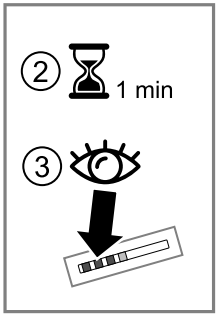


2

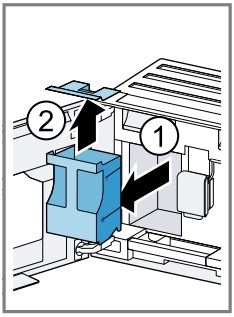


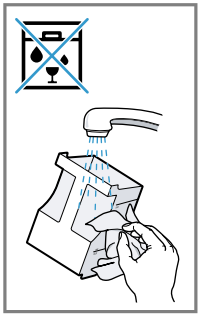
3



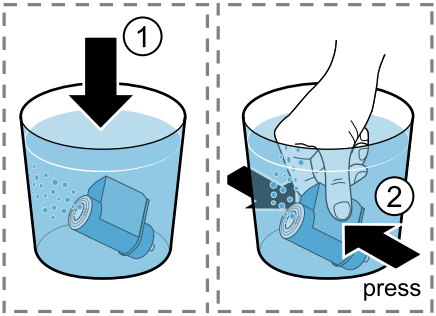


4

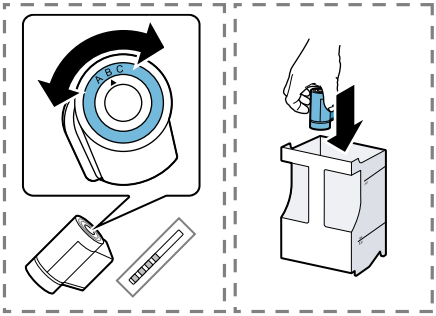




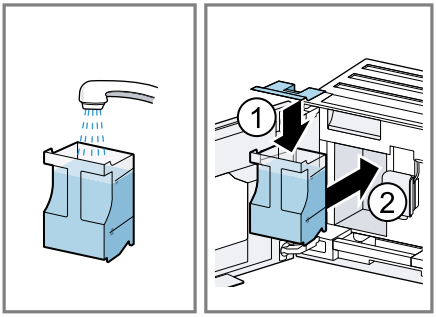
5



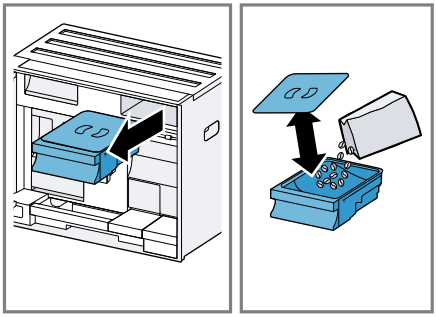
6



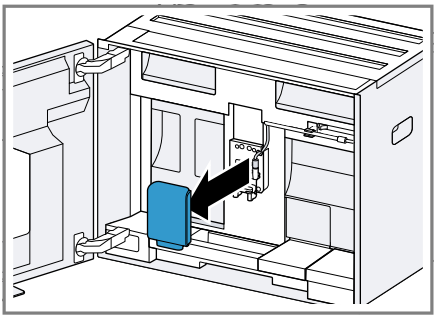
7



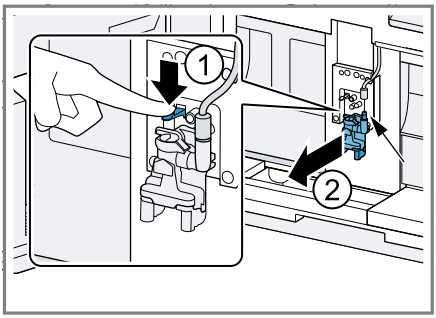
8



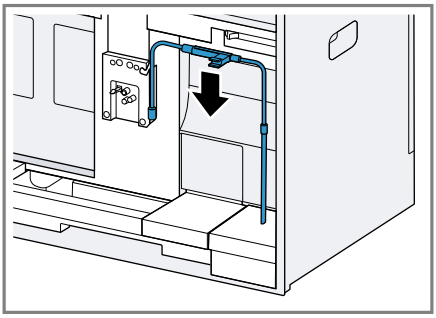
9



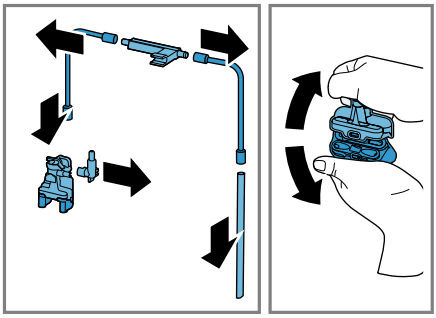
10



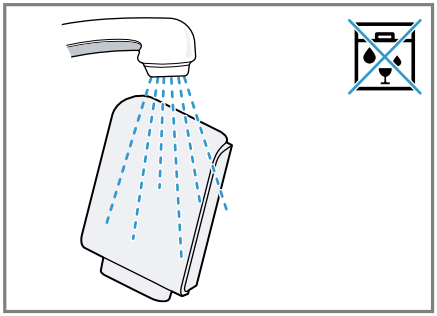
11



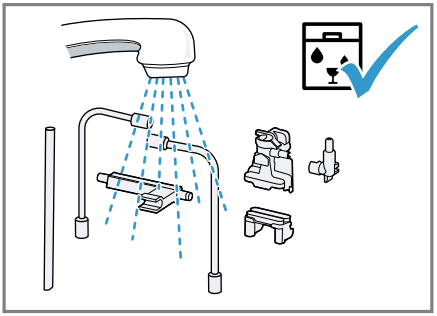
12



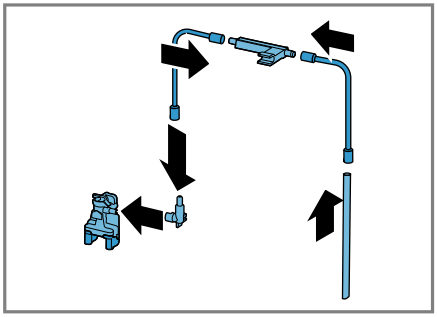
13



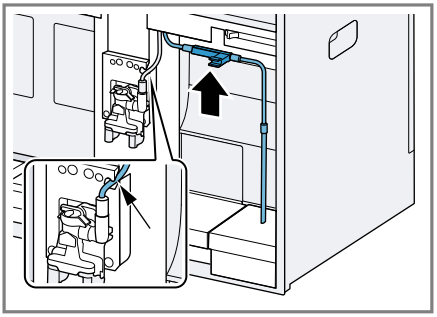
14



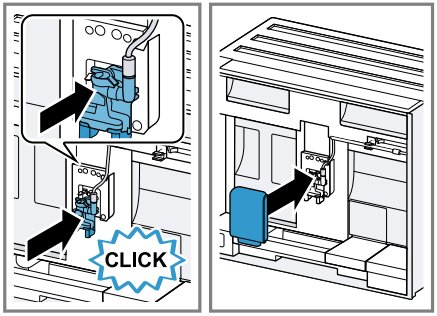
15



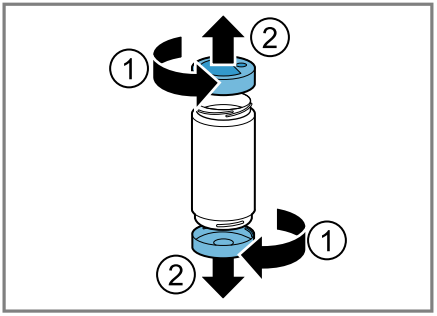
16



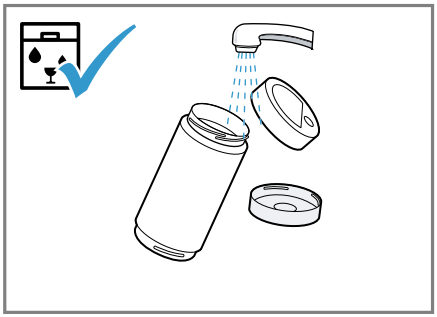
17



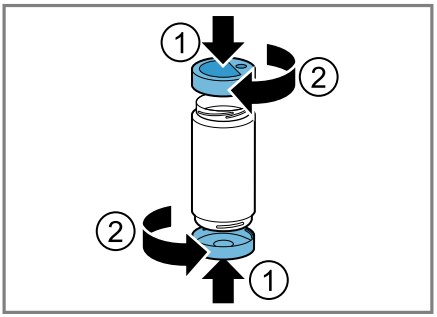
18



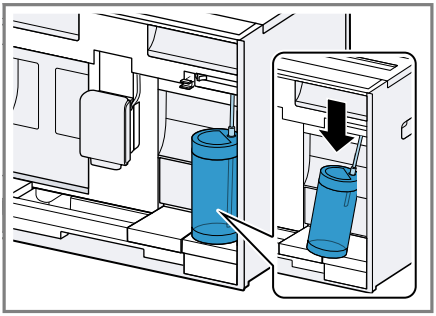
19



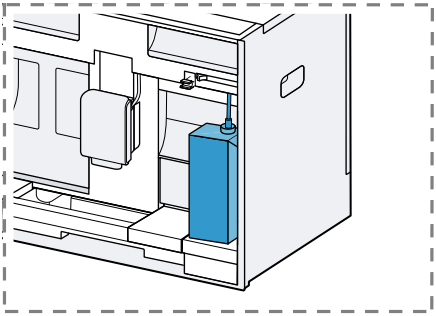
20



21

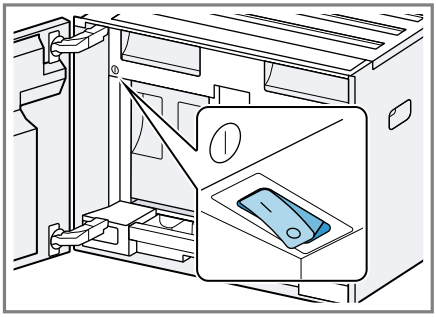


22

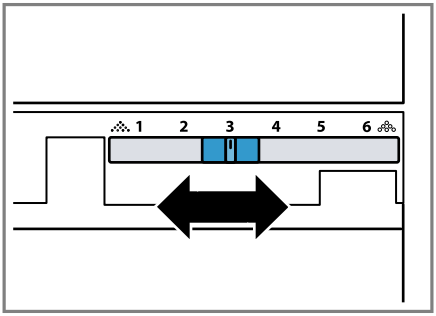


23

24

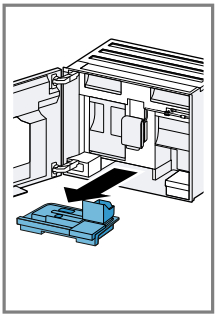


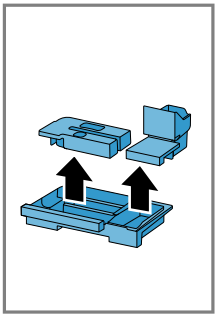
25



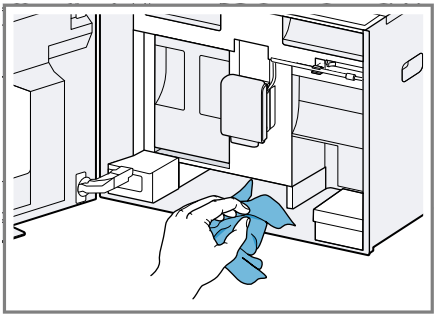
26

27

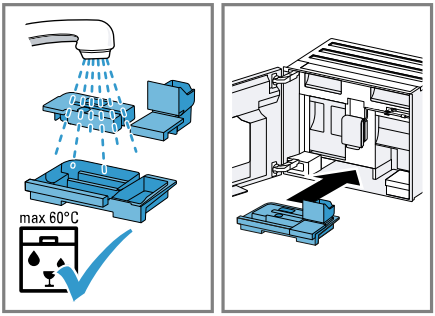




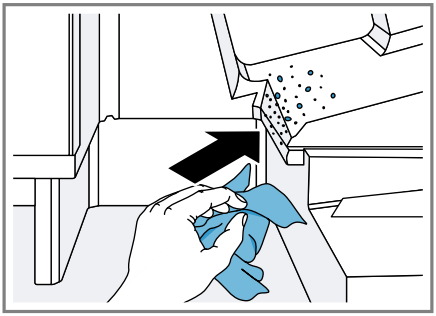
28



29



30



31

Dodatne informacije in pojasnila lahko najdete na spletu. Odčitajte kodo QR na naslovnici.



Kazalo

1 Varnost 9
1.1 Definicija opozorilnih besed 9
1.2 Splošna navodila 9
1.3 Namenska uporaba 10
1.4 Omejitev kroga uporabnikov .. 10
1.5 Varna instalacija 10
1.6 Varna uporaba 11

2 Preprečevanje materialne škode 13

3 Varstvo okolja in varčevanje 14
3.1 Odlaganje embalaže novega aparata 14
3.2 Varčevanje z energijo 14

4 Namestitev in priključitev 14
4.1 Obseg dobave 14
4.2 Vgradnja in priključitev aparata 14
4.3 Priklop aparata na električno napajanje 14

5 Spoznavanje 14
5.1 Aparat 14
5.2 Upravljalno polje 15

6 Pribor 16

7 Pred prvo uporabo 16
7.1 Priprava aparata in čiščenje ... 16
7.2 Določanje trdote vode 17
7.3 Pregled stopnje trdote vode ... 17
7.4 Uporaba vodnega filtra 18
7.5 Prva uporaba 18
7.6 Splošna navodila 19

8 Osnovno upravljanje 19
8.1 Vklopite ali izklopite aparat. 19
8.2 Priprava napitka 19
8.3 "DoubleShot" in "TripleShot" [1] 19
8.4 Slow Brew in Cold Brew 20
8.5 Priprava kavnega napitka z mlekom 20
8.6 Pripravljanje napitka za dve skodelici hkrati 20

9 Mlin 21
9.1 Nastavitev stopnje mletja 21

10 Odlagalna površina za posodo za mleko 21
10.1 Uporaba odlagalne površine za posodo za mleko 21
10.2 Uporaba lastne posode za mleko [2] 21

11 Otroško varovalo 21
11.1 Vklop otroškega varovala 21
11.2 Izklop otroškega varovala 22

12 Priljubljene 22
12.1 Pripravljanje priljubljenih napitkov iz menija »Priljubljeni« 22
12.2 Pripravljanje priljubljenih napitkov iz "Klasično" ali "Coffee World" 22
12.3 Spreminjanje priljubljenega programa 22
12.4 Brisanje priljubljenega programa 22
12.5 Razvrstitev priljubljenih programov 22

13 Home Connect 22
13.1 Nastavitev Home Connect 23
13.2 Nastavitve Home Connect 23

[1] Glede na napitek
[2] Odvisno od opreme aparata

13.3 Posodobitev programske opreme 24
13.4 Varstvo podatkov 25
14 Osnovne nastavitve 25
14.1 Sprememba nastavitev 25
14.2 Pregled "Nastavitve" 25
14.3 Nastavitev ure 27
15 Čiščenje in nega 27
15.1 Primernost za pomivanje v pomivalnem stroju 27
15.2 Čistila 28
15.3 Čiščenje aparata 28
15.4 Čiščenje odkapne posode in posode za kavno usedlino 29
15.5 Čiščenje posode za mleko ... 29
15.6 Servisni programi 29
16 Odpravljanje motenj 30
17 Transport, skladiščenje in odstranjevanje 35
17.1 Aktiviranje zaščite proti zmrzovanju 35
17.2 Odstranitev starega aparata v odpad 35
18 Servisna služba 35
18.1 Številka izdelka (E-Nr.), proizvodna številka (FD) in številka številka (Z-Nr.) 36
19 Tehnični podatki 36
19.1 Informacije o brezplačni programski opremi in opremi Open Source 36
20 Izjava o skladnosti 37

⚠ 1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

1.1 Definicija opozorilnih besed

Tu boste našli pomen opozorilnih besed, uporabljenih v teh navodilih.

⚠ OPOZORILO
Upoštevajte ta navodila, da preprečite možne težke ali smrtno nevarne poškodbe.

POZOR
Upoštevajte ta navodila, da preprečite škodo na aparatu ali drugo materialno škodo.

Opomba: To vas opozarja na pomembne informacije.

1.2 Splošna navodila

- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

1.3 Namenska uporaba

Aparat uporabljajte samo:
- Za pripravo vročih napitkov.
- za pripravo hladno kuhanih napitkov;
- v zaprtih prostorih v gospodinjstvu in podobnih primerih uporabe, npr.: v kuhinjskem območju za zaposlene v podjetjih, pisarnah in drugih delovnih okoljih; v kmetijskih obratih; za stranke v hotelih, motelih in drugih običajnih bivanjskih okoljih; pri nočitvah z zajtrkom.
- do najvišje nadmorske višine 2000 m.

1.4 Omejitev kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.
Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 8 let in so pod nadzorom.
Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu in priključnemu kablu.

1.5 Varna instalacija

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!
Nestrokovna vgradnja je nevarna.
- ▸ Pri priključitvi in uporabi aparata obvezno upoštevajte podatke na tipski ploščici.
- ▸ Vedno uporabljajte priključni kabel, ki je priložen novemu aparatu.
- ▸ Aparat je dovoljeno priključiti na električno omrežje z izmeničnim tokom le preko ozemljene vtičnice, ki je instalirana v skladu s predpisi.
- ▸ Sistem ozemljitve hišne električne napeljave mora biti instaliran v skladu s predpisi.

Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.
- ▸ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.

- Nikoli ne uporabljajte aparata s počeno ali zlomljeno površino.
- Nikoli ne vlecite za priključni kabel, da izključite aparat iz električnega omrežja. Vedno vlecite za vtič omrežnega priključnega kabla.
- Če je aparat ali omrežni priključni kabel v okvari, takoj izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
- Pokličite pooblaščeni servis. →*Stran 35*

Nestrokovna popravila so nevarna.

- Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.

1.6 Varna uporaba

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Otroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

- Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

Otroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.

- Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- Aparata ali omrežnega priključnega vodnika nikoli ne potopite v vodo.
- Na vtično povezavo aparata ne sme priti tekočina.
- Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Aparata nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam in vlagi.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Aparat se močno segreje.

- ▸ Poskrbite za zadostno zračenje aparata.
- ▸ Aparata nikoli ne uporabljajte pri zaprtih vratih omare.

Uporaba podaljšanega električnega kabla in nedovoljenih adapterjev je nevarna.

- ▸ Ne uporabljajte podaljškov ali električnih razdelilnikov.
- ▸ Uporabljajte samo adapterje in omrežne priključne vode, ki jih je odobril proizvajalec.
- ▸ Če je omrežni priključni vod prekratek in daljši omrežni priključni vod ni na voljo, se obrnite na usposobljenega električarja, ki bo prilagodil hišno instalacijo.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Nekateri deli aparata se zelo segrejejo.

- ▸ Nikoli se ne dotikajte vročih delov aparata.
- ▸ Po uporabi počakajte, da se vroči deli aparata ohladijo, preden se jih dotaknete.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Sveže pripravljeni napitki so zelo vroči.

- ▸ Po potrebi pustite, da se napitki ohladijo.
- ▸ Preprečite stik kože z iztekajočimi tekočinami in paro.

Nenameren daljinski zagon prek aplikacije Home Connect lahko privede do opeklin.

- ▸ Med pripravo napitkov ne segajte pod odmernik za pijačo.
- ▸ Osebe, zlasti otroci, naj ne bodo v bližini aparata.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Nepravilna uporaba aparata lahko ogrozi uporabnika.

- ▸ Da se izognete poškodbam, aparat uporabljajte samo v namene, za katere je bil izdelan.

Ukleščenje prstov pri zapiranju vrat aparata.

- ▸ Pri zapiranju vrat aparata pazite na prste.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost: magnetizem!


Pozor, magnetizem


Opozorilo za osebe s srčnim spodbujevalnikom

Aparat vsebuje trajne magnete. Ti lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalke.

- Osebe z elektronskimi vsadki morajo biti od aparata in vrat aparata oddaljene vsaj 10 cm.
- Tudi od rezervoarja za vodo, posode za mleko, posode za kavni ostanek, pokrova iztočne enote, razdelilnika napitkov, iztočne enote, držala sistema za pripravo mleka, pokrova grelnega prostora in grelne enote morate biti oddaljeni vsaj 10 cm.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost ogroženosti zdravja!

Med postopkom filtriranja lahko pride do rahlega zvišanja ravni kalija, kar lahko vpliva na bolnike na dializi in bolnike z boleznijo ledvic.

- Če imate bolezen ledvic ali ste na posebni dieti za uravnavanje kalija, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom.

Umazanija na aparatu lahko ogrozi vaše zdravje.

- Upoštevajte navodila za čiščenje za higieno aparata.

Voda iz krogotoka za toplo vodo lahko ogrozi vaše zdravje.

- Aparat uporabljajte izključno s svežo, hladno pitno vodo brez ogljikovega dioksida.

2 Preprečevanje materialne škode

POZOR

Nevarnost poškodb aparata. Aparat se lahko zaradi nepravilnega zagona poškoduje.

- Aparat uporabljajte le v prostorih, kjer se ne pojavlja zmrzal.
- Če je bil aparat transportiran ali skladiščen pod 0 °C, pred zagonom počakajte 3 ure pri sobni temperaturi.
- Po vsakem priklopu počakajte pribl. 5 sekund.

Nepravilna vgradnja lahko povzroči materialno škodo.

- Upoštevajte navodila za montažo zgoraj ali spodaj nameščenega aparata.
- Pri vgradnji nad grelnim predalom upoštevajte višino niše 590 mm.

Nepritrjeno pohištvo se lahko prevrne.

- Pohištvo pritrdite na steno z običajnim kotnikom.

3 Varstvo okolja in varčevanje

3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- ▸ Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

3.2 Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Interval za samodejni izklop nastavite na najmanjšo vrednost.

- ✔ Če aparata ne uporabljate, se ta prej izklopi.
  → *"Osnovne nastavitve", Stran 25*

Priprave napitka ne prekinjajte.

- ✔ Segreta količina vode ali mleka se optimalno porabi.

Vodni kamen redno odstranjujte iz aparata.

- ✔ Obloge vodnega kamna povečajo porabo energije.

4 Namestitev in priključitev

4.1 Obseg dobave

Ko razpakirate vse dele, jih preverite, če so se ob transportu poškodovali. Preverite tudi popolnost obsega dobave.

Opomba: Glede na tip aparata je priložen različen pribor. Ta pribor je označen s črtkanim okvirjem.

→ *Sl.* **1**

A	Popolnoma avtomatski kavni aparat
B	Posoda za mleko
C	Navodilo za montažo
D	Listič za preizkušanje trdote vode
E	Navodila za uporabo

4.2 Vgradnja in priključitev aparata

V navodilih za montažo so opisani različni modeli, ki se lahko razlikujejo po obsegu dobave in montaži.

Opomba: Upoštevajte informacije o varnosti →*Stran 9* in preprečevanju materialne škode →*Stran 13*.

- ▸ Aparat vgradite in priključite v skladu s priloženimi navodili za montažo, ki so v škatli.

4.3 Priklop aparata na električno napajanje

1. Vtič priključnega kabla vključite v aparat.
2. Vtič omrežnega priključnega vodnika priključite na vtičnico v bližini aparata.
3. Preverite omrežni vtič glede dobre pritrditve.

5 Spoznavanje

5.1 Aparat

Tukaj najdete pregled sestavnih delov svojega aparata.

Opomba: Glede na tip aparata so možna odstopanja v barvi in podrobnostih.

Pogled zunanjosti
→ *Sl.* **2**

1	Odlagalna površina, snemljiva
2	Osvetlitev
3	Upravljalno polje
4	Iztočna enota, nastavljiva po višini
5	Osvetlitev skodelice
6	Vrata aparata
7	Razdelilnik napitkov
8	Pokrov iztočne enote

Pogled notranjosti
→ *Sl.* **3**

9	Prestrezalna posoda
10	Tipska tablica
11	Posoda za vodo s pokrovom
12	Stikalo
13	Predal za pribor
14	Posoda za kavna zrna s pokrovom
15	Osvetlitev notranjosti [1]
16	Nastavitev stopnje mletja
17	Pokrov prostora za oparjanje
18	Grelna enota
19	Posoda za mleko
20	Sistem za pripravo mleka
21	Odlagalna površina za posodo za mleko, snemljiva
22	Posoda za kavno usedlino
23	Odkapna posoda
24	Pokrov odcejalnega pladnja

[1] Odvisno od opreme aparata

5.2 Upravljalno polje

Prek upravljalnega polja nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

⏻	Vklopite ali izklopite aparat.
⌂	▪ Zapustite nastavitve menija. ▪ Pomaknite se nazaj na začetni meni.
start stop	Zaženite ali zaustavite program.
Priljubljeni	Izberite shranjene napitke z individualnimi nastavitvami. →*Stran 22*
Klasično	Izberite običajne napitke.
Coffee World	Izberite osnovne napitke, ki jih lahko razširite z aplikacijo Home Connect.
Nega in vzdrževanje	Prikličite servisni program.
Nastavitve	Odprite ali zapustite nastavitve.

Hitra izbira pri izbiri napitka

☆	Neposredna hitra izbira "Priljubljeni"
☕	Neposredna hitra izbira "Klasično"
🌍	Neposredna hitra izbira "Coffee World"

Informacije

🔧	Servisna služba
📶	Aparat je povezan z Home Connect.
📶	Aparat ni povezan z Home Connect.

	Aparat ni povezan s strežnikom.
	Funkcija predvajalnega seznama je vklopljena v aplikaciji Home Connect.
	Preverite posodo za mleko.
	Napolnite kavna zrna.
	Napolnite vodo.
	"Demo. način" je aktivirano.

Nastavitve za napitke

	Količina
	Intenzivnost
	Aroma
	Nastavitev deleža mleka.
	Temperatura

Upravljanje

	Vrnite se nazaj v meni
	Dodajanje priljubljenega programa
	Izbrišite priljubljeni program.
	Pripravite napitek za dve skodelici

Hitra izbira

	Odprite hitro izbiro.
	Vklopite ali izklopite otroško varovalo.
	Vklopite ali izklopite WiFi.

6 Pribor

Uporabljajte originalni pribor. Ta je prilagojen vašemu aparatu.

Pribor	Trgovina	Servisna služba
Čistilne tablete	TCZ8001A	00312096
Tablete za odstranjevanje apnenca	TCZ8002A	00312093
Vodni filter	TCZ7003	17000705
Krpa iz mikrovlaken	-	00312289
Steklena posoda za mleko	-	12043068
Omejilnik za kot odpiranja 92°	-	10020041
Podaljšek priključnega kabla za Evropo, 5 m	-	12022522
Komplet za nego	TCZ8004A	00312107

7 Pred prvo uporabo

Pripravite aparat na uporabo.

7.1 Priprava aparata in čiščenje

Očistite aparat in posamezne dele. Sledite navodilom na sliki na začetku teh navodil.

POZOR
Neprimerna zrna lahko zamašijo mlin.
- ▸ Uporabljajte izključno mešanico praženih kavnih zrn espresso ali mešanico za kavne avtomate.
- ▸ Ne uporabljajte kavnih zrn, ki so glazirana.
- ▸ Ne uporabljajte kavnih zrn, ki so karamelizirana.
- ▸ Ne uporabljajte kavnih zrn, katerim je dodan sladkor.
- ▸ Ne dodajajte mlete kave.

→ *Sl.* **4** - **23**

Opomba: Rezervoar za vodo dnevno polnite s svežo, hladno pitno vodo brez ogljikovega dioksida.

Namig: Da bi ohranili optimalno kakovost kavnih zrn, jih skladiščite na hladnem mestu in zaprte.
Kavna zrna lahko v posodi za kavna zrna hranite več dni brez izgube arome.

7.2 Določanje trdote vode

Pravilna nastavitev trdote vode je pomembna zato, da aparat pravočasno prikaže, kdaj morate odstraniti apnenec. Trdoto vode lahko ugotovite s priloženim testnim trakom ali se pozanimajte pri vodovodnem podjetju.

- ▸ Testni trak na kratko potopite v svežo vodo iz pipe ① in pustite, da se odcedi.
  → *"Pregled stopnje trdote vode", Stran 17*
  - ▸ Počakajte eno minuto ②.
  - ▸ Vrednost trdote vode razberite s testnega traku ③.

  → *Sl.* **4**

Opomba: Če je v hiši nameščena naprava za mehčanje vode, lahko nastavite "Mehčalna naprava".

Namigi
- ▪ Nastavitve lahko kadar koli spremenite.
  → *"Osnovne nastavitve", Stran 25*
- ▪ Če je trdota vode višja od 21 °dH (3,8 mmol/l), lahko posodo za vodo napolnite s predhodno filtrirano vodo, da zmanjšate nabiranje vodnega kamna v posodi za vodo.

7.3 Pregled stopnje trdote vode

V preglednici so prikazani razredi stopenj trdote vode.

Stopnja	Nastavitev obroča na filtru INTENZA	Nemška trdota v °dH	Skupna trdota v mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

[1] Tovarniška nastavitev

7.4 Uporaba vodnega filtra

Z vodnim filtrom preprečite obloge vodnega kamna in zmanjšate umazanijo v vodi.

Opomba: Vsebnost apnenca v vodi vpliva na aromo in peno kave. Na spodnji strani vodnega filtra BRITA INTENZA je obroč za aromo. Za nastavitev optimalne stopnje arome glede na vašo vodo iz vodovoda zavrtite obroč za aromo.

- ▸ Za podrobnejša navodila za uporabo vodnega filtra odčitajte naslednjo kodo QR.
  → *Sl.* **24**

Vstavljanje vodnega filtra

POZOR

Morebitna okvara aparata zaradi vodnega kamna.

- ▸ Pravočasno zamenjajte vodni filter.
- ▸ Vodni filter zamenjajte najpozneje po 2 meseca.
- ▸ Upoštevajte sporočila na prikazovalniku.

1. Izberite "Nega in vzdrževanje".
2. Izberite "Filter INTENZA" in sledite navodilom na zaslonu.

Odstranjevanje ali zamenjava vodnega filtra

Aparat lahko obratuje tudi brez vodnega filtra.

1. Izberite "Nega in vzdrževanje".
2. Izberite "Filter INTENZA".
3. Izberite "Zamenjaj" ali "Odstrani" in sledite navodilom na zaslonu.
   → *Sl.* **6**
   → *Sl.* **7**

Opombe

- Izrabljen vodni filter zavrzite v skladu s krajevnimi predpisi.
- Nadomestne vodne filtre hranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu.

Namigi

- Vodni filter menjujte tudi iz higienskih razlogov.
- Z uporabo vodnega filtra iz aparata ni treba tako pogosto čistiti vodnega kamna.
- Če uporabljate vodni filter, bodo kavni napitki boljšega okusa.
- Če aparata dlje časa niste uporabljali, npr. ko ste na dopustu, pred uporabo izperite vstavljeni vodni filter, in sicer tako, da pripravite skodelico vroče vode.
- Vodni filtri so na voljo v trgovini ali pri servisni službi.
  → *"Pribor", Stran 16*

7.5 Prva uporaba

Ko aparat priključite na električno omrežje, izvedite nastavitve za prvo uporabo aparata. Prva uporaba se pojavi samo pri prvem vklopu ali po ponastavitvi na tovarniške nastavitve.

1. Odprite vrata aparata.
2. Prepričajte se, da je omrežno stikalo nastavljeno na |.
   → *Sl.* **25**
3. Zaprite vrata aparata.
4. Z ⏻ vklopite aparat in počakajte, da se aparat izpere.
5. Sledite navodilom na zaslonu.

✔ Prikazi na zaslonu vas vodijo skozi program.

Namig: Da prikličete informacije, pritisnite i.

Opombe

- Če želite zdaj nastaviti Home Connect, sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.
  → *"Nastavitev Home Connect", Stran 23*
- Ko je izbrana možnost "Demo. način", delujejo samo prikazi na zaslonu. Ne morete pripravljati napitkov ali izvajati programov.

7.6 Splošna navodila

Upoštevajte navodila, da boste lahko svoj aparat uporabljali optimalno.

Opombe

- Aparat je tovarniško nastavljen na standardne nastavitve za optimalno delovanje.
- Med pripravljanjem napitka se vedno vklopi vgrajen ventilator, ki se po pribl. 5-7 min. znova izklopi.
- Mlin je tovarniško nastavljen na optimalno delovanje. Če kava teče le po kapljicah ali je preredka ali nima dovolj pene, lahko prilagodite stopnjo mletja.
  → *"Nastavitev stopnje mletja", Stran 21*
- Če aparata določen čas ne upravljate, se ta samodejno izklopi. Trajanje lahko spremenite v osnovnih nastavitvah. →*Stran 25*
- Prvi napitek še nima polne arome, če:
  - aparat uporabljate prvič;
  - izvedete servisni program;
  - aparata dalj časa niste uporabljali.

  Napitka ne spijte.

8 Osnovno upravljanje

8.1 Vklopite ali izklopite aparat.

Opombe

- Med delovanjem naprave ne pritiskajte stikala.
- Pred izklopom stikala odklopite aparat z ⏻. Samo tako se lahko aparat samodejno izpira.
- Če želite predčasno končati samodejno izpiranje, pritisnite start stop.
- ▸ Pritisnite ⏻.
  Pri vklopu se na zaslonu prikaže logotip. Pri vklopu ali izklopu aparat izpira samodejno. Pri izklopu aparat uporabi paro za čiščenje in jo spusti v posodo za izmet. Če je aparat pri vklopu še topel ali pred izklopom ni bil pripravljen noben napitek, se aparat ne izpere.

8.2 Priprava napitka

Izvedite, kako si pripravite napitek po želji.

⚠ OPOZORILO
Nevarnost oparin!
Sveže pripravljeni napitki so zelo vroči.

- ▸ Po potrebi pustite, da se napitki ohladijo.
- ▸ Preprečite stik kože z iztekajočimi tekočinami in paro.

Opombe

- Pri nekaterih nastavitvah se kava pripravi v več korakih. Počakajte, da se postopek povsem zaključi.
- Če pripravljate napitek z mlekom, vedno priključite z mlekom napolnjeno posodo s cevjo za mleko in sesalno cevjo.
- Posoda za mleko je bila razvita posebej za ta aparat. Posodo za mleko uporabljajte izključno za hranjenje mleka v gospodinjstvu in hladilniku.
- Če sistem za pripravo mleka ni očiščen, se lahko pri pripravi vroče vode zraven izceja tudi manjša količina mleka.

8.3 "DoubleShot" in "TripleShot" [1]

Aparat zmelje kavo dvakrat ali trikrat.

[1] Glede na napitek

Aparat znova zmelje in skuha kavna zrna za bolj poln okus in sproščanje aromatičnih snovi.
Dlje kot se kava kuha, več grenkobe in neželenih arom se sprosti. Grenkoba in neželene arome vplivajo okus in užitek ob pitju kave.

Opomba: Funkciji "DoubleShot" in "TripleShot" sta odvisni od izbrane jakosti in velikosti napitka.

8.4 Slow Brew in Cold Brew

Slow Brew in Cold Brew sta napitka, ki se kuhata počasi ter iz vašega aparata pritečeta v pulzirajočem, prekinjenem toku. Ta vrsta priprave kave je na voljo v vroči in hladni različici. Priprava napitka traja več minut.

Opomba: Rezervoar za vodo pred pripravo napitka napolnite s svežo, hladno pitno vodo brez ogljikovega dioksida.

8.5 Priprava kavnega napitka z mlekom

Z naslednjim primerom se naučite pripraviti Latte Macchiato.

⚠ OPOZORILO
Nevarnost opeklin!
Sistem za pripravo mleka se zelo segreje.
- ▸ Vročega sistema za pripravo mleka se ne dotikajte.
- ▸ Počakajte, da se vroči sistem za pripravo mleka ohladi, preden se ga dotaknete.

Zahteve
- Posoda za mleko je vstavljena.
- Sistem za pripravo mleka je priključen na razdelilnik napitkov.
- Posoda za mleko je napolnjena z zadostno količino mleka.

1. Pod iztočno enoto postavite kozarec.
2. Izberite "Klasično" in pritisnite "Klasično".
3. Izberite "Latte macchiato" in pritisnite "Latte macchiato".
4. Nastavite parametre napitka.
   - ▸ Če želite spremeniti količine polnjenja ♢, pritisnite segmente.
   - ▸ Če želite spremeniti jakost napitka, pritisnite ∅ in jakost nastavite v segmentih.
   - ▸ Če želite spremeniti delež mleka, pritisnite ▯ in delež mleka nastavite v segmentih.
5. Pritisnite start stop.
   - ▸ Če želite pripravo napitka v celoti zaustaviti, pritisnite start stop.
   - ▸ Za zaustavitev trenutnega koraka pritisnite "Preskoči".

✔ Napitek se pripravi in napolni v kozarec.

Opombe
- Če pribl. 30 sekund ne spremenite nobene nastavitve, aparat zapusti način nastavitve.
- Aparat samodejno shrani nastavitve.

Namigi
- Pred pripravo lahko skodelice segrejete z vročo vodo.
- Namesto mleka lahko uporabite tudi rastlinske napitke, npr. iz soje.
- Kakovost mlečne pene je odvisna od vrste uporabljenega mleka ali rastlinskega napitka.

8.6 Pripravljanje napitka za dve skodelici hkrati

Glede na izbran napitek lahko hkrati pripravljate napitek za dve skodelici.

Opomba: Če sta aktivni funkciji "DoubleShot" ali "TripleShot", potem funkcija priprave napitka za dve skodelici hkrati ni mogoča.

1. Izberite želeni napitek.

2. Pritisnite .
✔ Na zaslonu se prikaže nastavitev .
3. Pod iztočno enoto levo in desno postavite dve skodelici.
4. Pritisnite start stop.
Napitek se pripravi v toliko korakih: 2. Zrna se zmeljejo v 2 postopkih mletja.
✔ Napitek se pripravi in napolni v skodelici.
5. Počakajte, da se postopek zaključi.

9 Mlin

Aparat je opremljen z nastavljivim mlinom, s katerim lahko individualno prilagajate stopnjo mletja kavnih zrn.

9.1 Nastavitev stopnje mletja

▸ Stopnjo mletja lahko z drsnikom nastavite med zelo drobno in zelo grobo .
→ *Sl.* **26**
Nastavitev stopnje mletja le malenkost spremenite.
Nastavitev stopnje mletja se pokaže šele po drugi skodelici.

Namig: Če kava teče le po kapljicah, nastavite stopnjo mletja na bolj grobo.
Če kava prehitro teče in je premalo kremasta, nastavite stopnjo mletja na bolj fino.

10 Odlagalna površina za posodo za mleko

Aparat bo prepoznal, ko na odlagalni površini stoji posoda za mleko.

Opomba: Če uporabljate priloženo posodo za mleko ali kartonsko embalažo za mleko, aparat to samodejno prepozna.

10.1 Uporaba odlagalne površine za posodo za mleko

1. Posodo za mleko ali kartonsko embalažo za mleko priključite in postavite na odlagalno površino.
2. Začnite pripravo.

Opombe
- Če se prikaže sporočilo "Vstavite posodo za mleko.", priprava ni mogoča.
- Aparat na podlagi teže zazna količino mleka v posodi za mleko ali kartonski embalaži za mleko. Če v posodi za mleko ni dovolj mleka, se prikaže sporočilo. [1]

10.2 Uporaba lastne posode za mleko [1]

Pri določenih vrstah aparatov lahko uporabljate lastno posodo za mleko.

1. Pripravite lastno posodo za mleko.
2. Lastno posodo za mleko stehtajte.
→ *"Pregled Nastavitve", Stran 25*

Opomba: Če uporabljate standardno posodo za mleko ali kartonsko embalažo za mleko, ju aparat samodejno prepozna.

11 Otroško varovalo

Da bi zaščitili otroke pred opeklinami in oparinami, lahko aparat zaklenete.

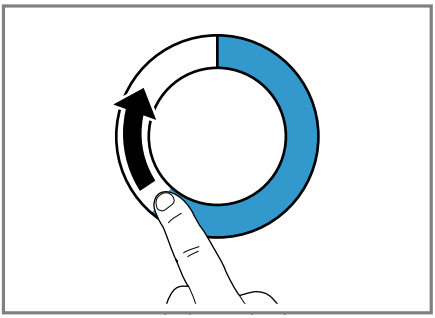
11.1 Vklop otroškega varovala

Zahteva: Aparat je vklopljen.
1. Pritisnite .
2. Pritisnite .
✔ Varovalo za otroke je vklopljeno.

[1] Odvisno od opreme aparata

11.2 Izklop otroškega varovala

1. Pritisnite ⋮.
2. Prst premikajte po obodu obroča, dokler obroč ni napolnjen.



✔ Varovalo za otroke je izklopljeno.

12 Priljubljene

Za hitrejšo pripravo lahko posamezne napitke shranite kot priljubljene. Priljubljen program vsebuje napitek z individualnimi nastavitvami. Nastavitve lahko kadar koli spremenite.

Opomba: Če želite zapustiti nastavitve, pritisnite ⌂ ali zaženite pripravo napitka.

12.1 Pripravljanje priljubljenih napitkov iz menija »Priljubljeni«

1. Pritisnite "Priljubljeni".
2. Pritisnite +.
3. Izberite napitek.
4. Nastavite parametre napitka.
5. Pritisnite ☆.
6. Vnesite ime.
7. Pritisnite .

12.2 Pripravljanje priljubljenih napitkov iz "Klasično" ali "Coffee World"

1. Izberite napitek iz "Klasično" ali "Coffee World".
2. Nastavite parametre napitka.
3. Pritisnite ☆.
4. Vnesite ime.
5. Pritisnite .

12.3 Spreminjanje priljubljenega programa

1. Pritisnite "Priljubljeni".
2. Izberite priljubljeni napitek.
3. Izvedite spremembe.
4. Pritisnite ✎.
5. Pritisnite "Shrani".

12.4 Brisanje priljubljenega programa

1. Pritisnite "Priljubljeni".
2. Izberite priljubljeni napitek.
3. Pritisnite ★.
4. Pritisnite "Brisanje".

12.5 Razvrstitev priljubljenih programov

Vrstni red priljubljenih lahko spremenite.

1. Pritisnite "Priljubljeni".
2. Izberite priljubljeni napitek.

✔ Na zaslonu so prikazani vsi priljubljeni programi, med katerimi se lahko pomikate s prstom.

✔ Aparat samodejno shrani novi vrstni red.

Namig: Priljubljene programe lahko nastavljate, spreminjate, brišete ali razvrščate tudi prek aplikacije Home Connect.

13 Home Connect

Ta aparat je možno priklopiti na internetno omrežje. Svoj aparat povežite z mobilno končno napravo, da boste lahko upravljali funkcije prek aplikacije Home Connect, prilagajali osnovne

nastavitve ali nadzorovali trenutno stanje delovanja.
Storitve Home Connect niso na voljo v vsaki državi. Razpoložljivost funkcije Home Connect je odvisna od razpoložljivosti storitev Home Connect v vaši državi. Informacije so vam na voljo na: *www.home-connect.com*.
Da bi lahko uporabljali Home Connect, najprej vzpostavite povezavo z domačim omrežjem WLAN (Wi-Fi [1]) in aplikacijo Home Connect.
Aplikacija Home Connect vas vodi skozi celotni postopek prijave. Sledite navodilom in upoštevajte napotke v aplikaciji Home Connect.

Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v teh navodilih za uporabo in zagotovite, da bodo upoštevani tudi, ko aparat upravljate prek aplikacije Home Connect.
  → *"Varnost", Stran 9*
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.
- Ko je aparat povezan in v stanju pripravljenosti, porabi največ 2 W.

13.1 Nastavitev Home Connect

Zahteva: Aparat na mestu postavitve sprejema signal domačega omrežja WLAN (Wi-Fi).

1. Skenirajte naslednjo QR kodo.
   → *Sl.* **27**
   Prek kode QR lahko namestite aplikacijo Home Connect in povežete aparat.
2. Sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

Opomba: Funkcija Bluetooth je potrebna samo za postopek povezovanja. Po postopku se funkcija Bluetooth samodejno deaktivira.

13.2 Nastavitve Home Connect

Prilagodite Home Connect svojim potrebam.
Nastavitve Home Connect najdete v osnovnih nastavitvah aparata. Nastavitve, ki se prikažejo na prikazovalniku, so odvisne od tega, ali je Home Connect nastavljena in ali je aparat povezan z domačim omrežjem.

[1] Wi-Fi je zaščitena blagovna znamka združenja Wi-Fi Alliance.

Pregled nastavitev Home Connect

Tu boste našli pregled nastavitev Home Connect in omrežnih nastavitev.

Osnovna nastavitev	Izbira	Opis
Pomočnik Home Connect	Zagon Prekinitev povezave	Dodajte mobilno napravo. Aparat izklopite iz omrežja.
Wi-Fi	Vklop Izklopljeno	Brezžični modul v primeru daljše odsotnosti ali varčevanja z energijo izklopite **Opomba:** V povezanem načinu pripravljenosti aparat porablja najv. 2 W.
Zagon na dalj.	Vklop Izklopljeno	Vklop in izklop vklopa na daljavo na aparatu **Opomba:** Če je vklop na daljavo deaktiviran, je prek aplikacije Home Connect mogoč samo izklop, ne pa tudi vklop aparata.
Posodobitev programske opreme	-	**Opomba:** Ta nastavitev je na voljo samo pri posodobitvi programske opreme.

Opomba: Ko sta "Wi-Fi" in vklop na daljavo vklopljena, se na zaslonu prikaže .

13.3 Posodobitev programske opreme

S to funkcijo lahko posodobite programsko opremo aparata, npr. za optimiziranje, odpravljanje napak ali varnostno pomembne posodobitve.

Pogoji

- Ste registriran uporabnik Home Connect.
- Na mobilni napravi je nameščena aplikacija Home Connect.
- Aparat je povezan s strežnikom Home Connect.

Aplikacija Home Connect vas obvešča o razpoložljivih posodobitvah programske opreme.
Trenutno različico programske opreme lahko najdete v aplikaciji Home Connect pod informacijami o aparatu.
Po uspešnem prenosu lahko prek aplikacije Home Connect zaženete namestitev, če se nahajate v domačem omrežju WLAN (WiFi). Po uspešni namestitvi vas aplikacija Home Connect o tem obvesti.

Opombe

- Posodobitev programske opreme poteka v dveh korakih.
  - Prvi korak je prenos.
  - Drugi korak je namestitev na vaš aparat.
- Med prenosom lahko aparat še naprej uporabljate. Odvisno od osebnih nastavitev v aplikaciji Home Connect lahko prenos programske opreme poteka tudi samodejno.
- Namestitev traja nekaj minut. Med namestitvijo aparata ne morete uporabljati.

- V primeru varnostne posodobitve priporočamo, da namestitev opravite čimprej.

13.4 Varstvo podatkov

Upoštevajte navodila za varstvo podatkov.

Ko se vaš aparat prvič poveže z domačim omrežjem, priključenim na internet, aparat posreduje strežniku Home Connect naslednje kategorije podatkov (prva registracija):

- Jasna oznaka aparata (ki jo predstavljajo kode aparata in naslov MAC vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).
- Varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko-tehnično zaščito povezave).
- Trenutna različica programske opreme in strojne opreme vašega hišnega aparata.
- Stanje morebitne predhodne ponastavitve na tovarniške nastavitve.

S to prvo registracijo pripravite aparat za uporabo funkcij Home Connect in jo morate opraviti šele takrat, ko želite prvič uporabiti funkcije Home Connect.

Opomba: Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko odprete v aplikaciji Home Connect.

14 Osnovne nastavitve

Osnovne nastavitve aparata lahko prilagodite svojim potrebam in vklopite dodatne funkcije.

14.1 Sprememba nastavitev

1. Izberite "Nastavitve".
✔ Na zaslonu je prikazan seznam nastavitev.
2. Spremenite želeno nastavitev.
✔ Aparat samodejno shrani nastavitev.
3. Če se želite vrniti v meni, pritisnite ‹.
4. Če želite zapustiti nastavitve, pritisnite ⌂.

Namig: Da prikličete informacije, pritisnite i.

14.2 Pregled "Nastavitve"

Tu boste našli pregled "Nastavitve".

Jezik		Nastavite jezik.
Home Connect	Pomočnik Home Connect	→ *"Nastavitev Home Connect", Stran 23*
Ura		Nastavite trenutno uro ali omogočite samodejni prikaz prek Home Connect.
Nastavitve zaslona	Osvetlitev	Svetlost nastavite v stopnjah.
	Prikaz ure	Nastavite lahko časovno omejen oziroma neomejen prikaz ure ali ga izklopite.

		Opomba: Če prikaza ure časovno ne omejite, se poraba energije poveča.
	Prikaz ure	Nastavite lahko časovno omejen oziroma neomejen prikaz ure ali ga izklopite. **Opomba:** Če prikaza ure časovno ne omejite, se poraba energije poveča.
	Ura	Nastavitev prikaza ure.
	Poravnava	▪ Nastavite vodoravni in navpični položaj zaslona. ▪ Nastavite optimalen prikaz zaslon na sredino glede na zorni kot.
Zvoki	Zvok tipk	Zvok lahko izklopite ali vklopite.
	Glasnost	Glasnost nastavite v stopnjah.
	Zvočni signal	Zvok lahko izklopite ali vklopite.
	Začetna melodija	Zvok ob zagonu aparata lahko izklopite ali vklopite.
Nastavitve napitka	Temperatura kuhanja	Nastavitev temperature kuhanja
	Zaporedje za mleko	Nastavitev zaporedja za mleko in kavo
		Nastavitev premora med mlekom in kavo
Nastavitve aparata	Osvetlitev	Jakost osvetlitve nastavite v stopnjah.
	Samodejni izklop	Nastavite čas, po katerem se aparat izklopi.
	Trdota vode	Nastavitev trdote vode
	Posoda za mleko [1]	Nastavite kartonsko embalažo za mleko ali posamezno posodo za mleko.

[1] Odvisno od opreme aparata

		Opomba: Če uporabljate standardno posodo za mleko, jo aparat samodejno prepozna.
Osebne nastavitve	Začetna kategorija	Nastavite prikaz menija po vklopu, npr. "Klasično".
Tovarniške nastavitve	Želite ponastaviti aparat na tovarniške nastavitve?	Individualne nastavitve ponastavite na tovarniške.
Demo. način	Način obratovanja za namen predstavitve	Vklop ali izklop "Demo. način"
Podatki o napravi	Števec napitkov	Prikaže se število pripravljenih napitkov
	Informacije o čiščenju	Prikaže se čas do naslednje zamenjave vodnega filtra ali zagona servisnega programa
	Informacije o različici	Prikažejo se informacij o aparatu.
	Informacije o omrežju	Prikaz informacij o omrežju.

14.3 Nastavitev ure

1. V meniju pritisnite "Nastavitve".
2. Pritisnite "Ura".
3. Da nastavite uro, pritisnite na prikaz ur ali prikaz minut.

✔ Izbrana vrednost je označena modro.

4. Z nastavitvenim obročem nastavite uro.
   - ▸ Minute se prikazujejo v korakih po 5 minut. Da nastavite uro na minuto natančno, 1 do 2 sekundi držite ustrezno območje na nastavitvenem obroču. Minute se prikazujejo s pikami. Z nastavitvenim obročem nastavite minute.
5. Da zaprete osnovne nastavitve, se z ⌂ pomaknite nazaj v meni ali z ⏻ izklopite aparat.

✔ Ura je shranjena.

15 Čiščenje in nega

15.1 Primernost za pomivanje v pomivalnem stroju

Tukaj je seznam komponent, ki jih lahko čistite v pomivalnem stroju.

POZOR

Nekatere komponente so občutljive na temperaturo in se lahko pri čiščenju v pomivalnem stroju poškodujejo.

- ▸ Upoštevajte navodila za uporabo pomivalnega stroja.
- ▸ V pomivalnem stroju pomivajte samo za to primerne komponente.
- ▸ Uporabljajte samo programe, ki komponent ne segrejejo na več kot 60 °C.

Primerno za pomivalni stroj:
- Odkapna posoda
- Pokrov posode za izmet
- Posoda za kavno usedlino
- Prestrezalna posoda
- Posoda za mleko s pokrovom in dnom
- Odlagalna površina za posodo za mleko
- Razdelilnik napitkov
- Sistem za pripravo mleka

Ni primerno za pomivalni stroj:
- Rezervoar za vodo
- Pokrov rezervoarja za vodo
- Grelna enota
- Pokrov iztočne enote
- Pokrov prostora za oparjanje
- Rezervoar za kavna zrna
- Pokrov posode za kavna zrna
- Odlagalna površina

15.2 Čistila

Uporabljajte samo primerna čistila.

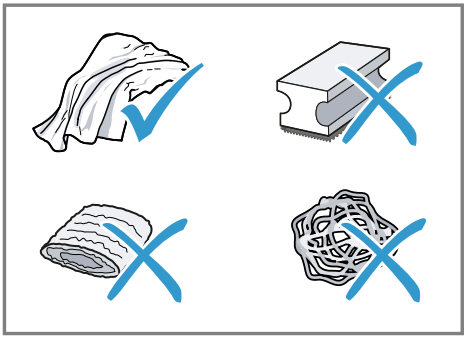
POZOR

Neustrezna čistilna sredstva lahko poškodujejo površine aparata.

- ▸ Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.
- ▸ Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol ali špirit.
- ▸ Ne uporabljajte trdih čistilnih blazinic ali gobic.

Neprimerna čistilna sredstva in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna lahko poškodujejo aparat.

- ▸ Za odstranjevanje vodnega kamna nikoli ne uporabljajte citronske kisline, kisa ali sredstev na osnovi kisa.
- ▸ Ne uporabljajte sredstva za odstranjevanje vodnega kamna s fosforjevo kislino.
- ▸ Uporabljajte samo tablete za odstranjevanje vodnega kamna in tablete za čiščenje, ki so bile razvite za ta aparat.
  → *"Pribor", Stran 16*



Namigi

- Nove gobice za čiščenje temeljito sperite, da razmastite morebitne navzoče soli. Sol lahko povzroči rjo na površinah iz nerjavečega jekla.
- Takoj odstranite ostanke vodnega kamna, kave, mleka, čistil in sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, da preprečite nastajanje korozije.

15.3 Čiščenje aparata

⚠ OPOZORILO

Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▸ Aparata ali omrežnega priključnega vodnika nikoli ne potopite v vodo.
- ▸ Na vtično povezavo aparata ne sme priti tekočina.
- ▸ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

⚠ OPOZORILO
Nevarnost opeklin!
Nekateri deli aparata se zelo segrejejo.
- ▸ Nikoli se ne dotikajte vročih delov aparata.
- ▸ Po uporabi počakajte, da se vroči deli aparata ohladijo, preden se jih dotaknete.

1. Ohišje, visokosvetleče površine in upravljalno polje očistite s krpo iz mikrovlaken.
2. Iztočno enoto po pripravi napitka očistite z mehko, mokro krpo.
3. Rezervoar za vodo izperite s čisto svežo vodo.
4. Če aparat dalj časa ni bil uporabljan, npr. med počitnicami, očistite celoten aparat, vključno z gibljivimi deli, npr. grelno enoto ali rezervoar za vodo.

Opomba: Aparat samodejno izpira, če ga vklopite v hladnem stanju ali izklopite po pripravi kave. Aparat se tako očisti sam.

15.4 Čiščenje odkapne posode in posode za kavno usedlino

Odkapno posodo in posodo za kavno usedlino vsak dan izpraznite in očistite, da preprečite obloge. Sledite navodilom na sliki na začetku teh navodil.

→*Sl.* **28** - **30**

15.5 Čiščenje posode za mleko

Iz higienskih razlogov morate posodo za mleko redno čistiti. Posodo za mleko lahko očistite v pomivalnem stroju. Sledite navodilom na sliki na začetku teh navodil.

→*Sl.* **19** - **22**

15.6 Servisni programi

Za vstavljanje ali odstranjevanje vodnega filtra ali za temeljito čiščenje aparata uporabite servisni program. Če je potrebno izvesti servisni program, bo aparat to sporočil, npr. ko je treba izvesti čiščenje.

POZOR
Nepravilno ali nepravočasno čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna lahko poškoduje aparat.
- ▸ Takoj izvedite postopek odstranjevanja vodnega kamna v skladu z navodili.
- ▸ V posodo enote za oparjanje vstavite samo čistilne tablete.
- ▸ V posodo za kuhanje enote za kuhanje ne vstavljajte tablet za odstranjevanje vodnega kamna ali drugih sredstev.

Opombe
- ▪ Na zaslonu je prikazan potek postopka.
- ▪ Če je aparat zaklenjen, ga lahko znova upravljate šele po izvedenem postopku odstranjevanja vodnega kamna.

Namigi
- ▪ Poleg samodejnega postopka izpiranja tedensko odstranjujte in očistite enoto za kuhanje.
- ▪ Da bi se tableta za odstranjevanje vodnega kamna bolje in hitreje raztopila, za servisne programe uporabite mlačno vodo.

Uporaba servisnih programov

1. Izberite "Nega in vzdrževanje".
2. Pritisnite "Nega in vzdrževanje".
- ✔ Na zaslonu se prikaže seznam.
3. Pritisnite želeni program.
- ✔ Prikazi na zaslonu vas vodijo skozi program.

Pregled servisnih programov

Tu boste našli pregled servisnih programov.

Opomba: Na začetnem zaslonu se prikažejo preostali postopki priprave napitkov do izvajanja programa in trajanje.

Filter INTENZA	Vodni filter vstavite, zamenjate ali odstranite.
Čiščenje sistema za mleko	Sistem za pripravo mleka se samodejno očisti.
Calc'n Clean	Združite čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna. Z vodov odstranite ostanke vodnega kamna in kave.
Čiščenje	Z vodov odstranite ostanke kave.
Odstr. vod. kamna	Z vodov odstranite ostanke vodnega kamna.
Zašč. proti zmrz.	Za zaščito aparata med prevozom ali shranjevanjem izpraznite vode.
Čiščenje grelne enote	Na zaslonu se prikažejo koraki za optimalno čiščenje enote za oparjenje.
Čiščenje sistema za pijače	Na zaslonu se prikažejo koraki za optimalno čiščenje iztočne enote.
	Če je izvajanje servisnega programa prekinjeno, npr. zaradi izpada toka, se aparat samodejno izpere. Nato je aparat znova pripravljen za delovanje.

Namigi

- Ko zaženete program "Odstr. vod. kamna" ali "Calc'n Clean", postavite posodo s kapaciteto najmanj 0,5 l.
- Če uporabljate vodni filter, se časovni interval za izvajanje servisnega programa podaljša.
- Postopka "Odstr. vod. kamna" in "Čiščenje" lahko združite s servisnim programom "Calc'n Clean".

16 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščeni servis. Tako se izognete nepotrebnim stroškom.

Namig: Aparat trajno povežite z aplikacijo Home Connect, da boste samodejno prejemali posodobitve programske opreme. Tako bodo napake odpravljene, izvedene bodo izboljšave delovanja in dodane nove funkcije.

⚠ OPOZORILO
Nevarnost električnega udara!
Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▸ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▸ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.

- Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.

Napaka	**Vzrok in odprava napak**
Home Connect ne deluje pravilno.	Možni so različni vzroki. ▸ Pomaknite se na *www.home-connect.com*.
Aparat izdaja samo vodo, brez kave.	Prazne posode za kavna zrna aparat ne prepozna. ▸ Napolnite s kavnimi zrni.
	Kavni kanal na grelni enoti je blokiran. ▸ Očistite grelno enoto.
	Kavna zrna so preveč oljnata in ne padejo v mlin. ▸ Rahlo potrkajte po posodi za kavna zrna. ▸ Zamenjajte vrsto kave. ▸ Ne uporabljajte oljnatih zrn. ▸ Očistite prazno posodo za kavna zrna z vlažno krpo.
	Grelne enote ni mogoče pravilno vstaviti. **1.** Preverite, ali je grelna enota vstavljena pravilno in varno zaklenjena. **2.** Potisnite rdeč ročaj levo navzgor. **3.** Namestite pokrov prostora za oparjanje komore.
Aparat ne izdaja mlečne pene.	Sistem za pripravo mleka je umazan. ▸ Sistem za pripravo mleka očistite ročno ali v pomivalnem stroju.
	Cevi za mleko se ne potopi v mleko. ▸ Uporabite več mleka. ▸ Preverite, ali se cev za mleko potopi v mleko.
	V aparatu je veliko vodnega kamna. ▸ Iz aparata odstranite vodni kamen.
Sistem za pripravo mleka ne vsesava mleka.	Sistem za pripravo mleka ni pravilno sestavljen. ▸ Sistem za pripravo mleka pravilno sestavite.
	Cevi za mleko se ne potopi v mleko. ▸ Uporabite več mleka. ▸ Preverite, ali se cev za mleko potopi v mleko.
Mlečna pena je premrzla.	Mleko je premrzlo. ▸ Uporabite mlačno mleko.
Hladno kuhan napitek ni dovolj hladen.	Voda v rezervoarju za vodo je topla. **1.** Rezervoar za vodo dnevno polnite s svežo, hladno pitno vodo brez ogljikovega dioksida. **2.** Če želite napitek še bolj ohladiti, lahko dodate ledene kocke.
Aparat ne izda vroče vode.	Razdelilnik napitkov je umazan. ▸ Razdelilnik napitkov očistite v pomivalnem stroju.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Aparat ne izda napitka.	V vodnem filtru je zrak. **1.** Vodni filter z navzgor usmerjeno odprtino potopite v vodo tako dolgo, da nehajo nastajati zračni mehurčki. **2.** Ponovno vstavite filter. ▸ Vodni filter naravnost in čvrsto pritisnite v priključek rezervoarja.
	Ostanki sredstva za odstranjevanje vodnega kamna zamašijo rezervoar za vodo. **1.** Odstranite rezervoar za vodo. **2.** Posodo za vodo temeljito očistite. **3.** Sprostite plovec in poskrbite, da je ponovno gibljiv.
Na notranjem dnu aparata je voda.	Posodo za izmet ste odstranili prehitro. ▸ Odkapno posodo odstranite šele nekaj sekund po zadnjem pripravljenem napitku.
Pod posodo za kavni ostanek ali posodo za izmet je rjava voda.	Kavni ostanek na spodnji strani izmetnega roba, ki ni vidna, povzroči, da voda teče pod posodo za kavni ostanek oziroma posodo za izmet. **1.** Odstranite posodo za izmet in posodo za kavni ostanek. **2.** Odstranite pokrov prostora za kuhanje. **3.** Odstranite kavni ostanek z izmetnega roba. → *Sl.* **31**
Grelne enote ni mogoče sneti.	Zaklepa ni mogoče sprostiti, grelna enota se je zataknila. ▸ Izklopite aparat in ga po pribl. 3 minutah znova vklopite.
Mlin se ne zažene.	Aparat je prevroč. **1.** Aparat s stikalom izključite iz omrežja. **2.** Počakajte 1 ura, da se aparat ohladi.
Mlinček ne melje zrn, čeprav je posoda za kavna zrna napolnjena.	Kavna zrna so preveč oljnata in ne padejo v mlin. ▸ Rahlo potrkajte po posodi za kavna zrna. ▸ Zamenjajte vrsto kave. ▸ Ne uporabljajte oljnatih zrn. ▸ Očistite prazno posodo za kavna zrna z vlažno krpo.
Kakovost kave in spenjenega mleka močno niha.	V aparatu se je nabral vodni kamen. ▸ Iz aparata odstranite vodni kamen.
Kakovost spenjenega mleka niha.	Kakovost mlečne pene je odvisna od vrste uporabljenega mleka ali rastlinskega napitka. ▸ Optimizirajte rezultat z izbiro mleka ali rastlinskega vrste napitka.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Kava ne teče ali teče samo po kapljicah. Nastavljena količina polnjenja se ne doseže.	Stopna mletja je nastavljena na preveč fino. ▸ Nastavite bolj grobo stopnjo mletja.
	V aparatu je veliko vodnega kamna. ▸ Iz aparata odstranite vodni kamen.
	V vodnem filtru je zrak. **1.** Vodni filter z navzgor usmerjeno odprtino potopite v vodo tako dolgo, da nehajo nastajati zračni mehurčki. **2.** Ponovno vstavite filter.
	Aparat je umazan. ▸ Očistite grelno enoto. ▸ Iz aparata odstranite vodni kamen in ga očistite.
Na kavi se ne naredi pena.	Vrsta kave ni optimalna. ▸ Uporabite vrsto kave z večjim deležem zrn tipa Robusta. ▸ Uporabite temneje praženo kavo.
	Kavna zrna niso več sveže pražena. ▸ Uporabite sveža kavna zrna.
	Stopnja mletja ni prilagojena kavnim zrnom. ▸ Nastavite bolj fino stopnjo mletja.
Kava je prekisla.	Stopna mletja je nastavljena na preveč grobo. ▸ Nastavite bolj fino stopnjo mletja.
	Vrsta kave ni optimalna. ▸ Uporabite vrsto kave z večjim deležem zrn tipa Robusta. ▸ Uporabite temneje praženo kavo.
Kava je pregrenka.	Stopna mletja je nastavljena na preveč fino. ▸ Nastavite bolj grobo stopnjo mletja.
	Vrsta kave ni optimalna. ▸ Zamenjajte vrsto kave.
Kava ima okus po zažganem.	Stopna mletja je nastavljena na preveč fino. ▸ Nastavite bolj grobo stopnjo mletja.
	Vrsta kave ni optimalna. ▸ Zamenjajte vrsto kave.
	Temperatura kuhanja je previsoka. ▸ Nastavite nižjo temperaturo kuhanja.
Kavna usedlina ni kompaktna in je premokra.	Stopnja mletja ni ustrezno nastavljena. ▸ Nastavite bolj grobo ali bolj fino stopnjo mletja.
	Kavna zrna so preveč oljnata. ▸ Uporabite drugo vrsto kavnih zrn.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Prikaže se prikaz na zaslonu "Vstavite enoto za kuhanje.".	Grelne enote ni mogoče pravilno vstaviti. **1.** Preverite, ali je grelna enota vstavljena pravilno in varno zaklenjena. **2.** Potisnite rdeč ročaj levo navzgor. **3.** Namestite pokrov prostora za oparjanje komore.
Prikaz na zaslonu "Napolnite rezervoar za vodo." sveti kljub polnemu rezervoarju za vodo.	Rezervoar za vodo ni pravilno vstavljen. ▸ Pravilno vstavite rezervoar za vodo.
	V posodi za vodo je gazirana voda. ▸ Rezervoar za vodo polnite s svežo, hladno pitno vodo brez ogljikovega dioksida.
	Plovec v rezervoarju za vodo se je zataknil. **1.** Odstranite rezervoar za vodo. **2.** Posodo za vodo temeljito očistite. **3.** Sprostite plovec in poskrbite, da je ponovno gibljiv.
	Nov vodni filter ni bil splaknjen v skladu z navodili. **1.** Splaknite vodni filter v skladu z navodili. **2.** Začnite z uporabo vodnega filtra.
	V vodnem filtru je zrak. **1.** Vodni filter z navzgor usmerjeno odprtino potopite v vodo tako dolgo, da nehajo nastajati zračni mehurčki. **2.** Ponovno vstavite filter.
	Vodni filter je star. ▸ Vstavite nov vodni filter.
	Obloge vodnega kamna v rezervoarju za vodo zamašijo sistem. **1.** Posodo za vodo temeljito očistite. **2.** Vklopite program za odstranjevanje vodnega kamna.
Prikaže se prikaz na zaslonu "E61: Očistite enoto za kuhanje.".	Grelna enota je umazana. ▸ Očistite grelno enoto.
	Mehanizem grelne enote je težko pomičen. ▸ Očistite grelno enoto.
Prikaže se prikaz Napačna napetost.	Prisotne so težave z električnim napajanjem. ▸ Aparat vedno uporabljajte le pri 220–240 V ~.
Prikaže se prikaz na zaslonu za ponoven zagon aparata.	V aparatu je prišlo do motnje. **1.** Stikalo nastavite na ○ in počakajte 60 sekund. **2.** Stikalo nastavite na I.
Prikaz na zaslonu Calc'n Clean se prikaže zelo pogosto.	Zmehčana voda še vsebuje majhne količine vodnega kamna. **1.** Vstavite nov vodni filter. **2.** Ustrezno nastavite trdoto vode.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Prikaz na zaslonu Calc'n Clean se prikaže zelo pogosto.	Uporabljeno napačno ali premalo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. ▸ Za odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte izključno temu namenjene tablete.
	Servisni program se ni izvedel v celoti. ▸ Zaženite servisni program "Posebno spiranje Korak /". → *"Servisni programi", Stran 29*

17 Transport, skladiščenje in odstranjevanje

17.1 Aktiviranje zaščite proti zmrzovanju

Zaščitite svoj aparat pred zmrzaljo med transportom in skladiščenjem.

POZOR
Ostanki tekočin v aparatu lahko pri transportu ali med skladiščenjem poškodujejo aparat.

▸ Pred transportom ali skladiščenjem izpraznite sistem napeljav.

1. Izvedite program "Zašč. proti zmrz.".
   → *"Pregled servisnih programov", Stran 30*
2. Aparat izključite iz električnega omrežja.

17.2 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

1. Izvlecite vtič iz omrežnega priključnega vodnika.
2. Prerežite omreži priključni vodnik.
3. Aparat odstranite na okolju prijazen način.
   Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

18 Servisna služba

Pri naši službi za podporo strankam lahko dobite originalne nadomestne dele, ki so pomembni za delovanje in jih je mogoče skladiščiti, do 10 let od dne, ko je aparat dan na trg.
Za več informacij se obrnite na našo službo za podporo strankam.

Opomba: Poseg storitvenega servisa za stranke je v okviru garancijskih pogojev proizvajalca brezplačen.

Podrobne informacije o garancijskem roku in garancijskih pogojih v vaši državi lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji, pri naši službi za podporo strankam, pri prodajalcu ali na naši spletni strani.

Kontaktne podatke službe za podporo strankam lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji ali na naši spletni strani.
Informacije v skladu z uredbo (EU) 2023/826 lahko najdete na spletu pod *www.bosch-home.com* na strani izdelka in na servisni strani vašega aparata pri navodilih za uporabo in dodatnih dokumentih.

18.1 Številka izdelka (E-Nr.), proizvodna številka (FD) in številna številka (Z-Nr.)

Ko pokličete službo za podporo strankam, potrebujete številko proizvoda (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) in številno številko (Z-Nr.), ki jih najdete na tipski tablici aparata.
Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapišite.

19 Tehnični podatki

Napetost	220–240 V ~
Frekvenca	50 / 60 Hz
Priključna vrednost	1500 W
Največja moč statične črpalke	20 bar
Največja kapaciteta rezervoarja za vodo (brez filtra)	2,2 l
Največja kapaciteta posode za kavna zrna	400 g
Dolžina napajalnega kabla	170 cm
Višina aparata	45,5 cm
Širina aparata	59,4 cm
Globina aparata	37,7 cm
Teža, prazen	20,6 kg
Vrsta enote za mletje	Keramika

Ta proizvod vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti C, E in G. Viri svetlobe so na voljo kot nadomestni deli, ki jih sme zamenjati le za to izšolano strokovno osebje.

19.1 Informacije o brezplačni programski opremi in opremi Open Source

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki so jo imetniki avtorskih pravic licencirali kot brezplačno programsko opremo ali programsko opremo Open Source.
Ustrezne informacije o licenci so shranjene na aparatu. Dostop do ustreznih informacij o licenci je možen tudi prek aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravni napotki -> Informacije o licenci“. [1] Informacije o licenci lahko prenesete tudi s spletne strani blagovne znamke. (Na spletni strani iščite svoj model aparata in druge dokumente.) Alternativno lahko ustrezne informacije pridobite prek ossrequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Na zahtevo vam bodo posredovali zadevno izvorno kodo.
Svojo zahtevo pošljite na ossrequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Zadeva: „OSSREQUEST“
Zaračunani vam bodo stroški za obdelavo vaše zahteve. Ta ponudba velja tri leta od datuma nakupa oz. vsaj

[1] Odvisno od opreme aparata

v časovnem obdobju, v katerem nudimo podporo in nadomestne dele za ustrezni aparat.

20 Izjava o skladnosti

S tem podjetje BSH Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/EU.
Podrobno izjavo o skladnosti RED najdete na spletnem naslovu *www.bosch-home.com* na strani vašega aparata med dodatnimi dokumenti.

CE

Pas 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Pas 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.							

Dodatne informacije i objašnjenja možete pronaći na internetu. Skenirajte QR kôd na naslovnoj stranici.



Sadržaj

1 Sigurnost 39
1.1 Definicija signalnih riječi 39
1.2 Opće napomene 39
1.3 Namjenska uporaba 40
1.4 Ograničenje kruga korisnika ... 40
1.5 Sigurna instalacija 40
1.6 Sigurna uporaba 41

2 Izbjegavanje materijalnih šteta 43

3 Zaštita okoliša i ušteda 44
3.1 Zbrinjavanje ambalaže u otpad 44
3.2 Ušteda energije 44

4 Postavljanje i priključivanje 44
4.1 Opseg isporuke 44
4.2 Ugradnja i priključivanje uređaja 44
4.3 Električno priključivanje uređaja 44

5 Upoznavanje 44
5.1 Uređaj 44
5.2 Upravljačka ploča 45

6 Pribor 46

7 Prije prve uporabe 46
7.1 Priprema i čišćenje uređaja 47
7.2 Određivanje tvrdoće vode 47
7.3 Pregled stupnjeva tvrdoće vode 47
7.4 Korištenje filtra za vodu 48
7.5 Prvo puštanje u rad 48
7.6 Opće napomene 49

8 Osnovno rukovanje 49
8.1 Uključite ili isključite uređaj. 49
8.2 Priprava napitaka 49
8.3 "DoubleShot" i "TripleShot" [1] ... 50
8.4 Slow Brew i Cold Brew 50
8.5 Priprema kave s mlijekom 50
8.6 Priprava dvije šalice istodobno 51

9 Stroj za mljevenje 51
9.1 Namještanje finoće mljevenja 51

10 Površina za odlaganje posude za mlijeko 51
10.1 Uporaba površine za odlaganje posude za mlijeko 51
10.2 Uporaba vlastite posude za mlijeko [2] 51

11 Zaštita za djecu 52
11.1 Aktiviranje zaštite za djecu 52
11.2 Deaktiviranje zaštite za djecu 52

12 Favoriti 52
12.1 Postavljanje favorita iz izbornika favorita 52
12.2 Postavljanje favorita iz "Classics" ili "Coffee World" 52
12.3 Promjena favorita 52
12.4 Brisanje favorita 52
12.5 Razvrstavanje favorita 52

13 Home Connect 53
13.1 Namještanje aplikacije Home Connect 53
13.2 Postavke funkcije Home Connect 53
13.3 Ažuriranje softvera 54
13.4 Zaštita podataka 55

[1] Ovisno o napitku
[2] Ovisno o opremi uređaja

14 Osnovne postavke 55
14.1 Promjena postavki 55
14.2 Pregled "Settings" 55
14.3 Namještanje vremena na satu 57
15 Čišćenje i održavanje 57
15.1 Mogućnost pranja u perilici posuđa 57
15.2 Sredstva za čišćenje 58
15.3 Čišćenje uređaja 59
15.4 Čišćenje posude za kapanje i spremnika za talog 59
15.5 Čišćenje posude za mlijeko 59
15.6 Servisni programi 59
16 Uklanjanje smetnji 60
17 Transport, skladištenje i zbrinjavanje 65
17.1 Aktiviranje zaštite od smrzavanja 65
17.2 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad 65
18 Servisna služba 65
18.1 Proizvodni broj (E-Nr.), tvornički broj (FD) i redni broj (Z-Nr.) 66
19 Tehnički podaci 66
19.1 Informacije o besplatnom softveru i softveru otvorenog koda 66
20 Izjava o sukladnosti 67

⚠ 1 Sigurnost

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena.

1.1 Definicija signalnih riječi

Ovdje ćete naći značenje signalnih riječi upotrijebljenih u ovim uputama.

⚠ UPOZORENJE
Pridržavajte se ovih napomena radi izbjegavanja mogućih teških ili smrtnih ozljeda.

POZOR
Pridržavajte se ovih napomena radi izbjegavanja oštećenja na uređaju ili drugih materijalnih šteta.

Napomena: Ovo ukazuje na važne informacije.

1.2 Opće napomene

- Pažljivo pročitajte ove upute.
- Sačuvajte upute i informacije o proizvodu za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
- Uređaj ne priključujte ako je došlo do oštećenja pri transportu.

1.3 Namjenska uporaba

Uređaj upotrebljavajte samo:
- za pripremu toplih napitaka
- za pripremu hladnih napitaka.
- U zatvorenim prostorijama u kućanstvu i sličnim situacijama primjene, naprimjer: u kuhinjskom području za zaposlenike u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima; u poljoprivrednim objektima; u hotelima, motelima i drugim uobičajenim stambenim okruženjima, u ugostiteljskim objektima s noćenjem i doručkom.
- do visine od 2000 m iznad nadmorske visine

1.4 Ograničenje kruga korisnika

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja smiju se koristiti ovim uređajem samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno rukovanje uređajem te razumiju opasnosti koje mogu nastati uslijed korištenja uređajem.
Djeca se ne smiju igrati uređajem.
Djeca ne smiju čistiti uređaj i obavljati korisničko održavanje uređaja osim ako imaju 8 ili više godina i ako su pod nadzorom.
Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključnog voda.

1.5 Sigurna instalacija

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!
Nestručno postavljanje je opasno.
- ▸ Uređaj priključite i koristite samo prema podacima navedenim na označnoj pločici.
- ▸ Uvijek koristite isporučeni mrežni priključni vod novog uređaja.
- ▸ Uređaj priključite samo preko propisno instalirane utičnice s uzemljenjem na strujnu mrežu s izmjeničnom strujom.
- ▸ Sustav zaštitnih vodiča kućne električne instalacije mora biti propisno instaliran.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.
- ▸ Nikad nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.

- Nikada ne pokrećite uređaj s napuklom ili polomljenom površinom.
- Nikada ne povlačite za mrežni priključni vod kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- Ako je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.
- Nazovite servisnu službu. →*Stranica 65*

Nestručni popravci su opasni.

- Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.

1.6 Sigurna uporaba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Djeca mogu navući ambalažni materijal preko glave ili se njime zamotati te se na taj način ugušiti.

- Ambalažni materijal držite podalje od djece.
- Djeci nikada ne dopuštajte igranje s ambalažnim materijalom.

Djeca mogu udahnuti ili progutati sitne dijelove i na taj se način ugušiti.

- Sitne dijelove držite podalje od djece.
- Ne dopustite djeci igranje sa sitnim dijelovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar.

- Nikada ne potapajte uređaj ili mrežni priključni vod u vodu.
- Nikakva tekućina ne smije dospjeti na utični spoj uređaja.
- Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- Uređaj nikada ne izlažite vrućini ili vlazi.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uređaj postaje vruć.

- ▸ Uređaj treba primjereno ventilirati.
- ▸ Uređaj nikad nemojte koristiti ako su vrata ormara zatvorena.

Uporaba produžnog mrežnog priključnog voda i nedopuštenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▸ Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili višestruke utičnice.
- ▸ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne vodove koje je odobrio proizvođač.
- ▸ Ako je mrežni priključni vod prekratak i duži mrežni priključni vod nije raspoloživ, obratite se električaru i zatražite da prilagodi kućne instalacije.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeklina!

Pojedini dijelovi uređaja postaju vrlo vrući.

- ▸ Nikad nemojte dodirivati vruće dijelove uređaja.
- ▸ Nakon uporabe pustite da se vrući dijelovi uređaja prije dodirivanja ohlade.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Svježe pripravljeni napitci iznimno su vrući.

- ▸ Po potrebi, ostavite napitke da se ohlade.
- ▸ Izbjegavajte dodir kože s iscurjelim tekućinama i isparavanjima.

Daljinsko pokretanje bez nadzora putem aplikacije Home Connect može prouzročiti opekline kod drugih osoba.

- ▸ Tijekom pripreme pića ne postavljajte ruku ispod dijela za istjecanje napitaka.
- ▸ Udaljite druge osobe, osobito djecu, od uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Nepravilna uporaba uređaja može ugroziti korisnika.

- ▸ Kako biste izbjegli ozljede, uređaj upotrebljavajte samo u skladu s namjenom.

Priklještenje prstiju prilikom zatvaranja vrata uređaja.

- ▸ Pripazite na prste prilikom zatvaranja vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost: Magnetizam!


Pozor magnetizam


Pozor za osobe s elektrostimulatorom srca

Uređaj sadrži trajne magnete. Oni mogu utjecati na elektroničke implantate, npr. elektrostimulatore srca ili inzulinske pumpe.

- ▸ Osobe s elektroničkim implantatima moraju se držati na minimalnoj udaljenosti od 10 cm od uređaja i od vrata uređaja.
- ▸ Pridržavajte se minimalnog razmaka od 10 cm od spremnika za vodu, posude za mlijeko, spremnika za talog, poklopca dijela za istjecanje, dispenzera napitaka, držača sustava za mlijeko, poklopca prostora za kuhanje i jedinice za kuhanje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!

Tijekom postupka filtriranja može doći do blagog povećanja razine kalija, što može utjecati na pacijente na dijalizi i osobe s bolestima bubrega.

- ▸ Ako imate bolest bubrega ili ste na posebnoj dijeti s kalijem, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe.

Onečišćenja uređaja mogu ugroziti zdravlje.

- ▸ Iz higijenskih razloga pridržavajte se uputa za čišćenje uređaja.

Voda iz kruga tople vode može predstavljati opasnost po zdravlje.

- ▸ Uređaj koristite samo sa svježom, hladnom, negaziranom pitkom vodom.

2 Izbjegavanje materijalnih šteta

POZOR

Opasnost od oštećivanja uređaja.

Zbog nestručnog puštanja u rad može doći do oštećenja uređaja.

- ▸ Koristite uređaj samo u prostorijama koje se ne zamrzavaju.
- ▸ Ako se uređaj transportirao ili skladištio pri temperaturama ispod 0 °C, pričekajte da 3 sata postigne sobnu temperaturu prije puštanja u rad.
- ▸ Nakon svakog priključivanja pričekajte oko 5 sekundi.

Neispravna ugradnja može dovesti do oštećenja.

- ▸ Pridržavajte se uputa za montažu iznad ili ispod postavljenog uređaja.
- ▸ U slučaju ugradnje preko ladice za zagrijavanje potrebna je visina niže od 590 mm.

Nepričvršćeni elementi mogu se prevrnuti.
- ▸ Elemente s običnim kutnikom pričvrstite na zid.

3 Zaštita okoliša i ušteda

3.1 Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalažni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se reciklirati.
- ▸ Pojedinačne sastavne dijelove zbrinite na otpad odvojene po vrstama.

3.2 Ušteda energije

Ako slijedite sljedeće upute, vaš će uređaj trošiti manje energije.

Interval za automatsko isključivanje namjestite na najmanju vrijednost.
- ✔ Ako se uređaj ne upotrebljava, isključit će se ranije.
  → *"Osnovne postavke", Stranica 55*

Nemojte prijevremeno prekidati istjecanje napitka.
- ✔ Zagrijana količina vode ili mlijeka optimalno se koristi.

Redovito uklanjajte kamenac iz uređaja.
- ✔ Naslage kamenca povećavaju potrošnju energije.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Opseg isporuke

Nakon raspakiravanja provjerite sve dijelove imaju li oštećenja nastala u transportu te je li isporuka potpuna.

Napomena: Ovisno o vrsti uređaja, priložen je različit pribor. Taj pribor označen je isprekidanim okvirom.
→ *Sl.* **1**

A	Potpuno automatizirani aparat za kavu
B	Posuda za mlijeko
C	Upute za montažu
D	Traka za provjeru tvrdoće vode
E	Upute za uporabu

4.2 Ugradnja i priključivanje uređaja

U uputama za montažu opisuju se različiti modeli koji se mogu razlikovati po opsegu isporuke i montaži.

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću →*Stranica 39* i izbjegavanjem materijalnih šteta →*Stranica 43*.
- ▸ Uređaj ugradite i priključite prema uputama za montažu priloženih u kutiji.

4.3 Električno priključivanje uređaja

1. Utikač uređaja utaknite u mrežni priključni vod na uređaju.
2. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda na uređaju utaknite u utičnicu u blizini uređaja.
3. Provjerite ima li mrežni utikač čvrst dosjed.

5 Upoznavanje

5.1 Uređaj

Ovdje ćete naći pregled sastavnih dijelova svog uređaja.

Napomena: Ovisno o tipu uređaja moguća su odstupanja u bojama i pojedinostima.

Vanjski prikaz
→ *Sl.* **2**

1	Površina za odlaganje, može se ukloniti
2	Osvjetljenje
3	Upravljačka ploča
4	Ispust za napitke, podesiv po visini
5	Osvjetljenje šalica
6	Vrata aparata
7	Dispenzer napitaka
8	Poklopac ispusta za napitak

Prikaz unutrašnjosti
→ *Sl.* **3**

9	Prihvatna posuda
10	Označna pločica
11	Spremnik za vodu s poklopcem
12	Glavna sklopka
13	Ladica za pribor
14	Spremnik za kavu u zrnu s poklopcem
15	Unutarnja rasvjeta [1]
16	Namještanje finoće mljevenja
17	Poklopac prostora za kuhanje
18	Jedinica za kuhanje
19	Posuda za mlijeko
20	Sustav za mlijeko
21	Površina za odlaganje za posudu za mlijeko, može se ukloniti
22	Spremnik za talog
23	Posuda za kapanje
24	Pokrov plitice za skupljanje prolivene tekućine

5.2 Upravljačka ploča

Putem upravljačke ploče namještate sve funkcije svog uređaja i dobivate informacije o radnom stanju.

⏻	Uključite ili isključite uređaj.
⌂	▪ Izađite iz postavki izbornika. ▪ Vratite se u početni izbornik.
start stop	Pokrenite ili zaustavite program.
Favourites	Odaberite spremljene napitke s osobnim postavkama. →*Stranica 52*
Classics	Odaberite standardne napitke.
Coffee World	Odaberite osnovne napitke koji se mogu proširiti u kombinaciji s aplikacijom Home Connect.
Care & maintenance	Pozovite servisne programe.
Settings	Otvorite ili napustite postavke.

Brzi odabir napitaka

☆	Brzi odabir izravno za "Favourites"

[1] Ovisno o opremi uređaja

	Brzi odabir izravno za "Classics"
	Brzi odabir izravno za "Coffee World"

Obavijesti

	Servisna služba
	Uređaj je povezan s Home Connect.
	Uređaj nije povezan s Home Connect.
	Uređaj nije uspostavio vezu s poslužiteljem.
	Funkcija popisa za reprodukciju aktivirana je u aplikaciji Home Connect.
	Provjerite posudu za mlijeko.
	Uspite zrna.
	Ulijte vodu.
	"Demo mode" je aktiviran.

Postavke napitaka

	Količina
	Jačina
	Aroma
	Namjestite udjel mlijeka.
	Temperatura

Rukovanje

	Vraćanje na izbornik
	Dodavanje favorita
	Brisanje favorita.
	Priprava dvije šalice

Brzi odabir

	Otvorite brzi odabir.
	Aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za djecu.
	Uključivanje ili isključivanje WiFi-ja.

6 Pribor

Upotrebljavajte samo originalni pribor. Usklađen je s vašim uređajem.

Dodatna oprema	**Trgovina**	**Servisna služba**
Tablete za čišćenje	TCZ8001A	00312096
Tablete za uklanjanje kamenca	TCZ8002A	00312093
Filtar za vodu	TCZ7003	17000705
Krpa od mikrovlakana	-	00312289
Staklena posuda za mlijeko	-	12043068
Ograničenje za kut otvaranja 92°	-	10020041
Produžni mrežni priključni kabel, Europa, 5 m	-	12022522
Komplet za održavanje	TCZ8004A	00312107

7 Prije prve uporabe

Pripremite uređaj za uporabu.

7.1 Priprema i čišćenje uređaja

Očistite uređaj i pojedinačne dijelove. Pratite upute na slikama koje se nalaze na početku ovih uputa.

POZOR

Neprikladna zrna mogu začepiti stroj za mljevenje.

- ▸ Upotrebljavajte isključivo čiste mješavine prženog zrna za uređaje za espresso ili potpuno automatizirane uređaje.
- ▸ Nemojte upotrebljavati glazirana zrna kave.
- ▸ Nemojte upotrebljavati karamelizirana zrna kave.
- ▸ Nemojte upotrebljavati zrna kave tretirana dodacima koji sadrže šećer.
- ▸ Nemojte stavljati mljevenu kavu.

→ *Sl.* **4** - **23**

Napomena: Svakodnevno punite spremnik za vodu svježom, hladnom, negaziranom pitkom vodom.

Savjet: Kako biste zadržali optimalnu kvalitetu, zrna kave skladištite u zatvorenoj posudi na hladnom mjestu. Zrna kave možete držati više dana u spremniku za zrna, a da pritom ne izgube aromu.

7.2 Određivanje tvrdoće vode

Ispravna postavka tvrdoće vode važna je kako bi aparat pravodobno pokazao kada je potrebno ukloniti kamenac. Tvrdoću vode možete utvrditi pomoću priložene test trakice ili saznati od nadležne vodoopskrbne službe.

- ▸ Kratko uronite test trakicu u svježu vodu iz vodovoda ① i pustite da se iskapa.
  → *"Pregled stupnjeva tvrdoće vode", Stranica 47*
  - ▸ Pričekajte minutu ②.
  - ▸ Očitajte vrijednost tvrdoće vode na test trakici ③.

  → *Sl.* **4**

Napomena: Ako je u kući instalirano postrojenje za omekšavanje vode, tvrdoću vode možete namjestiti na "Water softening system".

Savjeti

- Postavke možete u svakom trenutku promijeniti.
  → *"Osnovne postavke", Stranica 55*
- Ako je tvrdoća vode veća od 21 °dH (3,8 mmol/l), spremnik za vodu možete napuniti prethodno filtriranom vodom radi smanjenja naslaga kamenca u spremniku.

7.3 Pregled stupnjeva tvrdoće vode

U tablici se prikazuje dodjela stupnja stupnjevima tvrdoće vode.

Stupanj	Postavke prstena na filtru INTENZA	Njemački stupanj tvrdoće u °dH	Ukupna tvrdoća u mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

[1] Tvornička postavka

7.4 Korištenje filtra za vodu

S pomoću filtra za vodu sprječavate nakupljanje kamenca i smanjujete onečišćenja u vodi.

Napomena: Udio kamenca u vodi utječe na aromu i pjenu kave. Na dnu filtra za vodu BRITA INTENZA nalazi se aromatski prsten. Za postavljanje optimalne razine arome za vodu iz vodovoda, okrenite aromatski prsten.

- ▸ Za detaljnije upute za upotrebu filtra za vodu skenirajte sljedeći QR kôd.
  → *Sl.* **24**

Umetanje filtra za vodu

POZOR

Moguće oštećenje uređaja uzrokovano kamencem.

- ▸ Pravodobno zamijenite filtar za vodu.
- ▸ Zamijenite filtar za vodu najkasnije nakon 2 mjeseca.
- ▸ Obratite pažnju na poruke na zaslonu.

1. Odaberite "Care & maintenance".
2. Odaberite "INTENZA filter" i slijedite upute na zaslonu.

Zamjena ili uklanjanje filtra za vodu

Uređaj može raditi i bez filtra za vodu.

1. Odaberite "Care & maintenance".
2. Odaberite "INTENZA filter".
3. Odaberite "Replace" ili "Remove" i slijedite upute na zaslonu.
   → *Sl.* **6**
   → *Sl.* **7**

Napomene

- Iskorišteni filtar za vodu zbrinite u skladu s lokalnim propisima.
- Zamjenske filtre za vodu uvijek čuvajte zatvorene u originalnoj ambalaži na hladnom i suhom mjestu.

Savjeti

- Filtar za vodu trebate zamijeniti i iz higijenskih razloga.
- Ako koristite filtar za vodu, ne trebate tako često uklanjati kamenac s uređaja.
- Ako koristite filtar za vodu, napitci će biti ukusniji.
- Prije uporabe isperite umetnuti filtar za vodu tako da pripravite jednu šalicu vruće vode ako uređaj niste upotrebljavali dulje vrijeme, npr. ako ste bili na godišnjem odmoru.
- Filtar za vodu možete nabaviti u trgovini ili putem servisne službe.
  → *"Pribor", Stranica 46*

7.5 Prvo puštanje u rad

Nakon priključivanja struje namjestite postavke za prvo puštanje u rad. Opcija za puštanje u rad prikazat će se prilikom prvog uključivanja ili nakon vraćanja na tvorničke postavke.

1. Otvorite vrata aparata.
2. Osigurajte da je mrežni prekidač postavljen na I.
   → *Sl.* **25**
3. Zatvorite vrata aparata.
4. Uključite uređaj pritiskom na ⏻ i pričekajte da se uređaj ispere.
5. Slijedite upute na zaslonu.

✔ Zaslon vodi kroz program.

Savjet: Za pozivanje informacija pritisnite i.

Napomene

- Ako želite sad namjestiti Home Connect, slijedite upute u aplikaciji Home Connect.
  → *"Namještanje aplikacije Home Connect", Stranica 23*
- Ako je odabrana opcija "Demo mode", funkcioniraju samo prikazi na zaslonu. Ne možete preuzeti napitak ili provesti program.

7.6 Opće napomene

Pridržavajte se uputa za optimalnu upotrebu uređaja.

Napomene

- Uređaj je tvornički programiran s optimalnim zadanim postavkama.
- Prilikom svakog pripremanja napitaka uključuje se integrirani ventilator i nakon oko5-7 minuta nakon priprave napitka ponovno isključuje.
- Stroj za mljevenje tvornički je namješten za optimalan rad. Ako kava izlazi samo u kapljicama ili je previše rijetka i nema dovoljno kreme, možete prilagoditi stupanj mljevenja.
  → *"Namještanje finoće mljevenja", Stranica 51*
- Ako uređaj ne koristite određeno vrijeme, on će se automatski isključiti. Trajanje možete promijeniti u osnovnim postavkama.
  →*Stranica 55*
- Prvi napitak još neće imati punu aromu ako:
  - Uređaj upotrebljavate prvi put.
  - Proveli ste servisni program.
  - Dulje vrijeme niste upotrebljavali uređaj.

  Ne pijete napitak.

8 Osnovno rukovanje

8.1 Uključite ili isključite uređaj.

Napomene

- Ne pritišćite glavnu sklopku dok uređaj radi.
- Prije nego što isključite glavnu sklopku, isključite uređaj koristeći ⏻. Samo tako će uređaj automatski ispirati.
- Za prijevremeni prekid automatskog ispiranja pritisnite start stop.
- ▸ Pritisnite ⏻.
  Prilikom uključivanja na zaslonu se prikazuje logotip. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaj provodi automatsko ispiranje. Prilikom isključivanja uređaj se čisti ispuštajući kapljice u posudu za kapanje. Ako je uređaj prilikom uključivanja još topao ili ako prije isključivanja nije napravljen napitak, uređaj ne provodi ispiranje.

8.2 Priprava napitaka

Saznajte kako pripremiti napitak po svom izboru.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od opekotina!
Svježe pripravljeni napitci iznimno su vrući.

- ▸ Po potrebi, ostavite napitke da se ohlade.
- ▸ Izbjegavajte dodir kože s iscurjelim tekućinama i isparavanjima.

Napomene

- Kod nekih se postavki kava priprema u nekoliko koraka. Pričekajte dok se postupak u cijelosti ne završi.
- Ako pripravljate napitak s mlijekom, uvijek priključite posudu napunjenu mlijekom s cjevčicom za mlijeko i usisnom cijevi.
- Posuda za mlijeko razvijena je specijalno za ovaj uređaj. Posudu za mlijeko upotrebljavajte isključivo za čuvanje mlijeka u domaćinstvu i u hladnjaku.
- Ako sustav za mlijeko nije očišćen, može doći do istjecanja malih količina mlijeka prilikom priprave vruće vode.

8.3 "DoubleShot" i "TripleShot" [1]

Uređaj melje kavu dvaput ili triput. Kako bi se oslobodile samo ukusne i cjelovite arome, uređaj iznova melje i kuha zrna kave.
Što se kava više kuha, u njoj se otpušta više gorke tvari i neželjenih aroma. Gorke tvari i neželjene arome utječu na ukus i korisnost kave.

Napomena: Funkcije "DoubleShot" i "TripleShot" ovise o odabranoj jačini i veličini napitka.

8.4 Slow Brew i Cold Brew

Slow Brew i Cold Brew sporo su priprema pića koja vaš uređaj ispušta u pulsirajućem, nekontinuiranom protoku pića. Ovakav način pripreme kave dostupan je u toploj i hladnoj varijanti. Priprava napitka traje nekoliko minuta.

Napomena: Prije priprave napitka napunite spremnik za vodu svježom, hladnom, negaziranom pitkom vodom.

8.5 Priprema kave s mlijekom

Saznajte na primjeru kako možete pripremiti Latte Macchiato.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od opeklina!
Sustav za mlijeko postaje jako vruć.
- ▸ Nikad ne dodirujte sustav za mlijeko.
- ▸ Pustite da se vrući sustav za mlijeko ohladi prije nego što ga dodirnete.

Zahtjevi
- Posuda za mlijeko je umetnuta.
- Sustav za mlijeko priključen je na dispenzer napitaka.
- Spremnik za mlijeko napunjen je dovoljnom količinom mlijeka.

1. Stavite čašu ispod dijela za istjecanje napitka.
2. Odaberite "Classics" i pritisnite "Classics".
3. Odaberite "Latte macchiato" i pritisnite "Latte macchiato".
4. Namjestite parametre napitka.
   - ▸ Za promjenu količine punjenja ◌ pritisnite segmente.
   - ▸ Za promjenu jačine pritisnite ⌀ i namjestite jačinu u segmentima.
   - ▸ Za promjenu udjela mlijeka pritisnite ⍞ i namjestite udjel mlijeka u segmentima.
5. Pritisnite start/stop.
   - ▸ Kako biste potpuno zaustavili postupak priprave napitka, pritisnite start/stop.
   - ▸ Kako biste zaustavili trenutačni korak pripreme, pritisnite "Skip".

✔ Napitak se priprema i ispušta u čašu.

Napomene
- Ako ne promijenite nijednu postavku oko 30 sekundi, uređaj izlazi iz načina za namještanje.
- Uređaj automatski sprema postavke.

Savjeti
- Možete zagrijati šalice vrućom vodom prije priprave.
- Umjesto mlijeka možete upotrebljavati i biljne napitke, npr. od soje.
- Kvaliteta pjene od mlijeka ovisi o vrsti upotrijebljenog mlijeka ili biljnog napitka.

[1] Ovisno o napitku

8.6 Priprava dvije šalice istodobno

Ovisno o napitku, možete istodobno pripremiti 2 šalice.

Napomena: Ako je aktivna funkcija "DoubleShot" ili "TripleShot", nije moguća priprava dvije šalice istodobno.

1. Odaberite željeni napitak.
2. Pritisnite .
✔ Na zaslonu se prikazuje postavka .
3. Postavite dvije šalice slijeva i zdesna ispod dijela za istjecanje napitka.
4. Pritisnite start stop.
Napitak se priprema u koracima (njih 2). Zrna se melju u ciklusima mljevenja (njih 2).
✔ Napitak se kuha i ispušta u šalice.
5. Pričekajte dok se postupak ne završi.

9 Stroj za mljevenje

Uređaj ima stroj za mljevenje koji se može namjestiti, a omogućuje individualnu prilagodbu stupnja mljevenja zrna kave.

9.1 Namještanje finoće mljevenja

▸ Namjestite stupanj mljevenja kliznikom između vrlo sitno i vrlo krupno .
→ *Sl.* **26**
Postavku finoće mljevenja izmijenite samo malo.
Postavka stupnja mljevenja postaje aktivna tek nakon druge šalice.

Savjet: Ako kava izlazi samo u kapljicama, prilagodite grublji stupanj mljevenja.

Ako se kava prebrzo toči i ima premalo kreme, postavite finiji stupanj mljevenja.

10 Površina za odlaganje posude za mlijeko

Uređaj prepoznaje ako se na površini za odlaganje nalazi posuda za mlijeko.

Napomena: Ako upotrebljavate isporučenu posudu za mlijeko ili karton mlijeka, uređaj to automatski prepoznaje.

10.1 Uporaba površine za odlaganje posude za mlijeko

1. Priključite posudu za mlijeko ili karton mlijeka i postavite na površinu za odlaganje.
2. Pokrenite pripravu.

Napomene

- Ako se prikaže poruka "Please insert milk container.", priprava nije moguća.
- Uređaj na temelju težine prepoznaje količinu mlijeka u posudi za mlijeko ili u kartonu mlijeka. Ako se u posudi za mlijeko nalazi premala količina mlijeka, prikazuje se poruka. [1]

10.2 Uporaba vlastite posude za mlijeko [1]

Kod određenih serija uređaja moguće je upotrebljavati vlastitu posudu za mlijeko.

1. Pripremite vlastitu posudu za mlijeko.
2. Izvagajte vlastitu posudu za mlijeko.
→ *"Pregled Settings", Stranica 55*

[1] Ovisno o opremi uređaja

Napomena: Ako upotrebljavate standardnu posudu za mlijeko ili karton mlijeka, uređaj to automatski prepoznaje.

11 Zaštita za djecu

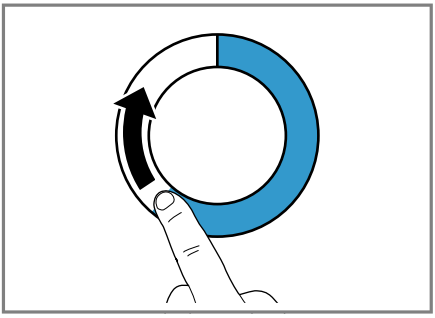
Aparat je možete blokirati kako biste djecu zaštitili od oparina i opekotina.

11.1 Aktiviranje zaštite za djecu

Zahtjev: Uređaj je uključen.
1. Pritisnite ⋮.
2. Pritisnite ⊶.
✔ Zaštita za djecu je aktivirana.

11.2 Deaktiviranje zaštite za djecu

1. Pritisnite ⋮.
2. Pomičite prst duž prstena dok se prsten ne napuni.



✔ Zaštita za djecu je deaktivirana.

12 Favoriti

Spremite pojedinačne napitke kao favorite kako biste ih brže pripravili. Favorit sadrži napitak s osobnim postavkama. Postavke možete u svakom trenutku promijeniti.

Napomena: Kako biste izašli iz postavki, pritisnite ⌂ ili pokrenite pripravu napitka.

12.1 Postavljanje favorita iz izbornika favorita

1. Pritisnite "Favourites".
2. Pritisnite +.
3. Odaberite napitak.
4. Namjestite parametre napitka.
5. Pritisnite ☆.
6. Unesite naziv.
7. Pritisnite .

12.2 Postavljanje favorita iz "Classics" ili "Coffee World"

1. Odaberite napitak iz "Classics" ili "Coffee World".
2. Namjestite parametre napitka.
3. Pritisnite ☆.
4. Unesite naziv.
5. Pritisnite .

12.3 Promjena favorita

1. Pritisnite "Favourites".
2. Odaberite favorita.
3. Unesite promjene.
4. Pritisnite ✎.
5. Pritisnite "Save".

12.4 Brisanje favorita

1. Pritisnite "Favourites".
2. Odaberite favorita.
3. Pritisnite ★.
4. Pritisnite "Delete".

12.5 Razvrstavanje favorita

Možete promijeniti redoslijed favorita.

1. Pritisnite "Favourites".
2. Odaberite favorita.
✔ Na zaslonu se prikazuju svi favoriti, možete pomaknuti favorita prstom.
✔ Uređaj automatski sprema novi redoslijed.

Savjet: Možete postaviti, izmijeniti, izbrisati ili razvrstati favorite i putem aplikacije Home Connect.

13 Home Connect

Ovaj uređaj ima mogućnost mrežnog povezivanja. Uređaj povežite s mobilnim uređajem kako biste preko aplikacije Home Connect mogli rukovati funkcijama, prilagođavati postavke ili nadzirati trenutačno radno stanje.
Usluge Home Connect nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost funkcije Home Connect ovisi o dostupnosti usluga Home Connect u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: *www.home-connect.com*.
Za korištenje funkcijom Home Connect najprije uspostavite vezu s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi [1]) i s aplikacijom Home Connect.
Aplikacija Home Connect pritom vas vodi kroz čitavi postupak prijave. Slijedite upute i zabilježite informacije u aplikaciji Home Connect.

Napomene

- Pridržavajte se sigurnosnih napomena u ovim uputama za uporabu i provjerite primjenjuju li se i kada uređajem rukujete putem aplikacije Home Connect.
  → *"Sigurnost", Stranica 39*
- Rukovanje na uređaju uvijek ima prednost. Tada nije moguće rukovanje putem aplikacije Home Connect.
- U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.

13.1 Namještanje aplikacije Home Connect

Zahtjev: Uređaj na mjestu postavljanja ima pristup kućnoj WLAN mreži (Wi-Fi).

1. Skenirajte sljedeći QR kod.
   → *Sl.* **27**
   Putem QR koda možete instalirati aplikaciju Home Connect i povezati uređaj.
2. Slijedite upute u aplikaciji Home Connect.

Napomena: Bluetooth je potreban samo za postupak spajanja. Nakon postupka Bluetooth se automatski deaktivira.

13.2 Postavke funkcije Home Connect

Prilagodite Home Connect svojim potrebama.
Postavke funkcije Home Connect naći ćete u osnovnim postavkama uređaja. Koje će se postavke prikazati na zaslonu, ovisi o tome je li namještena funkcija Home Connect i je li uređaj povezan s kućnom mrežom.

[1] Wi-Fi je zaštićena marka organizacije Wi-Fi Alliance.

Pregled postavki Home Connect

Ovdje ćete naći pregled postavki za Home Connect i mrežnih postavki.

Osnovna postavka	Odabir	Opis
Home Connect Asistent	Pokretanje Prekid veze	Dodajte mobilni uređaj. Odvojite uređaj s mreže.
WiFi	Uklj. Isklj.	Isključite daljinski modul u slučaju duljeg odsustva radi uštede energije **Napomena:** U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.
Remote start	Uklj Isklj.	Uključite i isključite daljinsko pokretanje na uređaju **Napomena:** Ako je daljinsko pokretanje onemogućeno, uređaj je moguće samo isključiti putem aplikacije Home Connect, ali ne i uključiti.
Ažuriranje softvera	-	**Napomena:** Ova postavka dostupna je samo uz ažuriranje softvera.

Napomena: Ako se uključi "WiFi" i daljinsko pokretanje, na zaslonu se prikazuje .

13.3 Ažuriranje softvera

Uz pomoć ove funkcije možete ažurirati softver uređaja, npr. za optimizaciju, uklanjanje pogrešaka ili ažuriranja važna za sigurnost.

Preduvjeti

- Registrirani ste Home Connect korisnik.
- Aplikacija Home Connect je instalirana na mobilnom krajnjem uređaju.
- Uređaj je povezan s Home Connect poslužiteljem.

Aplikacija Home Connect obavijestit će vas o dostupnim ažuriranjima softvera.

Trenutnu verziju softvera možete naći u aplikaciji Home Connect pod informacijama o uređaju.

Nakon uspješnog preuzimanja možete pokrenuti instalaciju putem aplikacije Home Connect kada ste na kućnoj WLAN mreži (WiFi). Nakon uspješne instalacije bit ćete obaviješteni preko aplikacije Home Connect.

Napomene

- Ažuriranje softvera sastoji se od dva koraka.
  - U prvom koraku izvodi se preuzimanje.
  - U drugom koraku izvodi se instalacija na uređaj.
- Tijekom preuzimanja i dalje možete upotrebljavati uređaj. Ovisno o osobnim postavkama u aplikaciji Home Connect, ažuriranje softvera može se i automatski preuzeti.
- Instalacija traje nekoliko minuta. Tijekom instalacije ne možete koristiti uređaj.
- U slučaju ažuriranja važnog za sigurnost preporučujemo da postu-

pak instalacije provedete u što kraćem roku.

13.4 Zaštita podataka

Obratite pozornost na napomene o zaštiti podataka.

Pri prvom povezivanju uređaja s mrežom spojenom na internet, uređaj prenosi sljedeće kategorije podataka na poslužitelj Home Connect (prva registracija):

- Jedinstveni identifikator uređaja (sastoji se od ključeva uređaja kao i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacijskog modula).
- Sigurnosni certifikat Wi-Fi komunikacijskog modula (za informacijsko-tehničku zaštitu veze).
- Aktualnu verziju softvera i hardvera vašeg kućanskog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog povratka na tvorničke postavke.

Ova prva registracija priprema je za korištenje funkcija Home Connect i potrebna je tek u trenutku kada se prvi put poželite koristiti funkcijom Home Connect.

Napomena: Vodite računa da se funkcije Home Connect mogu upotrebljavati samo u kombinaciji s aplikacijom Home Connect. Informacije o zaštiti podataka možete pozvati u aplikaciji Home Connect.

14 Osnovne postavke

Možete namjestiti osnovne postavke uređaja prema svojim potrebama i pozvati dodatne funkcije.

14.1 Promjena postavki

1. Odaberite "Settings".
✔ Na zaslonu se prikazuje popis postavki.
2. Promijenite željenu postavku.
✔ Uređaj automatski sprema postavku.
3. Kako biste se vratili u izbornik, pritisnite ‹.
4. Za izlazak iz postavki pritisnite ⌂.

Savjet: Za pozivanje informacija pritisnite i.

14.2 Pregled "Settings"

Ovdje ćete naći pregled "Settings".

Language		Namjestite jezik.
Home Connect	Home Connect Asistent	→ *"Namještanje aplikacije Home Connect", Stranica 53*
Vrijeme		Namjestite aktualno vrijeme ili ga automatski prikažite putem Home Connect.
Postavke zaslona	Brightness	Namjestite svjetlinu u stupnjevima.
	Prikaz sata	Postavite ili isključite prikaz sata na ograničeno ili neograničeno vrijeme.

		Napomena: Ako ne ograničite vrijeme prikaza sata, potrošnja energije se povećava.
	Clock display	Postavite ili isključite prikaz sata na ograničeno ili neograničeno vrijeme. **Napomena:** Ako ne ograničite vrijeme prikaza sata, potrošnja energije se povećava.
	Clock	Namjestite prikaz vremena.
	Namještanje	▪ Namjestite vodoravno i okomito usmjerenje zaslona. ▪ Namjestite optimizaciju i centriranje prikaza zaslona na kut gledanja.
Zvučni signali	Zvuk tipki	Isključite i uključite zvuk.
	Glasnoća	Namjestite glasnoću u stupnjevima.
	Zvučni signal	Isključite i uključite zvuk.
	Početna melodija	Isključite i uključite zvuk prilikom pokretanja uređaja.
Namještanje napitka	Temperatura kuhanja	Namještanje temperature kuhanja
	Redoslijed mlijeka	Namještanje redoslijeda mlijeka i kave
		Namještanej pauze između mlijeka i kave
Appliance settings	Illumination	Namjestite svjetlinu osvjetljenja u stupnjevima.
	Automatsko isključivanje	Namjestite trajanje nakon kojeg se uređaj isključuje.
	Tvrdoća vode	Namještanje tvrdoće vode

	Posuda za mlijeko [1]	Namjestite karton mlijeka ili pojedinačne posude za mlijeko. **Napomena:** Ako upotrebljavate standardnu posudu za mlijeko, uređaj to automatski prepoznaje.
Customisation	Početna kategorija	Namjestite prikaz izbornika nakon uključivanja, npr. "Classics".
Factory settings	Reset the appliance to factory settings?	Vraćanje osobnih postavki na tvorničke postavke.
Demo mode	Način rada u svrhu demonstracije	Uključite ili isključite "Demo mode".
Informacije o uređaju	Brojač napitaka	Prikažite broj pripravljenih napitaka
	Informacije o čišćenju	Prikažite vrijeme do sljedeće promjene filtra za vodu ili pokretanja programa servisiranja
	Informacije o verziji	Prikažite informacije o uređaju.
	Informacije o mreži	Prikažite informacije o mreži.

14.3 Namještanje vremena na satu

1. U izborniku pritisnite "Settings".
2. Pritisnite "Time".
3. Za namještanje vremena pritisnite prikaz sati ili prikaz minuta.

✔ Odabrana vrijednost označena je plavo.

4. Prstenom za namještanje namjestite vrijeme.
   ▸ Minute se broje u koracima od 5 minuta. Za točno namještanje minuta pritisnite i držite pritisnuto odgovarajuće područje na prstenu za namještanje oko 1-2 sekunde. Minute se prikazuju u točkama. Prstenom za namještanje namjestite minute.
5. Za izlaz iz osnovnih postavki vratite se na izbornik pritiskom na ⌂ ili isključite uređaj pritiskom na ⏻.

✔ Vrijeme je pohranjeno.

15 Čišćenje i održavanje

15.1 Mogućnost pranja u perilici posuđa

Ovdje možete pronaći pregled dijelova koje možete prati u perilici posuđa.

[1] Ovisno o opremi uređaja

POZOR
Neki su dijelovi osjetljivi na temperaturu i mogu se oštetiti prilikom pranja u perilici posuđa.
- ▸ Pridržavajte se uputa za uporabu perilice posuđa.
- ▸ U perilici posuđa perite samo prikladne dijelove.
- ▸ Upotrebljavajte programe koji ne zagrijavaju dijelove iznad 60 °C.

Prikladno za pranje u perilici posuđa:
- Posuda za kapanje
- Pokrov plitice za skupljanje prolivene tekućine
- Spremnik za talog
- Prihvatna posuda
- Posuda za mlijeko s poklopcem i dnom
- Površina za odlaganje posude za mlijeko
- Dispenzer napitaka
- Sustav za mlijeko

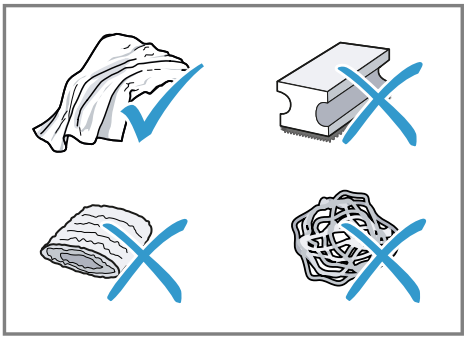
Nije prikladno za pranje u perilici posuđa:
- Spremnik za vodu
- Poklopac spremnika za vodu
- Jedinica za kuhanje
- Poklopac ispusta za napitak
- Poklopac prostora za kuhanje
- Spremnik za kavu u zrnu
- Poklopac spremnika za kavu u zrnu
- Površina za odlaganje

15.2 Sredstva za čišćenje

Upotrebljavajte samo prikladna sredstva za čišćenje.

POZOR
Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površine uređaja.
- ▸ Nemojte upotrebljavati jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▸ Ne koristite sredstva za čišćenje s alkoholom ili benzinom.
- ▸ Nemojte upotrebljavati tvrde jastučiće za ribanje ili spužve za čišćenje.

Neprikladna sredstva za čišćenje i za uklanjanje kamenca mogu oštetiti uređaj.
- ▸ Za uklanjanje kamenca ne koristite čistu limunsku kiselinu, ocat ili sredstva na bazi octa.
- ▸ Nemojte upotrebljavati sredstvo za uklanjanje kamenca s fosfornom kiselinom.
- ▸ Upotrebljavajte samo tablete za uklanjanje kamenca i tablete za čišćenje koje su namijenjene specijalno za odgovarajući uređaj.
  → *"Pribor", Stranica 46*



Savjeti
- Temeljito operite nove spužvice za pranje kako biste uklonili eventualne naslage soli. Soli mogu prouzročiti nastanak hrđe na površinama od nehrđajućeg čelika.
- Uvijek odmah uklonite ostatke kamenca, kave, mlijeka, sredstava za čišćenje i otopina za uklanjanje ka-

menca kako biste spriječili nastanak korozije.

15.3 Čišćenje uređaja

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara!
Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar.
- ▸ Nikada ne potapajte uređaj ili mrežni priključni vod u vodu.
- ▸ Nikakva tekućina ne smije dospjeti na utični spoj uređaja.
- ▸ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od opeklina!
Pojedini dijelovi uređaja postaju vrlo vrući.
- ▸ Nikad nemojte dodirivati vruće dijelove uređaja.
- ▸ Nakon uporabe pustite da se vrući dijelovi uređaja prije dodirivanja ohlade.

1. Očistite kućište, površine visokog sjaja i upravljačku ploču krpom s mikrovlaknima.
2. Ispust za piće očistite nakon priprave napitka mekanom, vlažnom krpom.
3. Spremnik za vodu isperite svježom, čistom vodom.
4. Ako se uređaj nije koristio dulje vrijeme, npr. tijekom godišnjih odmora, očistite cijeli uređaj, uključujući pokretne dijelove, kao što su jedinica za kuhanje ili spremnik za vodu.

Napomena: Uređaj provodi automatsko ispiranje ako ga uključite u hladnom stanju ili ga isključite nakon priprave kave. Time se sustav samostalno čisti.

15.4 Čišćenje posude za kapanje i spremnika za talog

Svakodnevno čistite i praznite posudu za kapanje i spremnik za talog kako biste spriječili nastanak naslaga. Pratite upute na slikama koje se nalaze na početku uputa.

→ *Sl.* **28** - **30**

15.5 Čišćenje posude za mlijeko

Posudu za mlijeko treba redovito čistiti iz higijenskih razloga. Posudu za mlijeko možete prati u perilici posuđa. Pratite upute na slikama koje se nalaze na početku uputa.

→ *Sl.* **19** - **22**

15.6 Servisni programi

Ako umetnete ili uklonite filtar za vodu ili radi temeljitog čišćenja uređaja, upotrijebite program za servisiranje. Uređaj javlja ako trebate provesti program za servisiranje, npr. čišćenje.

POZOR
Nestručno ili nepravodobno čišćenje i uklanjanje kamenca može dovesti do oštećenja uređaja.
- ▸ Postupak uklanjanja kamenca odmah provedite prema uputama.
- ▸ U posudu jedinice za kuhanje umećite samo tablete za čišćenje.
- ▸ U posudu jedinice za kuhanje nemojte umetati tablete za uklanjanje kamenca ili druga sredstva.

Napomene
- ▪ Na zaslonu se prikazuje napredak postupka.
- ▪ Ako je uređaj blokiran, njime možete rukovati tek nakon provedenog postupka uklanjanja kamenca.

Savjeti
- Dodatno uz automatski program ispiranja, tjedno izvadite i očistite jedinicu za kuhanje.
- Za bolje i brže otapanje tablete za uklanjanje kamenca upotrijebite mlaku vodu za servisne programe.

Uporaba programa za servisiranje

1. Odaberite "Care & maintenance".
2. Pritisnite "Care & maintenance".
✔ Na zaslonu se prikazuje popis.
3. Pritisnite željeni program.
✔ Zaslon vas vodi kroz program.

Pregled servisnih programa

Ovdje ćete naći pregled servisnih programa.

Napomena: Početna slika prikazuje preostali broj priprava napitaka do provođenja programa i trajanje.

INTENZA filter	Umetnite, zamijenite ili izvadite filtar za vodu.
Cleaning milk system	Automatski isperite sustav za vodu.
Calc'n Clean	Kombinirajte čišćenje i uklanjanje kamenca. Očistite vodove od ostataka kamenca i kave.
Cleaning	Očistite vodove od ostataka kave.
Descale	Očistite vodove od ostataka kamenca.
Zaštita od smrzavanja	Ispraznite vodove radi zaštite uređaja prilikom transportiranja ili skladištenja.
Cleaning brewing unit	Na zaslonu se detaljno prikazuje optimalno čišćenje jedinice za kuhanje.
Cleaning beverage system	Na zaslonu se detaljno prikazuje optimalno čišćenje sustava za istjecanje.
	Ako se servisni program prekine, npr. zbog nestanka struje, uređaj se automatski ispire. Nakon toga uređaj je ponovno spreman za rad.

Savjeti
- Ako pokrenete programe "Descale" ili "Calc'n Clean", pripremite posudu kapaciteta najmanje 0,5 l.
- Ako upotrebljavate filtar za vodu, produljuje se vrijeme potrebno za provođenje servisnog programa.
- Možete sastaviti "Descale" i "Cleaning" putem servisnog programa "Calc'n Clean".

16 Uklanjanje smetnji

Manje smetnje na svom uređaju možete samostalno ukloniti. Iskoristite informacije za uklanjanje smetnji prije nego što se obratite servisnoj službi. Tako ćete izbjeći nepotrebne troškove.

Savjet: Trajno povežite svoj uređaj s aplikacijom Home Connect kako biste primali automatska ažuriranja softvera. Ovako se uklanjaju pogreške, poboljšavaju performanse i dodaju nove funkcije.

⚠ **UPOZORENJE**
Opasnost od strujnog udara!
Nestručni popravci su opasni.
- ▸ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▸ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▸ Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Home Connect ne radi ispravno.	Mogući su različiti uzroci. ▸ Idite na *www.home-connect.com*.
Iz uređaja izlazi samo voda, ne i kava.	Uređaj ne prepoznaje prazan spremnik za zrna. ▸ Uspite zrna kave.
	Začepljen je otvor za kavu na jedinici za kuhanje. ▸ Očistite jedinicu za kuhanje.
	Zrna kave su previše masna i ne padaju u mlin. ▸ Lagano kucnite spremnik za zrna. ▸ Promijenite vrstu kave. ▸ Nemojte koristiti masna zrna. ▸ Očistite prazan spremnik za zrna vlažnom krpom.
	Jedinica za kuhanje nije pravilno umetnuta. **1.** Provjerite je li jedinica za kuhanje pravilno umetnuta i čvrsto blokirana. **2.** Gurnite crvenu ručicu prema gore lijevo. **3.** Postavite poklopac prostora za kuhanje.
Iz uređaja ne izlazi mliječna pjena.	Sustav za mlijeko je zaprljan. ▸ Sustav za mlijeko očistite ručno ili u perilici posuđa.
	Cjevčica za mlijeko ne uranja u mlijeko. ▸ Koristite više mlijeka. ▸ Provjerite uranja li cjevčica za mlijeko u mlijeko.
	Uređaj ima mnogo kamenca. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.
Sustav za mlijeko ne usisava mlijeko.	Sustav za mlijeko nije pravilno sastavljen. ▸ Pravilno sastavite sustav za mlijeko.
	Cjevčica za mlijeko ne uranja u mlijeko. ▸ Koristite više mlijeka. ▸ Provjerite uranja li cjevčica za mlijeko u mlijeko.
Pjena od mlijeka je prehladno.	Mlijeko je prehladno. ▸ Koristite mlako mlijeko.
Hladno pripremljeni napitak nije dovoljno hladan.	Voda u spremniku za vodu je topla. **1.** Napunite spremnik za vodu svježom, hladnom, negaziranom pitkom vodom.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Hladno pripremljeni napitak nije dovoljno hladan.	**2.** Da biste dodatno ohladili piće, možete dodati kockice leda.
Iz uređaja ne izlazi vruća voda.	Dispenzer napitaka je zaprljan. ▸ Operite dispenzer napitaka u perilici posuđa.
Iz uređaja ne izlazi napitak.	U filtru za vodu se nalazi zrak. **1.** Filtar za vodu uronite u vodu s otvorom okrenutim prema gore sve dok se ne prestanu stvarati mjehurići zraka. **2.** Ponovno umetnite filtar. ▸ Pritisnite filtar za vodu ravno i čvrsto u priključak spremnika.
	Ostatci sredstva za uklanjanje kamenca začepljuju spremnik za vodu. **1.** Izvadite spremnik za vodu. **2.** Temeljito očistite spremnik za vodu. **3.** Otpustite plovak i ponovno ga učinite pokretnim.
Na unutarnjem dnu uređaja nalazi se kondenzat.	Posuda za kapanje prerano je izvađena. ▸ Posudu za kapanje izvadite tek nekoliko sekundi nakon posljednje pripreme napitka.
Smeđa voda nalazi se ispod spremnika za talog kave ili posude za skupljanje prolivene tekućine.	Talog kave na donjoj strani ruba za kapanje koji se ne vidi uzrokuje curenje vode ispod spremnika za talog kave ili posude za skupljanje prolivene tekućine. **1.** Izvadite posudu za skupljanje prolivene tekućine i spremnik za talog kave. **2.** Skinite poklopac komore za kuhanje. **3.** Uklonite talog kave na rubu za kapanje. → *Sl.* **31**
Nije moguće izvaditi jedinicu za kuhanje.	Zasun nije moguće otpustiti, jedinica za kuhanje je zaglavljena. ▸ Isključite i ponovno uključite uređaj nakon 3 minute.
Stroj za mljevenje ne pokreće se.	Uređaj je prevruć. **1.** Odvojite uređaj od napajanja pomoću sklopke za napajanje. **2.** Pričekajte 1 sat da se uređaj ohladi.
Stroj za mljevenje ne melje zrna iako je spremnik za zrna pun.	Zrna kave su previše masna i ne padaju u mlin. ▸ Lagano kucnite spremnik za zrna. ▸ Promijenite vrstu kave. ▸ Nemojte koristiti masna zrna. ▸ Očistite prazan spremnik za zrna vlažnom krpom.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Kvaliteta kave odn. pjene od mlijeka jako varira.	Uređaj je začepljen kamencem. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.
Kvaliteta mliječne pjene varira.	Kvaliteta mliječne pjene ovisi o vrsti upotrijebljenog mlijeka ili biljnog napitka. ▸ Optimizirajte rezultat odabirom mlijeka ili biljnog napitka.
Kava ne izlazi ili izlazi u kapljicama. Ne postiže se namještena količina punjenja.	Stupanj mljevenja namješten je na previsok stupanj. ▸ Namjestite grublji stupanj mljevenja.
	Uređaj ima mnogo kamenca. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.
	U filtru za vodu nalazi se zrak. **1.** Filtar za vodu uronite u vodu s otvorom okrenutim prema gore sve dok se ne prestanu stvarati mjehurići zraka. **2.** Ponovno umetnite filtar.
	Uređaj je zaprljan. ▸ Očistite jedinicu za kuhanje. ▸ Uklonite kamenac i očistite uređaj.
Kava nema kreme.	Vrsta kave nije optimalna. ▸ Upotrijebite vrstu kavu s većim udjelom velikih zrna. ▸ Koristite tamnije pržena zrna.
	Zrna kava nisu svježe pržena. ▸ Koristite svježe pržena zrna kave.
	Stupanj mljevenja nije prilagođen zrnima kave. ▸ Namjestite finiji stupanj mljevenja.
Kava je previše kisela.	Namješten je pregrub stupanj mljevenja. ▸ Namjestite finiji stupanj mljevenja.
	Vrsta kave nije optimalna. ▸ Upotrijebite vrstu kavu s većim udjelom velikih zrna. ▸ Koristite tamnije pržena zrna.
Kava je previše gorka.	Stupanj mljevenja namješten je na previsok stupanj. ▸ Namjestite grublji stupanj mljevenja.
	Vrsta kave nije optimalna. ▸ Promijenite vrstu kave.
Kava ima okus kao da je zagorila.	Stupanj mljevenja namješten je na previsok stupanj. ▸ Namjestite grublji stupanj mljevenja.
	Vrsta kave nije optimalna. ▸ Promijenite vrstu kave.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Kava ima okus kao da je zagorila.	Temperatura kuhanja je previsoka. ▸ Namjestite nižu temperaturu kuhanja.
Zrna kave nisu kompaktna i previše su vlažna.	Stupanj mljevenja nije optimalno namješten. ▸ Namjestite grublji ili finiji stupanj mljevenja.
	Zrna kave su previše masna. ▸ Upotrijebite drugu vrstu kave.
Prikazuje se indikator na zaslonu "Please insert brewing unit.".	Jedinica za kuhanje nije pravilno umetnuta. **1.** Provjerite je li jedinica za kuhanje pravilno umetnuta i čvrsto blokirana. **2.** Gurnite crvenu ručicu prema gore lijevo. **3.** Postavite poklopac prostora za kuhanje.
Indikator na zaslonu "Please fill the water tank." prikazuje se iako je spremnik pun.	Spremnik za vodu pogrešno je umetnut. ▸ Ispravno umetnite spremnik.
	Voda s ugljičnom kiselinom u spremniku za vodu. ▸ Napunite spremnik za vodu svježom, hladnom, negaziranom pitkom vodom.
	Plovak u spremniku za vodu je zaglavljen. **1.** Izvadite spremnik za vodu. **2.** Temeljito očistite spremnik za vodu. **3.** Otpustite plovak i ponovno ga učinite pokretnim.
	Novi filtar za vodu nije ispran prema uputama. **1.** Isperite filtar za vodu prema uputama. **2.** Pustite filtar za vodu u rad.
	U filtru za vodu nalazi se zrak. **1.** Filtar za vodu uronite u vodu s otvorom okrenutim prema gore sve dok se ne prestanu stvarati mjehurići zraka. **2.** Ponovno umetnite filtar.
	Filtar za vodu je star. ▸ Umetnite novi filtar za vodu.
	Naslage kamenca u spremniku za vodu začepljuju sustav. **1.** Temeljito očistite spremnik za vodu. **2.** Pokrenite program za uklanjanje kamenca.
Prikazuje se indikator na zaslonu "E61: Please clean brewing unit.".	Jedinica za kuhanje je onečišćena. ▸ Očistite jedinicu za kuhanje.
	Mehanizam jedinice za kuhanje teško se pokreće. ▸ Očistite jedinicu za kuhanje.
Prikazuje se indikator na zaslonu za pogrešan napon.	Postoje poteškoće u napajanju. ▸ Koristite uređaj samo s 220–240 V ~.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Prikazuje se indikator na zaslonu za ponovno pokretanje uređaja.	Uređaj ima smetnju. **1.** Postavite glavnu sklopku na ○ i pričekajte 60 sekundi. **2.** Glavnu sklopku postavite na I.
Indikator na zaslonu Calc' nClean prikazuje se vrlo često.	Omekšana voda sadrži još male količine kamenca. **1.** Umetnite novi filtar za vodu. **2.** Namjestite tvrdoću vode.
	Upotrijebljeno je pogrešno ili premala količina sredstva za uklanjanje kamenca. ▸ Za uklanjanje kamenca koristite isključivo prikladne tablete.
	Servisni program nije proveden do kraja. ▸ Pokrenite servisni program "Special rinsing step /". → *"Servisni programi", Stranica 59*

17 Transport, skladištenje i zbrinjavanje

17.1 Aktiviranje zaštite od smrzavanja

Zaštitite uređaj od mraza prilikom transportiranja i skladištenja.

POZOR
Ostatci tekućine u uređaju mogu oštetiti uređaj prilikom transportiranja ili skladištenja.

▸ Prije transportiranja ili skladištenja ispraznite dovodni sustav.

1. Provedite program "Zaštita od smrzavanja".
→ *"Pregled servisnih programa", Stranica 60*
2. Isključite uređaj iz električne mreže.

17.2 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad

Ekološki prikladnim zbrinjavanjem otpada mogu se ponovo iskoristiti vrijedne sirovine.

1. Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
2. Prerežite mrežni priključni vod.
3. Uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način.
Informacije o aktualnim načinima zbrinjavanja možete dobiti od svog specijaliziranog trgovca ili se raspitajte u komunalnoj ili lokalnoj gradskoj upravi.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

18 Servisna služba

Možete dobiti od naše korisničke službe originalne rezervne dijelove

koji su bitni za funkcioniranje uređaja i mogu su skladištiti do 10 godina nakon stavljanja vašeg uređaja na tržište.
Za dodatne informacije obratite se našoj servisnoj službi.

Napomena: Angažiranje servisne službe besplatno je u okviru uvjeta jamstva proizvođača.

Detaljne informacije o trajanju jamstva i uvjetima jamstva možete pronaći putem QR koda na priloženom dokumentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva, kod naše servisne službe, svog trgovca ili na našoj internetskoj stranici.
Kontakt podatke za servisnu službu naći ćete putem QR koda na priloženom dokumentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva ili na našoj internetskoj stranici.
Informacije u skladu s Uredbom (EU) 2023/826 možete pronaći online pod *www.bosch-home.com* na stranici proizvoda i stranici servisa vašeg uređaja u uputama za uporabu i dodatnim dokumentima.

18.1 Proizvodni broj (E-Nr.), tvornički broj (FD) i redni broj (Z-Nr.)

Kada kontaktirate korisničku službu, trebat će vam broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.), koje možete pronaći na natpisnoj pločici uređaja.
Kako biste podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe brzo ponovno pronašli, možete ih zabilježiti.

19 Tehnički podaci

Napon	220–240 V ~
Frekvencija	50 / 60 Hz
Priključna vrijednost	1500 W
Maksimalni tlak pumpe, statički	20 bar
Maksimalni kapacitet, spremnik za vodu (bez filtra)	2,2 l
Maksimalni kapacitet, spremnik za kavu u zrnu	400 g
Duljina kabela napajanja	170 cm
Visina uređaja	45,5 cm
Širina uređaja	59,4 cm
Dubina uređaja	37,7 cm
Težina, prazan	20,6 kg
Vrsta stroja za mljevenje	Keramika

Taj proizvod sadrži svjetla razreda energetske učinkovitosti C, E i G. Svjetla su dostupna kao zamjenski dio i smije ih zamijeniti samo osposobljeno stručno osoblje.

19.1 Informacije o besplatnom softveru i softveru otvorenog koda

Ovaj proizvod sadrži komponente softvera koje su od vlasnika autorskih prava licencirane kao besplatne ili kao softver otvorenog koda. Odgovarajuće informacije o licence spremljene su u kućnom uređaju. Pristup odgovarajućim informacijama o licenci moguć je putem aplikacije Home Connect: „Postavke -> Pravna

pitanja -> Informacije o licenci“.[1] Možete preuzeti informacije o licenci i na internetskoj stranici proizvoda. (Na internetskoj stranici proizvoda potražite model uređaja i dodatne dokumente.) Alternativno možete zatražiti odgovarajuće informacije na stranici ossrequest@bshg.com ili od BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Izvorni kod na koji se to odnosi bit će dostupan na zahtjev.
Pošaljite zahtjev na ossrequest@bshg.com ili na adresu BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Predmet: „OSSREQUEST“
Vi snosite troškove obrade zahtjeva.
Ta ponuda vrijedi tri godine od datuma kupnje odn. najmanje u razdoblju u kojem pružamo podršku i zamjenske dijelove za odgovarajući uređaj.

20 Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka BSH Hausgeräte GmbH izjavljuje da je uređaj s funkcijom Home Connect sukladan s temeljnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Detaljnu RED izjavu o sukladnosti možete pronaći na internetu pod *www.bosch-home.com* na stranici proizvoda vašeg uređaja u dodatnim dokumentima.

CE

Pojas od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Pojas od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

!	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutarnjim prostorima.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutarnjim prostorima.							

[1] Ovisno o opremi uređaja

Dodatne informacije i objašnjenja možete da pronađete na mreži. Skenirajte QR kôd na naslovnoj stranici.



Sadržaj

1 Bezbednost 69
1.1 Definicija signalnih reči 69
1.2 Opšte napomene 69
1.3 Namenska upotreba 70
1.4 Ograničenje kruga korisnika ... 70
1.5 Bezbedna instalacija 70
1.6 Bezbedna upotreba 71

2 Sprečavanje materijalne štete .. 74

3 Zaštita životne sredine i štednja 74
3.1 Odlaganje ambalaže u otpad 74
3.2 Štednja energije 74

4 Postavljanje i priključivanje 74
4.1 Obim isporuke 74
4.2 Ugradnja i priključivanje uređaja 74
4.3 Električno priključivanje uređaja 75

5 Upoznavanje sa uređajem 75
5.1 Uređaj 75
5.2 Komandna površina 75

6 Pribor 76

7 Pre prve upotrebe 77
7.1 Priprema i čišćenje uređaja 77
7.2 Utvrđivanje tvrdoće vode 77
7.3 Pregled stepena tvrdoće vode 78
7.4 Upotreba filtera za vodu 78
7.5 Prvo puštanje u rad 79
7.6 Opšte napomene 79

8 Osnovno rukovanje 79
8.1 Uključite ili isključite uređaj. 79
8.2 Priprema napitka 80
8.3 "DoubleShot" i "TripleShot" [1] ... 80
8.4 Slow Brew i Cold Brew 80
8.5 Priprema napitka od kafe sa mlekom 80
8.6 Istovremeno istakanje napitka u dve šoljice 81

9 Mehanizam za mlevenje 81
9.1 Podešavanje stepena mlevenja 81

10 Površina za odlaganje posude za mleko 82
10.1 Upotreba površine za odlaganje posude za mleko 82
10.2 Upotreba željene posude za mleko [2] 82

11 Osigurač za decu 82
11.1 Aktiviranje osigurača za decu 82
11.2 Deaktiviranje osigurača za decu 82

12 Omiljeni napici 82
12.1 Kreiranje omiljenih napitaka u meniju za omiljene napitke ... 83
12.2 Kreiranje omiljenih napitaka pomoću funkcije „"Classics"“ ili „"Coffee World"“ 83
12.3 Promena omiljenog napitka 83
12.4 Brisanje omiljenog napitka ... 83
12.5 Sortiranje omiljenih napitaka 83

13 Home Connect 83

[1] U zavisnosti od napitka
[2] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

13.1 Podešavanje aplikacije Home Connect 84
13.2 Home Connect podešavanja 84
13.3 Ažuriranje softvera 85
13.4 Zaštita ličnih podataka 85
14 Osnovna podešavanja 85
14.1 Promena podešavanja 85
14.2 Pregled "Settings" 86
14.3 Podešavanje vremena 88
15 Čišćenje i održavanje 88
15.1 Mogućnost pranja u mašini za sudove 88
15.2 Sredstva za čišćenje 89
15.3 Čišćenje uređaja 89
15.4 Čišćenje posude za kapanje i posude za talog kafe 90
15.5 Čišćenje posude za mleko ... 90
15.6 Servisni programi 90
16 Otklanjanje smetnji 91
17 Transport, čuvanje i odlaganje u otpad 96
17.1 Aktiviranje zaštite od mraza 96
17.2 Odlaganje starih uređaja u otpad 96
18 Korisnička služba 96
18.1 Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) 97
19 Tehnički podaci 97
19.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru 97
20 Izjava o usaglašenosti 98

⚠ 1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Definicija signalnih reči

Ovde možete pogledati značenje signalnih reči koje se koriste u ovom uputstvu.

⚠ UPOZORENJE
Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili moguće teške ili smrtonosne povrede.

PAŽNJA
Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili oštećenja uređaja ili drugu materijalnu štetu.

Napomena: Upućuje na važne informacije.

1.2 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.

- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

1.3 Namenska upotreba

Uređaj koristite samo:
- za pripremu toplih pića
- za pripremu hladno kuvanih napitaka.
- U zatvorenim prostorijama u domaćinstvu i tokom sličnih primena, na primer: u području kuhinje za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugom radnom okruženju; u poljoprivrednim gazdinstvima; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim sličnim stambenim prostorima; u pansionima sa doručkom.
- na nadmorskim visinama do 2000 m.

1.4 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.
Deca se ne smeju igrati uređajem.
Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 8 godina i to rade pod nadzorom.
Decu mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i od priključnog kabla.

1.5 Bezbedna instalacija

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!
Nestručne instalacije su opasne.
- ▸ Uređaj sme da se priključi i upotrebljava samo u skladu sa podacima na pločici sa oznakom tipa.
- ▸ Uvek koristite mrežni priključni vod koji je isporučen sa novim uređajem.
- ▸ Uređaj se može povezati na mrežu naizmenične struje samo pomoću pravilno ugrađene utičnice sa uzemljenjem.
- ▸ Uverite se da je sistem uzemljenja kućne električne instalacije instaliran u skladu sa propisima.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.
- ▸ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▸ Nikada ne upotrebljavajte uređaj sa napuklom ili polomljenom površinom.
- ▸ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▸ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▸ Pozovite korisnički servis. →*Stranica 96*

Nestručne popravke su opasne.
- ▸ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▸ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▸ Ako se ošteti mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

1.6 Bezbedna upotreba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.
- ▸ Ambalažni materijal držite van domašaja dece.
- ▸ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.
- ▸ Držite sitne delove van domašaja dece.
- ▸ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlažnost koja prodire može da prouzrokuje strujni udar.
- ▸ Uređaj ili mrežni priključni vod nemojte nikada potapati u vodu.
- ▸ Na utični spoj uređaja ne sme dospeti nikakva tečnost.
- ▸ Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.

- ▸ Uređaj nemojte nikada da izlažete vrućini i vlazi.
- ▸ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uređaj postaje vruć.

- ▸ Dovoljno ventilirajte uređaj.
- ▸ Uređaj nikada ne sme da radi u ormariću sa zatvorenim vratima.

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▸ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- ▸ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▸ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Neki delovi uređaja postaju veoma vrući.

- ▸ Nikada nemojte dodirivati vruće delove uređaja.
- ▸ Nakon upotrebe, sačekajte da se vrući delovi uređaja ohlade pre nego što ih dodirnite.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Sveže pripremljeni napici su veoma vrući.

- ▸ Po potrebi sačekajte da se napici ohlade.
- ▸ Sprečite da koža dođe u dodir sa tečnostima i isparenjima koji izlaze iz uređaja.

Daljinsko pokretanje bez nadzora putem aplikacije Home Connect može da dovede do oparivanja trećih lica.

- ▸ Ne stavljajte ruke ispod izlaznog otvora prilikom doziranja napitka.
- ▸ Držite osobe, prevashodno decu, podalje od uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Nenamenska upotreba uređaja može da ugrozi korisnika.

- ▸ Da biste sprečili povrede, koristite uređaj samo u skladu sa namenom.

Prikleštenje prstiju prilikom zatvaranja vrata uređaja.
▸ Pazite na prste kada zatvarate vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost: magnetizam!

 Pažnja magnetizam

 Pažnja za osobe sa pejsmejkerom

Uređaj sadrži trajne magnete. Oni mogu da utiču na elektronske implantate, npr. pejsmejkere ili insulinske pumpe.
▸ Osobe sa elektronskim implantatima moraju da budu udaljene najmanje 10 cm od uređaja i od vrata uređaja.
▸ Pridržavajte se minimalnog razmaka od 10 cm i u odnosu na rezervoar za vodu, posudu za mleko, posudu za talog kafe, poklopac izlaznog otvora za napitke, razdelnik za napitke, izlazni otvor za napitke, držač sistema za mleko, poklopac komore za kuvanje i jedinicu za kuvanje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Dok traje postupak filtriranja može doći do blagog povećanja udela kalijuma koji može negativno uticati na pacijente na dijalizi i osobe sa oboljenjem bubrega.
▸ U slučaju oboljenja bubrega ili posebnog načina ishrane koji podrazumeva smanjeni unos kalijuma, pre upotrebe se treba konsultovati sa lekarom.

Prljavština na uređaju može da ugrozi zdravlje.
▸ Uzmite u obzir napomene o čišćenju uređaja radi očuvanja higijene.

Voda iz instalacija za toplu vodu može negativno da utiče na zdravlje.
▸ Uređaj koristite samo sa svežom i hladnom negaziranom pijaćom vodom.

2 Sprečavanje materijalne štete

PAŽNJA
Opasnost od oštećenja uređaja. U slučaju nepravilnog puštanja u rad može doći do oštećenja uređaja.
- ▸ Uređaj upotrebljavajte samo u prostorijama zaštićenim od mraza.
- ▸ Ako je uređaj transportovan ili skladišten na temperaturama manjim od 0 °C, ostavite uređaj 3 sata na sobnoj temperaturi pre puštanja u rad.
- ▸ Nakon svakog priključivanja sačekajte oko 5 sekundi.

Nepravilna ugradnja može da dovede do pojave materijalne štete.
- ▸ Vodite računa o uputstvu za montažu uređaja koji se nalazi iznad ili ispod.
- ▸ Prilikom montaže iznad grejne fioke pridržavajte se visine niže od 590 mm.

Nepričvršćeni nameštaj može da padne.
- ▸ Pričvrstite nameštaj za zid pomoću ugaonog dela.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.
- ▸ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti još manje energije.

Podesite interval za automatsko isključivanje na najmanju vrednost.
- ✔ Ako se ne koristi, uređaj se ranije isključuje.
  → *"Osnovna podešavanja", Stranica 85*

Nemojte prevremeno da prekidate točenje napitka.
- ✔ Zagrejana količina vode ili mleka će se iskoristiti na optimalan način.

Redovno uklanjajte kamenac iz uređaja.
- ✔ Naslage kamenca povećavaju potrošnju energije.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Obim isporuke

Kada otpakujete uređaj, proverite sve delove da li imaju transportnih oštećenja i da li je isporuka potpuna.

Napomena: Uz uređaj se, u zavisnosti od njegovog tipa, prilaže različit dodatni pribor. Ovaj dodatni pribor je obeležen tačkastim okvirom.

→ *Sl.* **1**

A	Kompletan automat za kafu
B	Posuda za mleko
C	Uputstvo za montažu
D	Traka za proveru tvrdoće vode
E	Uputstvo za upotrebu

4.2 Ugradnja i priključivanje uređaja

Uputstvo za montažu opisuje razne modele, koji mogu da se razlikuju po obimu isporuke i načinu montaže.

Napomena: Vodite računa o informacijama o sigurnosti →*Stranica 69* i sprečavanju materijalne štete →*Stranica 74*.

- Pravilno ugradite i priključite uređaj prateći uputstvo za montažu koje je priloženo u kutiji.

4.3 Električno priključivanje uređaja

1. Utikač uređaja mrežnog kabla utaknite u uređaj.
2. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda uređaja utaknite u utičnicu u blizini uređaja.
3. Proverite da li mrežni utikač čvrsto naleže.

5 Upoznavanje sa uređajem

5.1 Uređaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.

Napomena: U zavisnosti od tipa uređaja, moguća su odstupanja u boji i pojedinostima.

Pogled spolja
→*Sl.* **2**

1	Površina za odlaganje, uklonjiva
2	Osvetljenje
3	Komandna površina
4	Izlazni otvor za napitke, podesive visine
5	Osvetljenje za šoljice
6	Vrata uređaja
7	Razdelnik za napitke
8	Poklopac izlaznog otvora za napitke

Pogled iznutra
→*Sl.* **3**

9	Prihvatna posuda
10	Tipska pločica
11	Rezervoar za vodu sa poklopcem
12	Mrežni prekidač
13	Fioka za dodatnu opremu
14	Posuda za kafu u zrnu sa poklopcem
15	Unutrašnje osvetljenje [1]
16	Podešavanje stepena mlevenja
17	Poklopac komore za kuvanje
18	Jedinica za kuvanje
19	Posuda za mleko
20	Sistem za mleko
21	Površina za odlaganje posude za mleko, uklonjiva
22	Posuda za talog kafe
23	Posuda za kapanje
24	Poklopac posude za kapanje

5.2 Komandna površina

Preko komandnog polja možete da podesite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

⏻	Uključite ili isključite uređaj.

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

	▪ Napuštanje podešavanja menija. ▪ Povratak u početni meni.
start stop	Pokretanje ili zaustavljanje programa.
Favourites	Izbor sačuvanih napitaka sa ličnim podešavanjima. →*Stranica 82*
Classics	Izaberite standardne napitke.
Coffee World	Izaberite osnovne napitke koji se mogu proširiti u kombinaciji sa aplikacijom Home Connect.
Care & maintenance	Pozivanje servisnih programa.
Settings	Otvorite podešavanja ili ih napustite.

Brzi izbor u izboru napitaka

	Brzi izbor direktno do stavke "Favourites"
	Brzi izbor direktno do stavke "Classics"
	Brzi izbor direktno do stavke "Coffee World"

Informacije

	Servisna služba
	Uređaj je povezan sa aplikacijom Home Connect.
	Uređaj nije povezan sa aplikacijom Home Connect.
	Uređaj nije povezan sa serverom.
	Funkcija liste za reprodukciju je aktivirana u aplikaciji Home Connect.
	Provera posude za mleko.
	Sipanje zrna.
	Punjenje rezervoara za vodu.
	"Demo mode" je aktivirano.

Podešavanja za napitak

	Količina
	Jačina
	Aroma
	Podešavanje udela mleka.
	Temperatura

Rukovanje

	Listanje menija unazad
	Dodavanje favorita
	Brisanje omiljenog napitka.
	Istakanje napitka u dve šoljice

Brzi izbor

	Otvaranje brzog izbora.
	Aktiviranje ili deaktiviranje osigurača za decu.
	Uključivanje ili isključivanje WiFi mreže.

6 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

Dodatni pribor	Trgovina	Servisna služba
Tablete za čišćenje	TCZ8001A	00312096
Tablete za uklanjanje kamenca	TCZ8002A	00312093
Filter za vodu	TCZ7003	17000705
Krpa od mikrovlakana	-	00312289
Staklena posuda za mleko	-	12043068
Graničnik za ugao otvaranja od 92°	-	10020041
Produžetak za mrežni priključni kabl za Evropu, 5 m	-	12022522
Komplet za negu	TCZ8004A	00312107

7 Pre prve upotrebe

Pripremite uređaj za upotrebu.

7.1 Priprema i čišćenje uređaja

Očistite uređaj i pojedinačne delove. Pratite uputstva sa slika na početku ovog uputstva.

PAŽNJA
Neodgovarajuća zrna mogu da zapuše mehanizam za mlevenje.
- ▸ Koristite samo čiste mešavine prženih zrna za espreso ili za kompletne automate.
- ▸ Nemojte da koristite glazirana zrna kafe.
- ▸ Nemojte da koristite karamelizovana zrna kafe.
- ▸ Nemojte da koristite zrna kafe obrađena dodacima koji sadrže šećer.
- ▸ Nemojte da sipate mlevenu kafu.

→ *Sl.* **4** - **23**

Napomena: Rezervoar za vodu svakodnevno punite svežom i hladnom negaziranom vodom za piće.

Savet: Da biste optimalno očuvali kvalitet, čuvajte zrna kafe na hladnom mestu i u zatvorenoj posudi.

Zrna kafe možete da čuvate nekoliko dana u posudi za kafu u zrnu bez gubitka arome.

7.2 Utvrđivanje tvrdoće vode

Pravilno podešavanje tvrdoće vode je važno da bi uređaj pravovremeno prikazao kada mora da se izvrši uklanjanje kamenca. Tvrdoću vode možete da utvrdite priloženom trakom za proveru ili možete da se raspitate kod lokalnog preduzeća za vodosnabdevanje.

- ▸ Traku za proveru potopite u svežu vodu iz vodovoda ① i ostavite da se ocedi.
  → *"Pregled stepena tvrdoće vode", Stranica 78*
  - ▸ Sačekajte minut ②.
  - ▸ Očitajte vrednost tvrdoće vode na traci za proveru ③.

  → *Sl.* **4**

Napomena: Ako je u kući instaliran uređaj za omekšavanje vode, možete da podesite na "Water softening system".

Saveti
- ▪ Podešavanja možete da izmenite u svakom trenutku.
  → *"Osnovna podešavanja", Stranica 85*

- Ako je tvrdoća vode veća od 21 °dH (3,8 mmol/l), u rezervoar za vodu možete da sipate filtriranu vodu kako biste smanjili količinu naslaga kamenca u rezervoaru za vodu.

7.3 Pregled stepena tvrdoće vode

U tabeli je prikazana korelacija stepena i stepena tvrdoće vode.

Stepen	Podešavanje prstena na INTENZA filteru	nemačka tvrdoća u °dH	Ukupna tvrdoća u mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Upotreba filtera za vodu

Filter za vodu sprečava pojavu naslaga kamenca i smanjuje nivo nečistoće u vodi.

Napomena: Nivo kamenca u vodi utiče na aromu kafe i na to koliko će ona biti kremasta. Na donjoj strani BRITA INTENZA filtera za vodu nalazi se prsten za očuvanje arome. Da biste podesili optimalan stepen arome za vodu iz vodovoda, okrenite prsten za očuvanje arome.

- ▸ Skenirajte sledeći QR kôd da biste pristupili detaljnijem uputstvu za upotrebu filtera za vodu.
  →*Sl.* **24**

Umetanje filtera za vodu

PAŽNJA

Kamenac može da ošteti uređaj.

- ▸ Pravovremeno zamenite filter za vodu.
- ▸ Filter za vodu zamenite najkasnije nakon 2 meseca.
- ▸ Obratite pažnju na poruke na displeju.

1. Izaberite "Care & maintenance".
2. Izaberite "INTENZA filter" i sledite uputstva na displeju.

Zamena ili uklanjanje filtera za vodu

Uređaj možete da pokrećete i bez filtera za vodu.

1. Izaberite "Care & maintenance".
2. Izaberite "INTENZA filter".
3. Izaberite "Replace" ili "Remove" i sledite uputstva na displeju.
   →*Sl.* **6**
   →*Sl.* **7**

Napomene

- Korišćeni filter za vodu odložite na otpad u skladu sa lokalno važećim uslovima.
- Rezervni filter za vodu uvek čuvajte u originalno zatvorenom stanju, na hladnom i suvom mestu.

Saveti

- Filter za vodu zamenite i iz higijenskih razloga.
- Iz uređaja treba ređe uklanjati kamenac ako je umetnut filter za vodu.

[1] Fabričko podešavanje

- Ako koristite filter za vodu, dobićete napitke od kafe punog ukusa.
- Isperite umetnuti filter za vodu pre upotrebe nakon dužeg nekorišćenja uređaja, npr. tokom odmora, tako što ćete istaći šoljicu vrele vode.
- Filter za vodu možete da pronađete u trgovini ili u servisnoj službi.
  → *"Pribor", Stranica 76*

7.5 Prvo puštanje u rad

Nakon uključivanja u struju izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. Prvo puštanje u rad se prikazuje prilikom prvog uključivanja ili posle vraćanja na fabrička podešavanja.

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Uverite se da je mrežni prekidač postavljen na |.
   → *Sl.* **25**
3. Zatvorite vrata uređaja.
4. Uključite uređaj pomoću ⏻ i sačekajte dok se uređaj ne ispere.
5. Sledite uputstva na displeju.

✔ Program se izvršava na displeju.

Savet: Da biste prikazali skraćene informacije, pritisnite i.

Napomene

- Ako želite sada da podesite Home Connect, pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.
  → *"Podešavanje aplikacije Home Connect", Stranica 23*
- Ako ste izabrali "Demo mode", funkcionišu samo prikazi na displeju. Ne možete da istačete napitke niti da izvršavate programe.

7.6 Opšte napomene

Obratite pažnju na napomene da biste uređaj mogli da koristite na optimalan način.

Napomene

- Uređaj je fabrički programiran sa standardnim podešavanjima za optimalan rad.
- Pri svakom točenju napitka uključuje se integrisani ventilator, koji se isključuje oko 5-7 minuta nakon istakanja napitka.
- Mehanizam za mlevenje je fabrički podešen za optimalan rad. Ako ističe samo kapljica po kapljica kafe ili je kafa preslaba ili premalo kremasta, možete da prilagodite stepen mlevenja.
  → *"Podešavanje stepena mlevenja", Stranica 81*
- Ukoliko uređaj ne koristite tokom određenog vremena, uređaj se automatski isključuje. To vreme možete da promenite u osnovnim podešavanjima. → *Stranica 85*
- Prvi napitak još uvek neće imati punu aromu kada:
  - uređaj koristite prvi put,
  - pokrenete servisni program i
  - kada uređaj ne koristite neko duže vreme.

  Nemojte da pijete takav napitak.

8 Osnovno rukovanje

8.1 Uključite ili isključite uređaj.

Napomene

- Nemojte pritiskati mrežni prekidač u toku rada.
- Pre nego što isključite mrežni prekidač, isključite uređaj koristeći ⏻. Samo se na taj način uređaj može automatski isprati.
- Da bise pre vremena završili automatsko ispiranje, pritisnite start stop.

▸ Pritisnite ⏻.
Nakon uključivanja, na displeju se prikazuje logotip. Uređaj se auto-

matski ispira prilikom uključivanja i isključivanja. Prilikom isključivanja, uređaj isparava u posudu za kapanje kako bi se očistio. Ako je uređaj još uvek topao prilikom uključivanja ili ako pre isključivanja nije istočen nijedan napitak, uređaj se ne ispira.

8.2 Priprema napitka

Saznajte kako da pripremite željeni napitak.

⚠ **UPOZORENJE**
Opasnost od opekotina!
Sveže pripremljeni napici su veoma vrući.
- ▸ Po potrebi sačekajte da se napici ohlade.
- ▸ Sprečite da koža dođe u dodir sa tečnostima i isparenjima koji izlaze iz uređaja.

Napomene
- U slučaju pojedinih podešavanja kafa se priprema u više koraka. Čekajte dok se postupak kompletno ne završi.
- Kada istačete napitak sa mlekom, uvek priključite mlekom napunjenu činiju sa crevom za mleko i usisnom cevi.
- Posuda za mleko je razvijena posebno za ovaj uređaj. Posudu za mleko koristite isključivo za čuvanje mleka u domaćinstvu i u frižideru.
- Ako sistem za mleko nije očišćen, mala količina mleka može da ističe prilikom točenja vruće vode.

8.3 "DoubleShot" i "TripleShot" [1]

Uređaj melje kafu dvaput ili triput.

Da bi se rastvorili samo neškodljivi aromati prijatnog ukusa, uređaj iznova melje i kuva kafu.
Što se kafa duže kuva, to se više gorkih materija i neželjenih aroma rastvara. Gorke materije i neželjene arome narušavaju ukus i prijatnost kafe.

Napomena: Funkcije "DoubleShot" i "TripleShot" zavise od izabrane jačine i količine napitka.

8.4 Slow Brew i Cold Brew

Slow Brew i Cold Brew su napici koji se polako pripremaju i koje vaš uređaj istače sa pulsirajućim, isprekidanim protokom tečnosti. Kafa može da se priprema na ovaj način u toploj i hladnoj varijanti. Istakanje napitka traje nekoliko minuta.

Napomena: Napunite rezervoar za vodu pre istakanja napitka svežom i hladnom negaziranom vodom za piće.

8.5 Priprema napitka od kafe sa mlekom

U sledećem primeru možete da saznate kako da pripremite late makijato.

⚠ **UPOZORENJE**
Opasnost od opekotina!
Sistem za mleko se veoma zagreva.
- ▸ Nipošto nemojte da dodirujete vreli sistem za mleko.
- ▸ Sačekajte da se ohladi vreli sistem za mleko pre nego što ga dodirnete.

Zahtevi
- Posuda za mleko je umetnuta.
- Sistem za mleko je priključen na razdelnik za napitke.

[1] U zavisnosti od napitka

- Posuda za mleko je napunjena dovoljnom količinom mleka.

1. Stavite čašu ispod izlaznog otvora za napitke.
2. Izaberite "Classics" i pritisnite "Classics".
3. Izaberite "Latte macchiato" i pritisnite "Latte macchiato".
4. Podesite parametre za napitak.
   - ▸ Da biste promenili količinu punjenja, pritisnite segmente.
   - ▸ Da biste promenili jačinu, pritisnite i podesite jačinu putem segmenata.
   - ▸ Da biste promenili udeo mleka, pritisnite i podesite udeo mleka putem segmenata.
5. Pritisnite start stop.
   - ▸ Da biste zaustavili čitav postupak istakanja napitka, pritisnite start stop.
   - ▸ Da biste prekinuli samo trenutni korak pripreme, pritisnite taster "Skip".

✔ Napitak se priprema i teče u staklenu šolju.

Napomene

- Ako ne promenite nijedno podešavanje tokom oko 30 sekundi, uređaj napušta režim podešavanja.
- Uređaj automatski memoriše podešavanja.

Saveti

- Šoljice možete da zagrejete i vrućom vodom pre istakanja napitka.
- Možete da koristite i biljne napitke umesto mleka, npr. od soje.
- Kvalitet mlečne pene zavisi od vrste korišćenog mleka ili biljnog napitka.

8.6 Istovremeno istakanje napitka u dve šoljice

Pojedine napitke možete da pripremite za 2 šoljice istovremeno.

Napomena: Ako je aktivna funkcija "DoubleShot" ili "TripleShot", funkcija istovremenog istakanja napitka u dve šoljice nije dostupna.

1. Izaberite željeni napitak.
2. Pritisnite .

✔ Displej prikazuje podešavanje .

3. Stavite po jednu šolju sleva i zdesna ispod izlaznog otvora za napitke.
4. Pritisnite start stop.
   Napitak se priprema u 2 koraka. Zrna se melju u 2 postupka mlevenja.

✔ Napitak se kuva i teče u šoljice.

5. Sačekajte dok se postupak ne završi.

9 Mehanizam za mlevenje

Vaš uređaj je opremljen podesivim mehanizmom za mlevenje kojim možete da prilagodite stepen mlevenja zrna kafe shodno vašim željama.

9.1 Podešavanje stepena mlevenja

- ▸ Podesite stepen mlevenja u opsegu od vrlo finog do vrlo grubog koristeći klizač.
  → *Sl.* **26**
  Podešavanje stepena mlevenja menjajte samo u malim koracima. Podešavanje stepena mlevenja se primenjuje tek od druge šoljice kafe.

Savet: Ako ističe samo kapljica po kapljica kafe, možete da podesite grublji stepen mlevenja.
Ako kafa prebrzo ističe i ako je premalo kremasta, podesite finiji stepen mlevenja.

10 Površina za odlaganje posude za mleko

Uređaj prepoznaje kada se posuda za mleko nalazi na površini za odlaganje.

Napomena: Ako koriste isporučenu posudu za mleko ili karton za mleko, uređaj to automatski prepoznaje.

10.1 Upotreba površine za odlaganje posude za mleko

1. Pričvrstite posudu za mleko ili karton za mleko i postavite na površinu za odlaganje.
2. Pokrenite pripremu napitka.

Napomene

- Kada se pojavi poruka "Please insert milk container.", priprema napitka nije moguća.
- Uređaj na osnovu težine prepoznaje koliko je mleka u posudi za mleko ili u kartonu za mleko. Ako je premalo mleka u posudi za mleko, prikazuje se poruka. [1]

10.2 Upotreba željene posude za mleko [1]

Na uređajima određene serije možete da koristite bilo koju posudu za mleko.

1. Pripremite željenu posudu za mleko.
2. Tarirajte željenu posudu za mleko. → *"Pregled Settings", Stranica 86*

Napomena: Ako koristite standardnu posudu za mleko ili karton za mleko, uređaj to automatski prepoznaje.

11 Osigurač za decu

Uređaj možete da zaključate kako biste zaštitili decu od oparina i opekotina.

11.1 Aktiviranje osigurača za decu

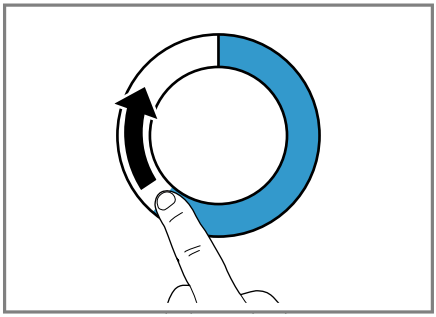
Zahtev: Uređaj je uključen.

1. Pritisnite ⋮.
2. Pritisnite ⊶.

✔ Osigurač za decu je aktiviran.

11.2 Deaktiviranje osigurača za decu

1. Pritisnite ⋮.
2. Pomerajte prst duž kruga sve dok se krug ne popuni.



✔ Osigurač za decu je deaktiviran.

12 Omiljeni napici

Sačuvajte pojedinačne napitke kao omiljene kako biste ih brže pripremili. Omiljeni napitak sadrži napitak sa ličnim podešavanjima. Podešavanja možete da izmenite u svakom trenutku.

Napomena: Da biste napustili podešavanja, pritisnite ⌂ ili pokrenite postupak istakanja napitka.

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

12.1 Kreiranje omiljenih napitaka u meniju za omiljene napitke

1. Pritisnite "Favourites".
2. Pritisnite +.
3. Izaberite napitak.
4. Podesite parametre za napitak.
5. Pritisnite ☆.
6. Unesite naziv.
7. Pritisnite .

12.2 Kreiranje omiljenih napitaka pomoću funkcije „"Classics"“ ili „"Coffee World"“

1. Izaberite napitak iz opcije "Classics" ili "Coffee World".
2. Podesite parametre za napitak.
3. Pritisnite ☆.
4. Unesite naziv.
5. Pritisnite .

12.3 Promena omiljenog napitka

1. Pritisnite "Favourites".
2. Izaberite omiljeni napitak.
3. Izvršite promene.
4. Pritisnite ✎.
5. Pritisnite "Save".

12.4 Brisanje omiljenog napitka

1. Pritisnite "Favourites".
2. Izaberite omiljeni napitak.
3. Pritisnite ★.
4. Pritisnite "Delete".

12.5 Sortiranje omiljenih napitaka

Raspored omiljenih napitaka možete da promenite.

1. Pritisnite "Favourites".
2. Izaberite omiljeni napitak.

✔ Na displeju se prikazuju svi omiljeni napici. Omiljene napitke možete da premeštate prstom.

✔ Uređaj automatski memoriše novi raspored.

Savet: Omiljene napitke možete da kreirate, promenite, izbrišete ili sortirate i putem aplikacije Home Connect.

13 Home Connect

Ovaj uređaj podržava povezivanje sa mrežom. Povežite svoj uređaj sa mobilnim krajnjim uređajem, da biste preko Home Connect aplikacije rukovali funkcijama, prilagođavali osnovna podešavanja ili nadgledali trenutno radno stanje.
Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: *www.home-connect.com*.
Da biste mogli da koristite funkciju Home Connect, prvo morate da uspostavite vezu sa WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi [1]) i Home Connect aplikacijom.
Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja. Pratite uputstva i pridržavajte se napomena u aplikaciji Home Connect.

Napomene

- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem

[1] Wi-Fi je zaštićena marka preduzeća Wi-Fi Alliance.

upravljate putem aplikacije Home Connect.
→ *"Bezbednost", Stranica 69*
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.
- U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.

13.1 Podešavanje aplikacije Home Connect

Zahtev: Uređaj je u dometu kućne WLAN mreže (Wi-Fi) na mestu na kom je postavljen.

1. Skenirajte sledeći QR kôd.
   → *Sl.* **27**
   Preko QR koda možete da instalirate aplikaciju Home Connect i povežete uređaj.
2. Pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.

Napomena: Bluetooth je potreban samo za postupak povezivanja. Bluetooth se automatski deaktivira nakon postupka.

13.2 Home Connect podešavanja

Prilagodite Home Connect svojim potrebama.
Podešavanja za Home Connect možete naći u osnovnim podešavanjima svog uređaja. Koja podešavanja će displej prikazivati zavisi od toga da li je Home Connect funkcija podešena i da li je uređaj povezan sa kućnom mrežom.

Pregled podešavanja za Home Connect

Ovde možete pogledati pregled podešavanja za Home Connect i pregled mrežnih podešavanja.

Osnovno podešavanje	Izbor	Opis
Pomoćnik za Home Connect	Start Prekidanje veze	Dodavanje mobilnog uređaja. Isključivanje uređaja sa mreže.
WiFi	Uklj. Isklj.	Isključivanje radio-modula u slučaju duže odsutnosti ili u cilju uštede energije **Napomena:** U umreženom stanju pripravnosti vašem uređaju je potrebno maks. 2 W.
Remote start	Uklj. Isklj.	Uključivanje i isključivanje daljinskog pokretanja na uređaju **Napomena:** Kada je deaktivirano daljinsko pokretanje, moguće je samo isključivanje uređaja putem aplikacije Home Connect, ne i uključivanje uređaja.
Ažuriranje softvera	-	**Napomena:** Ovo podešavanje je dostupno samo u slučaju ažuriranja softvera.

Napomena: Ako su uključene opcija "WiFi" i daljinsko pokretanje, na displeju se prikazuje ⌔.

13.3 Ažuriranje softvera

Pomoću ove funkcije možete da ažurirate softver uređaja, npr. u svrhu optimizacije, otklanjanja grešaka ili ažuriranja relevantnih za bezbednost.

Preduslovi

- Registrovani ste korisnik aplikacije Home Connect.
- Na mobilnom krajnjem uređaju je instalirana aplikacija Home Connect.
- Uređaj je povezan sa Home Connect serverom.

Aplikacija Home Connect vas informiše o dostupnim ažuriranjima softvera. Aktuelna verzija softvera se nalazi u aplikaciji Home Connect u delu sa informacijama o uređaju.
Ako ste povezani sa kućnom WLAN mrežom (Wi-Fi), nakon uspešnog preuzimanja instalaciju možete da pokrenete preko aplikacije Home Connect. Nakon uspešne instalacije, dobijaćete informacije preko aplikacije Home Connect.

Napomene

- Ažuriranje softvera se sastoji iz dva koraka.
  - Prvi korak je preuzimanje.
  - Drugi korak je instalacija na uređaju.
- Za vreme preuzimanja možete i dalje da koristite uređaj. U zavisnosti od ličnih podešavanja u aplikaciji Home Connect, ažuriranje softvera se može preuzeti i automatski.
- Instalacija traje nekoliko minuta. Tokom instalacije ne možete da koristite uređaj.
- U slučaju bezbednosnih ispravki preporučuje se da instalaciju izvršite što je pre moguće.

13.4 Zaštita ličnih podataka

Obratite pažnju na napomene o zaštiti podataka.

Prilikom prvog povezivanja uređaja sa kućnom mrežom koja je povezana na internet, uređaj serveru Home Connect šalje sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- Jedinstvena oznaka uređaja (koja se sastoji od ključa uređaja i MAC adrese povezanog Wi-Fi komunikacionog modula).
- Sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (za osiguravanje informacija o vezi).
- Aktuelna verzija softvera i hardvera vašeg kućnog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog resetovanja na fabrička podešavanja.

Ova prva registracija priprema korišćenje funkcija Home Connect i potrebna je u trenutku kada prvi put želite da koristite funkcije Home Connect.

Napomena: Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti podataka mogu da se pogledaju u aplikaciji Home Connect.

14 Osnovna podešavanja

Osnovna podešavanja uređaja možete da prilagodite svojim potrebama i pozovete dodatne funkcije.

14.1 Promena podešavanja

1. Izaberite "Settings".

✔ Displej prikazuje listu podešavanja.

2. Promenite željeno podešavanje.
✔ Uređaj automatski memoriše podešavanje.
3. Da biste se vratili u meni, pritisnite ⟨.
4. Da biste napustili podešavanja, pritisnite ⌂.

Savet: Da biste prikazali skraćene informacije, pritisnite i.

14.2 Pregled "Settings"

Ovde možete pogledati pregled "Settings".

Language		Podešavanje jezika.
Home Connect	Pomoćnik za Home Connect	→ *"Podešavanje aplikacije Home Connect", Stranica 84*
Vreme		Podešavanje trenutnog vremena ili automatski prikaz putem aplikacije Home Connect.
Podešavanja displeja	Brightness	Podešavanje jačine svetlosti u nivoima.
	Prikaz sati	Prikaz sati podesite tako da bude ograničen ili neograničen, ili ga pak isključite. **Napomena:** Ako prikaz sati niste vremenski ograničili, potrošnja energije će biti veća.
	Clock display	Prikaz sati podesite tako da bude ograničen ili neograničen, ili ga pak isključite. **Napomena:** Ako prikaz sati niste vremenski ograničili, potrošnja energije će biti veća.
	Clock	Podešavanje prikaza vremena.
	Podešavanje	▪ Podešavanje horizontalnog i vertikalnog usmerenja displeja. ▪ Podešavanje optimizacije i centriranja prikaza na displeju prema uglu gledanja.

Zvukovi	Zvuk tastera	Isključivanje i uključivanje tona.
	Jačina zvuka	Podešavanje jačine zvuka u nivoima.
	Zvučni signal	Isključivanje i uključivanje tona.
	Melodija pri pokretanju	Isključivanje i uključivanje tona pri pokretanju uređaja.
Podešavanje napitka	Temperatura kuvanja	Podešavanje temperature kuvanja
	Redosled istakanja mleka	Podešavanje redosleda istakanja mleka i kafe
		Podešavanje pauze između istakanja mleka i kafe
Appliance settings	Illumination	Podešavanje jačine svetlosti osvetljenja u nivoima.
	Automatsko isključivanje	Podešavanje vremena nakon kog se uređaj isključuje.
	Tvrdoća vode	Podešavanje tvrdoće vode
	Posuda za mleko [1]	Podešavanje kartona za mleko ili posude za mleko po izboru. **Napomena:** Ako koristite standardnu posudu za mleko, uređaj je automatski prepoznaje.
Customisation	Početna kategorija	Podešavanje prikaz menija nakon uključivanja, npr. "Classics"
Factory settings	Reset the appliance to factory settings?	Vraćanje ličnih podešavanja na fabrička podešavanja.
Demo mode	Režim rada u svrhu demonstracije	Uključite ili isključite "Demo mode".

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

Informacije o uređaju	Brojač napitaka	Prikaz broja istočenih napitaka
	Informacije o čišćenju	Prikaz vremena do naredne zamene filtera za vodu ili do pokretanja servisnog programa
	Informacije o verziji	Prikaz informacija o uređaju.
	Informacije o mreži	Prikaz informacija o mreži.

14.3 Podešavanje vremena

1. U meniju pritisnite "Settings".
2. Pritisnite "Time".
3. Za podešavanje vremena, pritisnite prikaz sati ili prikaz minuta.

✔ Izabrana vrednost je obeležena plavom bojom.

4. Pomoću prstena za podešavanje podesite vreme.
   - ▸ Minute odbrojavaju u koracima od 5 minuta. Za precizno podešavanje, držite pritisnut odgovarajući deo u prstenu za podešavanje otprilike 1–2 sekunde. Minute se prikazuju u tačkama. Pomoću prstena za podešavanje podesite minute.
5. Da biste napustili osnovna podešavanja, pomoću ⌂ se vratite u meni ili isključite uređaj pomoću ⏻.

✔ Vreme je sačuvano.

15 Čišćenje i održavanje

15.1 Mogućnost pranja u mašini za sudove

Ovde ćete naći pregled delova koje možete da očistite u mašini za pranje sudova.

PAŽNJA

Pojedini delovi su osetljivi na temperaturu te mogu da se oštete prilikom čišćenja u mašini za pranje sudova.

- ▸ Pridržavajte se uputstva za upotrebu mašine za pranje sudova.
- ▸ U mašini za pranje sudova perite samo odgovarajuće delove.
- ▸ Koristite samo programe u kojima se delovi ne zagrevaju preko 60 °C.

Pogodno za mašinu za pranje sudova:



- Posuda za kapanje
- Poklopac posude za kapanje
- Posuda za talog kafe
- Prihvatna posuda
- Posuda za mleko sa poklopcem i osnovom
- Površina za odlaganje posude za mleko
- Razdelnik za napitke
- Sistem za mleko

Nije pogodno za mašinu za pranje sudova:



- Rezervoar za vodu
- Poklopac rezervoara za vodu
- Jedinica za kuvanje
- Poklopac izlaznog otvora za napitke
- Poklopac komore za kuvanje
- Posuda za kafu u zrnu
- Poklopac posude za kafu u zrnu
- Površina za odlaganje

15.2 Sredstva za čišćenje

Koristite samo odgovarajuća sredstva za čišćenje.

PAŽNJA

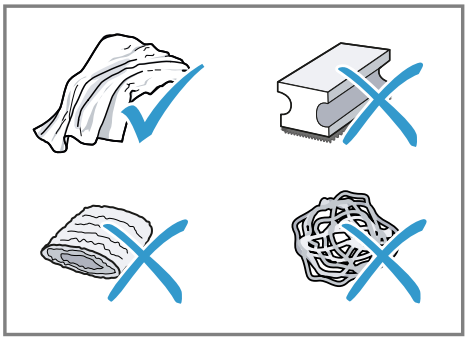
Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu da oštete površine uređaja.

- ▸ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▸ Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili špiritus.
- ▸ Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučiće ili sunđere za ribanje.

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje i za uklanjanje kamenca mogu da oštete uređaj.

- ▸ Za skidanje kamenca nikada nemojte da koristite čistu limunsku kiselinu, sirće ili sredstva na bazi sirćeta.
- ▸ Nemojte da koristite sredstva za uklanjanje kamenca koja sadrže fosfornu kiselinu.
- ▸ Koristite samo tablete za uklanjanje kamenca i tablete za čišćenje koje su posebno osmišljene za ovaj uređaj.

→ *"Pribor", Stranica 76*



Saveti

- Temeljno operite nove sunđeraste krpe kako biste odstranili soli koje se mogu eventualno nalaziti na njima. Soli mogu da prouzrokuju rđu na površinama od nerđajućeg čelika.
- Obavezno odmah odstranite ostatke kamenca, kafe, mleka, rastvora za čišćenje i rastvora za uklanjanje kamenca kako ne bi došlo do obrazovanja rđe.

15.3 Čišćenje uređaja

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▸ Uređaj ili mrežni priključni vod nemojte nikada potapati u vodu.
- ▸ Na utični spoj uređaja ne sme dospeti nikakva tečnost.
- ▸ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od opekotina!
Neki delovi uređaja postaju veoma vrući.
- ▸ Nikada nemojte dodirivati vruće delove uređaja.
- ▸ Nakon upotrebe, sačekajte da se vrući delovi uređaja ohlade pre nego što ih dodirnite.

1. Očistite kućište, površine visokog sjaja i komandnu površinu vlažnom krpom od mikrovlakana.
2. Izlazni otvor za napitke očistite mekanom, vlažnom krpom nakon istakanja napitka.
3. Rezervoar za vodu isperite svežom, čistom vodom.
4. Ako uređaj niste koristili duže vreme, npr. tokom godišnjeg odmora, očistite čitav uređaj, uključujući pokretne delove poput jedinice za kuvanje ili rezervoara za vodu.

Napomena: Uređaj se automatski ispira kada ga uključite u hladnom stanju ili kada ga isključite nakon pripreme kafe. Sistem se time samostalno čisti.

15.4 Čišćenje posude za kapanje i posude za talog kafe

Svakodnevno praznite i čistite posudu za kapanje i posudu za talog kafe kako biste izbegli stvaranje naslaga. Pratite uputstva sa slika na početku uputstva.

→ *Sl.* **28** - **30**

15.5 Čišćenje posude za mleko

Iz higijenskih razloga posudu za mleko morate redovno da čistite. Posudu za mleko možete da očistite u mašini za pranje sudova. Pratite uputstva sa slika na početku uputstva.

→ *Sl.* **19** - **22**

15.6 Servisni programi

Koristite servisni program kada umećete ili uklanjate filter za vodu ili u cilju temeljnog čišćenja uređaja. Uređaj vas obaveštava kada bi trebalo sprovesti servisni program, npr. radi čišćenja.

PAŽNJA
Nepravilno ili prekasno čišćenje i uklanjanje kamenca može da dovede do oštećenja uređaja.
- ▸ Odmah sprovedite uklanjanje kamenca u skladu sa uputstvima.
- ▸ U otvor jedinice za kuvanje stavite samo tablete za čišćenje.
- ▸ Nemojte da stavljate tablete za uklanjanje kamenca ili druga sredstva u otvor jedinice za kuvanje.

Napomene
- Na displeju se prikazuje trenutni tok.
- Ako je uređaj blokiran, njime možete da rukujete tek kada se izvrši uklanjanje kamenca.

Saveti
- Izvadite i u nedeljno očistite jedinicu za kuvanje nezavisno od automatskog ispiranja.
- Koristite mlaku vodu za servisne programe radi boljeg i bržeg rastvaranja tablete za uklanjanje kamenca.

Korišćenje servisnih programa

1. Izaberite "Care & maintenance".
2. Pritisnite "Care & maintenance".
✔ Displej prikazuje listu.
3. Pritisnite željeni program.
✔ Displej vas vodi kroz program.

Pregled servisnih programa

Ovde možete pogledati pregled servisnih programa.

Napomena: Na početnom ekranu je prikazano koliko još napitaka možete

da pripremite pre sprovođenja programa, kao i trajanje programa.

INTENZA filter	Umetanje, zamena ili skidanje filtera za vodu.
Cleaning milk system	Automatsko ispiranje sistema za mleko.
Calc'n Clean	Kombinovano čišćenje i uklanjanje kamenca. Uklanjanje ostataka kamenca i kafe iz vodova.
Cleaning	Uklanjanje ostataka kafe iz vodova.
Descale	Uklanjanje ostataka kamenca iz vodova.
Zaštita od mraza	Pražnjenje vodova radi zaštite uređaja pri transportu ili skladištenju.
Cleaning brewing unit	Na uređaju se prikazuje optimalni postupak čišćenja jedinice za kuvanje.
Cleaning beverage system	Na uređaju se prikazuje optimalni postupak čišćenja elementa za istakanje.
	U slučaju prekida servisnog programa, npr. usled nestanka struje, uređaj se automatski ispira. Uređaj je potom ponovo spreman za korišćenje.

Saveti

- Pre nego što pokrenete program "Descale" ili "Calc'n Clean", pripremite činiju kapaciteta najmanje 0,5 l.
- Ako koristite filter za vodu, produžava se period po čijem isteku morate da sprovedete servisni program.
- "Descale" i "Cleaning" možete da obuhvatite servisnim programom "Calc'n Clean".

16 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

Savet: Povežite trajno uređaj sa aplikacijom Home-Connect, da biste automatski dobijali ažuriranja softvera. Na taj način se otklanjaju greške, vrše poboljšanja performansi i omogućuju nove funkcije.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▸ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▸ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▸ Ako se ošteti mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Home Connect ne funkcioniše pravilno.	Mogući su različiti uzroci. ▸ Idite na *www.home-connect.com*.
Iz uređaja ističe samo voda, ne i kafa.	Uređaj nije prepoznao praznu posudu za kafu u zrnu. ▸ Sipajte kafu u zrnu.
	Začepljen je otvor za kafu na jedinici za kuvanje. ▸ Očistite jedinicu za kuvanje.
	Zrna kafe su previše masna i ne padaju u mehanizam za mlevenje. ▸ Malo kucnite posudu za kafu u zrnu. ▸ Promenite sortu kafe. ▸ Nemojte da koristite masna zrna. ▸ Očistite praznu posudu za kafu u zrnu koristeći vlažnu krpu.
	Jedinica za kuvanje nije pravilno umetnuta. **1.** Proverite da li je jedinica za kuvanje pravilno umetnuta i pričvršćena. **2.** Gurnite crvenu ručicu nagore i nalevo. **3.** Umetnite poklopac komore za kuvanje.
Uređaj ne pravi mlečnu penu.	Sistem za mleko je zaprljan. ▸ Očistite sistem za mleko ručno ili u mašini za pranje sudova.
	Cev za mleko se ne uranja u mleko. ▸ Koristite više mleka. ▸ Proverite da li se cev za mleko uranja u mleko.
	Uređaj je jako zahvatio kamenac. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.
Sistem za mleko ne usisava mleko.	Sistem za mleko nije pravilno sastavljen. ▸ Pravilno sastavite sistem za mleko.
	Cev za mleko se ne uranja u mleko. ▸ Koristite više mleka. ▸ Proverite da li se cev za mleko uranja u mleko.
Mlečna pena je previše hladna.	Mleko je previše hladno. ▸ Koristite toplo mleko.
Hladno kuvani napitak nije dovoljno hladan.	Topla voda u rezervoaru za vodu. **1.** Napunite rezervoar za vodu svežom i hladnom negaziranom vodom za piće. **2.** Da biste još više ohladili napitak, možete da dodate kockice leda.
Iz uređaja ne ističe vruća voda.	Razdelnik za napitke je zaprljan. ▸ Očistite razdelnik za napitke u mašini za pranje sudova.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Iz uređaja ne ističe napitak.	U filteru za vodu je vazduh. **1.** Uranjajte filter za vodu u vodu sa otvorom okrenutim nagore sve dok više ne izlaze mehurići vazduha. **2.** Ponovo postavite filter. ▸ Filter za vodu pravolinijski i čvrsto pritisnite u priključak za rezervoar.
	Ostaci sredstva za uklanjanje kamenca blokiraju rezervoar za vodu. **1.** Izvadite rezervoar za vodu. **2.** Temeljno očistite rezervoar za vodu. **3.** Otpustite plovak i namestite ga tako da može ponovo da se kreće.
Kapljice vode na unutrašnjem dnu uređaja.	Posuda za kapanje je izvađena prerano. ▸ Posudu za kapanje izvadite tek nekoliko sekundi posle poslednjeg točenja napitka.
Ispod posude za talog kafe ili posude za kapanje nalazi se voda smeđe boje.	Talog kafe na donjoj strani slivnika za kapanje, koju ne vidite, dovodi do toga da voda teče ispod posude za talog kafe ili posude za kapanje. **1.** Izvadite posudu za kapanje i posudu za talog kafe. **2.** Uklonite poklopac komore za kuvanje. **3.** Uklonite talog kafe iz slivnika za kapanje. → *Sl.* **31**
Jedinica za kuvanje ne može da se izvadi.	Bravica ne može da se otpusti, jedinica za kuvanje se zaglavljuje. ▸ Isključite uređaj i zatim ga ponovo uključite nakon 3 minuta.
Mehanizam za mlevenje se ne pokreće.	Uređaj je suviše topao. **1.** Odvojite uređaj sa mreže koristeći mrežni prekidač. **2.** Sačekajte 1 sat da se uređaj ohladi.
Mehanizam za mlevenje ne melje zrna iako je posuda za kafu u zrnu puna.	Zrna kafe su previše masna i ne padaju u mehanizam za mlevenje. ▸ Malo kucnite posudu za kafu u zrnu. ▸ Promenite sortu kafe. ▸ Nemojte da koristite masna zrna. ▸ Očistite praznu posudu za kafu u zrnu koristeći vlažnu krpu.
Velika odstupanja u kvalitetu kafe odn. kvalitetu mlečne pene.	Uređaj je zahvatio kamenac. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Odstupanja u kvalitetu mlečne pene.	Kvalitet mlečne pene zavisi od vrste korišćenog mleka ili biljnog napitka. ▸ Optimizujte rezultat izborom odgovarajuće vrste mleka ili biljnog napitka.
Kafa ne ističe ili ističe samo kap po kap. Ne postiže se podešena količina za punjenje.	Podešen je previše fin stepen mlevenja. ▸ Podesite krupniji stepen mlevenja.
	Uređaj je jako zahvatio kamenac. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja.
	U filteru za vodu je vazduh. **1.** Uranjajte filter za vodu u vodu sa otvorom okrenutim nagore sve dok više ne izlaze mehurići vazduha. **2.** Ponovo postavite filter.
	Uređaj je zaprljan. ▸ Očistite jedinicu za kuvanje. ▸ Uklonite kamenac iz uređaja i očistite ga.
Kafa nema kremast sloj.	Sorta kafe nije odgovarajuća. ▸ Koristite sortu kafe sa većim udelom robusta zrna. ▸ Koristite zrna većeg stepena uprženosti.
	Zrna kafe više nisu sveže ispržena. ▸ Koristite svežu kafu u zrnu.
	Stepen mlevenja nije usklađen sa zrnom kafe. ▸ Podesite finiji stepen mlevenja.
Kafa je previše kisela.	Podešen je previše grub stepen mlevenja. ▸ Podesite finiji stepen mlevenja.
	Sorta kafe nije odgovarajuća. ▸ Koristite sortu kafe sa većim udelom robusta zrna. ▸ Koristite zrna većeg stepena uprženosti.
Kafa je previše gorka.	Podešen je previše fin stepen mlevenja. ▸ Podesite krupniji stepen mlevenja.
	Sorta kafe nije odgovarajuća. ▸ Promenite sortu kafe.
Kafa ima zagoreo ukus.	Podešen je previše fin stepen mlevenja. ▸ Podesite krupniji stepen mlevenja.
	Sorta kafe nije odgovarajuća. ▸ Promenite sortu kafe.
	Temperatura kuvanja je previsoka. ▸ Podesite nižu temperaturu kuvanja.
Talog kafe nije kompaktan i previše je mokar.	Stepen mlevenja nije pravilno podešen. ▸ Podesite grublji ili finiji stepen mlevenja.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Talog kafe nije kompaktan i previše je mokar.	Zrna kafe su previše masna. ▸ Koristite drugu sortu kafe u zrnu.
Na displeju se prikazuje "Please insert brewing unit.".	Jedinica za kuvanje nije pravilno umetnuta. **1.** Proverite da li je jedinica za kuvanje pravilno umetnuta i pričvršćena. **2.** Gurnite crvenu ručicu nagore i nalevo. **3.** Umetnite poklopac komore za kuvanje.
Na displeju se prikazuje "Please fill the water tank." iako je rezervoar za vodu pun.	Rezervoar za vodu je pogrešno stavljen. ▸ Pravilno umetnite rezervoar za vodu.
	Gazirana voda u rezervoaru za vodu. ▸ Napunite rezervoar za vodu svežom i hladnom negaziranom vodom za piće.
	Plovak u rezervoaru za vodu se zaglavio. **1.** Izvadite rezervoar za vodu. **2.** Temeljno očistite rezervoar za vodu. **3.** Otpustite plovak i namestite ga tako da može ponovo da se kreće.
	Novi filter za vodu nije ispran prema uputstvu. **1.** Isperite filter za vodu u skladu sa uputstvom. **2.** Pustite filter za vodu u rad.
	U filteru za vodu je vazduh. **1.** Uranjajte filter za vodu u vodu sa otvorom okrenutim nagore sve dok više ne izlaze mehurići vazduha. **2.** Ponovo postavite filter.
	Filter za vodu je star. ▸ Umetnite novi filter za vodu.
	Ostaci kamenca u rezervoaru za vodu blokiraju sistem. **1.** Temeljno očistite rezervoar za vodu. **2.** Pokrenite program uklanjanja kamenca.
Na displeju se prikazuje "E61: Please clean brewing unit.".	Jedinica za kuvanje je zaprljana. ▸ Očistite jedinicu za kuvanje.
	Mehanizam jedinice za kuvanje se teško kreće. ▸ Očistite jedinicu za kuvanje.
Na displeju se prikazuje poruka o pogrešnom naponu.	Postoje problemi sa naponskim napajanjem. ▸ Koristite uređaj samo pri 220–240 V ~.
Na displeju se prikazuje da uređaj treba ponovo pokrenuti.	Uređaj ima smetnju. **1.** Podesite mrežni prekidač na ○ i zatim sačekajte 60 sekundi. **2.** Podesite mrežni prekidač na I.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Na displeju se vrlo često prikazuje Calc'n Clean.	Omekšana vodu još uvek sadrži malu količinu kamenca. **1.** Umetnite novi filter za vodu. **2.** Podesite odgovarajuću tvrdoću vode.
	Upotrebljeno je pogrešno sredstvo za uklanjanje kamenca ili ga nije upotrebljeno dovoljno. ▸ Za uklanjanje kamenca koristite isključivo za to pogodne tablete.
	Servisni program nije izvršen do kraja. ▸ Pokrenite servisni program "Special rinsing step /". → *"Servisni programi", Stranica 90*

17 Transport, čuvanje i odlaganje u otpad

17.1 Aktiviranje zaštite od mraza

Zaštitite uređaj od mraza prilikom transporta i skladištenja.

PAŽNJA

Ostaci tečnosti u uređaju mogu da oštete uređaj prilikom transporta ili skladištenja.

▸ Ispraznite kolo uređaja pre transporta i skladištenja.

1. Izvršite program "Zaštita od mraza".
→ *"Pregled servisnih programa", Stranica 90*

2. Isključite uređaj iz strujne mreže.

17.2 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.

2. Presecite mrežni priključni vod.

3. Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.
O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

18 Korisnička služba

Od našeg korisničkog servisa do 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište možete da dobijete funkcijski relevantne originalne rezervne delove koji se mogu skladištiti.
Za dodatne informacije obratite se našem korisničkom servisu.

Napomena: Angažovanje servisne službe je besplatno u okviru garantnih uslova proizvođača.

Detaljne informacije o garantnom periodu i uslovima garancije u vašoj zemlji možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije, u korisničkom servisu, kod prodavca ili na našoj internet stranici.
Podatke za kontak korisničkog servisa možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije ili na našoj internet stranici.
U skladu sa direktivom (EU) 2023/826, informaciju možete da pogledate online na *www.bosch-home.com* na stranici uređaja i stranici za servis vašeg uređaja u uputstvu za upotrebu i dodatnim dokumentima.

18.1 Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.)

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.), fabrički broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) koje možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.
Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

19 Tehnički podaci

Napon	220–240 V ~
Frekvencija	50 / 60 Hz
Priključna vrednost	1500 W
Maksimalni pritisak pumpe, statički	20 bar
Maksimalni kapacitet rezervoara za vodu (bez filtera)	2,2 l
Maksimalan kapacitet posude za kafu u zrnu	400 g
Dužina dovoda	170 cm
Visina uređaja	45,5 cm
Širina uređaja	59,4 cm
Dubina uređaja	37,7 cm
Težina, prazan uređaj	20,6 kg
Vrsta mehanizma za mlevenje	Keramika

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti C, E i G klase energetske efikasnosti. Izvori svetlosti su dostupni kao rezervni deo i sme da ih zameni samo u tu svrhu obučeno stručno osoblje.

19.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru

Ovaj proizvod sadrži softverske komponente koje nosioci autorskog prava licenciraju kao besplatan ili Open Source softver.
Odgovarajuće informacije o licenci sačuvane su na kućnom aparatu. Odgovarajućim informacijama o licenci možete da pristupite putem aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravne informacije ->Informacije o licenci“.[1] Informacije o licenci možete da preuzmete i sa veb-stranice za odgovarajući proizvod. (Na veb-lokaciji za proizvod pretražite model vašeg aparata i druga dokumenta.) Druga mogućnost je da odgovarajuće informacije zatražite na adresi ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Odgovarajući izvorni kôd se može dobiti na zahtev.

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

Pošaljite zahtev na adresu ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Tema: „OSSREQUEST“

Troškovi obrade vašeg zahteva biće fakturisani. Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine odn. najmanje u periodu u kom nudimo podršku i rezervne delove za odgovarajući uređaj.

20 Izjava o usaglašenosti

BSH Hausgeräte GmbH ovime izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu na adresi *www.bosch-home.com* na stranici proizvoda sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.

CE

Opseg od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Opseg od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.							

Дополнителни информации и објаснувања може да најдете на интернет. Скенирајте го QR-кодот на насловната страница.



Содржина

1 Безбедност 100
1.1 Дефиниција за сигнални зборови 100
1.2 Општи напомени 100
1.3 Наменско користење 101
1.4 Ограничување на групата на корисници 101
1.5 Безбедна инсталација 101
1.6 Безбедно користење 102

2 Спречување материјални штети 104

3 Заштита на животната средина и штедење 105
3.1 Отстранување на пакувањето 105
3.2 Штедење енергија 105

4 Поставување и приклучување 105
4.1 Обем на испорака 105
4.2 Монтирање и приклучување на уредот 105
4.3 Електрично приклучување на уредот 105

5 Запознавање 106
5.1 Уред 106
5.2 Контролно поле 106

6 Опрема 107

7 Пред првата употреба 108
7.1 Подготовка и чистење на уредот 108
7.2 Утврдување на тврдоста на водата 108
7.3 Преглед на степени на тврдост на водата 108
7.4 Користење на филтерот за вода 109
7.5 Прво ставање во употреба ... 110
7.6 Општи напомени 110

8 Основно ракување 110
8.1 Вклучете или исклучете го уредот. 110
8.2 Добивање пијалак 111
8.3 "DoubleShot" и "TripleShot" [1] ... 111
8.4 Slow Brew и Cold Brew 111
8.5 Добивање кафе со млеко 111
8.6 Точење две шолји наеднаш ... 112

9 Мелница 112
9.1 Поставување на степенот на мелење 112

10 Простор за складирање на садот за млеко 113
10.1 Користење на просторот за складирање на садот за млеко 113
10.2 Користење сопствен сад за млеко [2] 113

11 Безбедност за деца 113
11.1 Активирање на безбедноста за деца 113
11.2 Деактивирање на безбедноста за деца 113

12 Омилени 113
12.1 Креирање омилени од менито за омилени 114
12.2 Креирање омилени од "Classics" или "Coffee World" 114
12.3 Менување на омилен 114
12.4 Бришење на омилен 114
12.5 Сортирање на омилени 114

13 Home Connect 114

[1] Во зависност од пијалакот
[2] Во зависност од карактеристиките на уредот

13.1 Инсталирање Home Connect 115
13.2 Home Connect Поставки 115
13.3 Ажурирање на софтверот ... 116
13.4 Политика на приватност 116
14 Основни поставки 117
14.1 Промена на поставките 117
14.2 Преглед "Settings" 117
14.3 Поставување на времето 119
15 Чистење и нега 119
15.1 Погодност за машина за садови 119
15.2 Средство за чистење 120
15.3 Чистење на уредот 121
15.4 Чистење на послужавникот за собирање вода и садот за талог од кафе 121
15.5 Чистење на садот за млеко 121
15.6 Сервисни програми 121
16 Отстранете ги пречките 123
17 Транспортирање, складирање и отстранување 128
17.1 Активирање заштита од мраз 128
17.2 Отстранување на стариот уред 128
18 Сервисна служба 128
18.1 Број на производ (E-Nr.), сериски број (FD) и секвентен број (Z-Nr.) 129
19 Технички податоци 129
19.1 Информации за бесплатен и слободен софтвер 129
20 Изјава за сообразност 130

⚠ 1 Безбедност

Почитувајте ги следните безбедносни напомени.

1.1 Дефиниција за сигнални зборови

Овде ќе го најдете значењето на сигналните зборови што се користат во ова упатство.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Почитувајте ги овие напомени за да спречите можни сериозни или фатални повреди.

НАПОМЕНА
Почитувајте ги овие напомени за да избегнете оштетување на уредот или други материјални штети.

Забелешка: Ова ви укажува на важни информации.

1.2 Општи напомени

- Внимателно прочитајте го упатството.
- Чувајте го упатството и информациите за производот за подоцнежна употреба или за следните сопственици.
- При оштетувања при транспортот не го приклучувајте уредот.

1.3 Наменско користење

Користете го уредот само:
- за подготовка на жешки пијалаци.
- за подготвување на ладно приготвени пијалаци.
- во затворени простори во домаќинството или во слични примени, како на пример: во кујнско подрачје за вработени во продавници, канцеларии или друго работно опкружување; во земјоделски претрпијатија; на клиенти во хотели, мотели и други типични средини за живеење; во сместувања за ноќевање и појадок.
- до висина од максимум 2000 m надморска височина.

1.4 Ограничување на групата на корисници

Овој уред може да го употребуваат деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или кои немаат искуство и/или знаење, ако се надгледувани или советувани за безбедно ракување со уредот и ги разбираат опасностите коишто може да произлезат од тоа.
Децата не смеат да играат со уредот.
Деца не смеат да го чистат и одржуваат уредот, освен ако имаат 8 години и повеќе и некој ги надгледува.
Децата помали од 8 години мора да бидат подалеку од уредот и приклучните кабли.

1.5 Безбедна инсталација

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од струен удар!
Непрописното инсталирање е опасно.
- ▸ Приклучете го и користете го уредот само според податоците на спецификационата плочка.
- ▸ Секогаш користете го кабелот за напојување испорачан со новиот уред.
- ▸ Приклучете го уредот само во прописно инсталирана приклучница со заземјување на струјна мрежа со наизменична струја.
- ▸ Системот од заштитни кабли на електричната инсталација во домот мора да е прописно инсталиран.

Оштетениот уред или кабел за струја се опасни.
- ▸ Никогаш не користете оштетен уред.

- ▶ Никогаш не употребувајте уред со напукната или скршена површина.
- ▶ Никогаш не го влечете кабелот за струја за да го исклучите уредот од струја. Секогаш извлекувајте го приклучокот на кабелот за струја.
- ▶ Ако уредот или кабелот за струја е оштетен, веднаш извлечете го мрежниот приклучок на кабелот или исклучете го осигурувачот во кутијата со осигурувачи.
- ▶ Повикајте ја сервисната служба. →*Страница 128*

Несоодветни поправки се опасни.

- ▶ Само обучен стручен персонал смее да прави поправки на уредот.
- ▶ За поправка на уредот смеат да се користат само оригинални резервни делови.
- ▶ Ако струјниот кабел или кабелот за поврзување на уредов е оштетен, мора да се замени со специјален струен кабел или специјален кабел за поврзување уред којшто е достапен од производителот или од корисничката служба.

1.6 Безбедно користење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од задушување!

Децата може да го стават материјалот од пакувањето преку глава или да се обвиткаат со него и да се задушат.

- ▶ Материјалот од пакувањето држете го подалеку од деца.
- ▶ Не ги оставајте децата да си играат со материјалот за пакување.

Децата можат да ги вдишат или голтнат малите делови и со тоа да се задушат.

- ▶ Држете ги малите делови подалеку од деца.
- ▶ Не ги оставајте децата да си играат со малите делови.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од струен удар!

Навлезената влага може да предизвика струен удар.

- ▶ Никогаш не потопувајте уредот или кабелот за струја во вода.
- ▶ Не дозволувајте да течат течности на приклучните врски на уредот.
- ▶ Уредот да се користи само во затворени простории.
- ▶ Не го изложувајте уредот на прекумерна топлина и влага.
- ▶ Не користете чистачи на пареа или под висок притисок, за да го чистите уредот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од пожар!

Уредот се загрева.

- Проветрувајте го уредот доволно.
- Никогаш не работете со уредот со затворена врата од шкафот.

Користењето на продолжен кабел за стрија и недозволени адаптери и опасно и треба да се одбегнува.

- Не користете продолжни кабли или продолжни кабли со повеќе приклучници.
- Користете ги само дозволените адаптери и продолжни кабли од производителот.
- Ако продолжниот кабел е прекраок и не е достапен подолг продолжен кабел, контактирајте со специјализирана компанија за електрична енергија за да се прилагоди домашната инсталација.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од изгореници!

Некои делови од уредот многу се вжештуваат.

- Никогаш не ги допирајте жешките делови од уредот.
- По употребата, оставете ги жешките делови од уредот да се изладат пред да ги допрете.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од изгореници!

Свежо подготвените пијалаци се многу жешки.

- По потреба, оставете ги пијалаците да се оладат.
- Избегнувајте контакт на кожата со течности и испарувања што излегуваат.

Ненадгледуваното далечинско стартување преку апликацијата Home Connect може да доведе до изгореници на трети лица.

- Не посегнувајте под излезот за пијалак додека се точи пијалакот.
- Чувајте ги луѓето, особено децата, подалеку од уредот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од повреда!

Злоупотребата на уредот може да го загрози корисникот.

- За да избегнете повреди, користете го уредот само како што е предвидено.

Заглавување на прстите при затворање на вратата од уредот.

- Внимавајте на прстите при затворањето на вратата од уредот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност: магнетизам!


Внимание магнетизам


Внимание за лица со пејсмејкери

Уредот содржи перманентни магнети. Тие може да влијаат врз електронските импланти, на пр., пејсмејкерите или инсулинските пумпи.

- ▸ Лицата со електронски импланти мора да одржуваат растојание од најмалку 10 cm од уредот и од вратата од уредот.
- ▸ Запазете го минималното растојание од 10 cm и до резервоарот за вода, садот за млеко, садот за талог од кафе, капакот на излезот за пијалак, дозерот за пијалаци, излезот за пијалак, држачот на системот за млеко, капакот на просторот за приготвување и единицата за приготвување.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност од наштетување на здравјето!

За време на процесот на филтрирање може да дојде до мало зголемување на нивото на калиум, што може да влијае на пациентите на дијализа и лица со бубрежна болест.

- ▸ Ако имате бубрежна болест или сте на специјална диета со калиум, консултирајте се со лекар пред употреба.

Нечистотиите на уредот може штетно да влијаат врз здравјето.

- ▸ Внимавајте на напомените за чистење за хигиената на уредот.

Водата од колото за топла вода може да го загрози здравјето.

- ▸ Користете го уредот исклучиво со свежа и студена вода за пиење, без јаглеродна киселина.

2 Спречување материјални штети

НАПОМЕНА

Опасност од оштетување на уредот.

Поради неправилно пуштање во работа, уредот може да се оштети.

- ▸ Користете го уредот само во простории без мраз.
- ▸ Кога уредот се транспортира или складира под 0 °C, почекајте 3 часа на собна температура пред пуштање во работа.
- ▸ По секое приклучување, почекајте прибл. 5 секунди.

Непрописната монтажа може да предизвика материјални штети.

- ▸ Почитувајте го упатството за монтажа на уредот горе или долу.

- Кога монтирате над фиоката за затоплување, почитувајте ја висината на нишата од 590 mm.

Неприцврстениот мебел може да се преврти.

- Неприцврстениот мебел прицврстете го со стандарден држач на ѕидот.

3 Заштита на животната средина и штедење

3.1 Отстранување на пакувањето

Материјалите од пакувањето се еколошки и може да се рециклираат.

- Одделните компоненти фрлајте ги во отпад посебно, во зависност од нивниот тип.

3.2 Штедење енергија

Ако внимавате на овие напомени, Вашиот уред троши помалку енергија.

Поставете го интервалот за автоматско исклучување на најмалата вредност.

✔ Кога уредот не се користи, ќе се исклучи порано.
→ *"Основни поставки", Страница 117*

Не прекинувајте го предвреме истекувањето на пијалакот.

✔ Загреаната количина вода или млеко се користи оптимално.

Редовно отстранувајте го бигорот од уредот.

✔ Наслагите од бигор ја зголемуваат потрошувачката на енергија.

4 Поставување и приклучување

4.1 Обем на испорака

По отпакувањето проверете ги сите делови дали имаат оштетувања од транспортот и дали е целосна испораката.

Забелешка: Зависно од типот на уредот, вклучени се различни додатоци. Овој додаток е означен со испрекината рамка.

→ *Сл.* **1**

A	Целосно автоматски кафемат
B	Сад за млеко
C	Упатство за монтажа
D	Ленти за тврдост на водата
E	Упатство за користење

4.2 Монтирање и приклучување на уредот

Упатството за монтажа опишува различни модели што се разликуваат во обемот на испорака и монтажата.

Забелешка: Почитувајте ги информациите за Безбедност →*Страница 100* и Избегнување материјални штети →*Страница 104*.

- Монтирајте го и приклучете го уредот правилно, според упатството за монтажата што е приложено во кутијата.

4.3 Електрично приклучување на уредот

1. Вметнете го струјниот кабел на приклучницата на уредот.
2. Мрежниот приклучок на кабелот за струја на уредот вметнете го во приклучница во близина на уредот.

3. Проверете го цврстото вметнување на мрежниот приклучок.

5 Запознавање

5.1 Уред

Тука ќе најдете преглед на компонентите од Вашиот уред.

Забелешка: Во зависност од типот на уредот можни се отстапувања во боите и поединостите.

Надворешен изглед
→ *Сл.* **2**

1	Простор за складирање, може да се извади
2	Осветлување
3	Контролно поле
4	Излез за пијалаци, со висина што може да се прилагоди
5	Осветлување на шолјите
6	Врата од уредот
7	Дозер за пијалаци
8	Капак на излезот за пијалаци

Внатрешен изглед
→ *Сл.* **3**

9	Преграда
10	Плочка со податоци
11	Резервоар за вода со поклопец
12	Мрежен приклучок
13	Фиока за додатоци
14	Сад за зрна со поклопец
15	Осветлување на внатрешниот простор [1]
16	Поставување на степенот на мелење
17	Капак на просторот за приготвување
18	Единица за приготвување
19	Сад за млеко
20	Систем за млеко
21	Простор за складирање на садот за млеко, може да се извади
22	Сад за талог од кафе
23	Послужавник за собирање вода
24	Капак на послужавникот за собирање вода

5.2 Контролно поле

Преку контролната табла ги поставувате сите функции на вашиот уред и добивате информации за оперативната состојба.

⏻	Вклучете или исклучете го уредот.
⌂	▪ Излезете од поставките на менито. ▪ Навигирајте назад во почетното мени.
start stop	Стартувајте ја или запрете ја програмата.
Favourites	Изберете зачувани пијалаци со лични поставки. → *Страница 113*
Classics	Изберете стандардни пијалаци.
Coffee World	Изберете основни пијалаци што може да се прошират во комбинација со Home Connect.

[1] Во зависност од карактеристиките на уредот

Care & maintenance	Повикајте ги поставките за сервисни програми.
Settings	Отворете или излезете од поставки.

Брзо бирање во изборот на пијалаци

	Брзо бирање директно до "Favourites"
	Брзо бирање директно до "Classics"
	Брзо бирање директно до "Coffee World"

Информации

	Сервисна служба
	Уредот е поврзан со Home Connect.
	Уредот не е поврзан со Home Connect.
	Уредот не е поврзан со серверот.
	Функцијата за плејлиста е активирана во апликацијата Home Connect.
	Проверете го садот за млеко.
	Наполнете зрна.
	Наполнете вода.
	"Demo mode" е активирано.

Поставки за пијалаци

	Количина
	Јачина
	Арома
	Поставете го процентот на млеко.
	Температура

Користење

	Вратете се назад во менито
	Додајте омилен
	Избришете го омилениот.
	Наточете две шолји

Брзо бирање

	Отворете го брзото бирање.
	Активирајте ја или деактивирајте ја безбедноста за деца.
	Вклучете ги или исклучете WiFi.

6 Опрема

Користете оригинална опрема. Таа е прилагодена на Вашиот уред.

Додатоци	**Продажба**	**Сервисна служба**
Таблети за чистење	TCZ8001A	00312096
Таблети за отстранување бигор	TCZ8002A	00312093
Филтер за вода	TCZ7003	17000705
Микрофибер крпа	-	00312289
Сад за млеко од стакло	-	12043068
Ограничување за агол на отвор од 92°	-	10020041

Додатоци	Продажба	Сервисна служба
Продолжеток на струен кабел за Европа, 5 m	-	12022522
Комплет за нега	TCZ8004A	00312107

7 Пред првата употреба

Подгответе го уредот за употреба користење.

7.1 Подготовка и чистење на уредот

Исчистете ја машината и поединечните делови. Следете ги илустрираните упатства на почетокот на ова упатство.

НАПОМЕНА
Несоодветните зрна може да ја затнат мелницата.

- ▸ Користете исклучиво чисти, печени мешавини од зрна за еспресо или целосни автомати.
- ▸ Не користете глазирани зрна кафе.
- ▸ Не користете карамелизирани зрна кафе.
- ▸ Не користете зрна кафе што биле обработени со адитиви што содржат шеќер.
- ▸ Не полнете кафе во прав.

→ *Сл.* **4** - **23**

Забелешка: Секојдневно полнете го резервоарот за вода со свежа и студена вода за пиење, без јаглеродна киселина.

Совет: За да го одржите квалитетот оптимален, чувајте ги зрната кафе на ладно и затворено место.
Зрната кафе може да ги чувате во садот за зрна неколку дена без да се изгуби аромата.

7.2 Утврдување на тврдоста на водата

Правилното поставување на тврдоста на водата е важно, за вашиот уред правовремено да покаже дека треба да му се отстрани бигорот. Тврдоста на водата може да ја утврдите со приложените тест-ленти или да се распрашате кај локалната компанија за водоснабдување.

- ▸ Кратко потопете ја тест-лентата во свежа вода од чешма ① и оставете ја да се исцеди.
  → *"Преглед на степени на тврдост на водата", Страница 108*
  - ▸ Почекајте една минута ②.
  - ▸ Исчитајте ја вредноста на тврдоста на водата на тест-лентата ③.

  → *Сл.* **4**

Забелешка: Доколку во домот има инсталирано систем за омекнување на водата, може да поставите "Water softening system".

Совети

- Поставките може да се променат во секое време.
  → *"Основни поставки", Страница 117*
- Доколку тврдоста на водата е поголема од 21 °dH (3,8 mmol/l), може да го наполните резервоарот за вода со претходно филтрирана вода, со цел да се намалат наслагите од бигор во резервоарот за вода.

7.3 Преглед на степени на тврдост на водата

Табелата го прикажува распоредот на нивоата за степените на тврдост на водата.

Степен	Поставување на прстенот на филтерот INTENZA	Тврдост во Германија во °dH	Вкупна тврдост во mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Користење на филтерот за вода

Со филтер за вода ги намалувате наслагите од бигор и ги намалувате нечистотиите во водата.

Забелешка: Содржината на бигор во водата влијае на аромата и кремата на кафето. На долната страна на филтерот за вода BRITA INTENZA има прстен за арома. За да го поставите оптималното ниво на арома за вашата вода од чешма, свртете го прстенот за арома.

- За подетално упатство за користење на филтерот за вода, скенирајте го следниов QR-код. → *Сл.* **24**

Вметнување филтер за вода

НАПОМЕНА
Можно оштетување на уредот поради создавање бигор.
- Заменете го навремено филтерот за вода.
- Заменете го филтерот за вода најдоцна по 2 месеци.
- Внимавајте на пораките на екранот.

1. Изберете "Care & maintenance".
2. Изберете "INTENZA-филтер" и следете ги упатствата на екранот.

Менување или отстранување на филтерот за вода

Уредот може да го користите и без филтер за вода.

1. Изберете "Care & maintenance".
2. Изберете "INTENZA-филтер".
3. Изберете "Replace" или "Remove" и следете ги упатствата на екранот.
   → *Сл.* **6**
   → *Сл.* **7**

Забелешки
- Фрлете го искористениот филтер за вода според локалните прописи.
- Секогаш чувајте ги заменските филтри за вода во нивното оригинално запечатување на ладно и суво место.

Совети
- Сменете го филтерот за вода и од хигиенски причини.
- Со филтер за вода, поретко ќе мора да го отстранувате бигорот од уредот.
- Доколку користите филтер за вода, ќе добиете повкусни кафиња.
- Пред употреба, исплакнете го вметнатиот филтер за вода така што ќе наточите една шолја со жешка вода, ако подолго време не сте го користеле уредот, на пр. сте биле на одмор.

[1] Фабричка поставка

- Филтерот за вода можете да го набавите преку малопродажбата или од сервисната служба.
  → *"Опрема", Страница 107*

7.5 Прво ставање во употреба

По приклучувањето во струја, направете ги поставките за првото пуштање во употреба. Првото пуштање во употреба се појавува при првото вклучување или по ресетирањето на фабричките поставки.

1. Отворете ја вратичката од уредот.
2. Проверете дали мрежниот приклучок стои на I.
   → *Сл.* **25**
3. Затворете ја вратичката од уредот.
4. Вклучете го уредот со ⏻ и почекајте додека истиот се исплакне.
5. Следете ги упатствата на екранот.

✔ Екранот ја извршува програмата.

Совет: За да повикате кратки информации, притиснете на i.

Забелешки

- Ако сакате сега да поставите Home Connect, следете ги упатствата во апликацијата Home Connect.
  → *"Инсталирање Home Connect", Страница 23*
- Кога ќе се избере "Demo mode", функционираат само приказите на екранот. Не може да добиете пијалак ниту да извршите програма.

7.6 Општи напомени

Почитувајте ги напомените за да може оптимално да го користите уредот.

Забелешки

- Уредот е фабрички програмиран со стандардни поставки за оптимална работа.
- При секое добивање пијалак, се вклучува интегрираниот вентилатор, а прибл. 5-7 минути по добивањето пијалак се исклучува.
- Мелницата е поставена фабрички на оптимална работа. Доколку кафето истекува само во капки или е претенко и има премалку крема, може да го прилагодите степенот на мелење.
  → *"Поставување на степенот на мелење", Страница 112*
- Ако одредено време не го користите уредот, тој автоматски се исклучува. Може да го промените времетраењето во основните поставки.
  → *Страница 117*
- Првиот пијалак сè уште ја нема целосната арома ако:
  – уредот го користите за првпат.
  – сте извршиле сервисна програма.
  – не сте го користеле уредот подолго време.

  Не пијте го пијалакот.

8 Основно ракување

8.1 Вклучете или исклучете го уредот.

Забелешки

- Не активирајте го прекинувачот за напојување за време на работата.
- Пред да го исклучите прекинувачот за напојување, исклучете го уредот со ⏻. Само така уредот ќе може да се исплакне автоматски.
- За предвремено завршување на автоматското плакнење, притиснете на start/stop.

▸ Притиснете на ⏻.
При вклучување, на екранот се прикажува логото. При вклучување и исклучување, уредот се плакне автоматски. При исклучување,

уредот испушта пареа во послужавникот за собирање вода за да се исчисти. Ако уредот е сè уште топол кога ќе се вклучи или не е истечен пијалак пред да се исклучи, тој нема да се исплакне.

8.2 Добивање пијалак

Дознајте како да си приготвите пијалак по свој избор.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Опасност од изгореници!
Свежо подготвените пијалаци се многу жешки.
- ▸ По потреба, оставете ги пијалаците да се оладат.
- ▸ Избегнувајте контакт на кожата со течности и испарувања што излегуваат.

Забелешки
- Кај некои поставки, кафето се приготвува во повеќе чекори. Почекајте додека процесот комплетно се заврши.
- Кога точите пијалак со млеко, секогаш приклучете сад за млеко наполнет со млеко со црево за млеко и цевка за смукање.
- Садот за млеко е специјално дизајниран за овој уред. Користете го садот за млеко исклучиво за чување на млекото во домаќинството и во фрижидер.
- Ако системот за млеко не е исчистен, при точењето жешка вода може да истечат мали количини млеко.

8.3 "DoubleShot" и "TripleShot" [1]

Вашиот уред меле кафе двапати или трипати.
За да ги ослободи само вкусните и лесно сварливите ароматични материи, уредот одново ги меле и вари зрната кафе.
Колку подолго се приготвува кафето, толку повеќе горчливи материи и несакани ароми се ослободуваат. Горчливите материи и несаканите ароми ги нарушуваат вкусот и сварливоста на кафето.

Забелешка: Функциите "DoubleShot" и "TripleShot" зависат од избраната јачина на пијалакот и големината на пијалакот.

8.4 Slow Brew и Cold Brew

Slow Brew и Cold Brew се бавно приготвени пијалаци што од вашиот уред излегуваат во пулсирачко, непостојано истекување на пијалакот. Овој вид подготвување кафе постои во жешка и ладна варијанта. Добивањето пијалак трае повеќе минути.

Забелешка: Пред добивањето пијалак, наполнете го резервоарот за вода со свежа и студена вода за пиење, без јаглеродна киселина.

8.5 Добивање кафе со млеко

Дознајте пример како да приготвите лате макијато врз основа на пример.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Опасност од изгореници!
Системот за млеко многу се вжештува.
- ▸ Никогаш не допирајте го жешкиот систем за млеко.
- ▸ Пред да го допрете жешкиот систем за млеко, оставете го да се излади.

Услови
- Садот за млеко е вметнат.
- Системот за млеко е прриклучен на дозерот за пијалаци.

[1] Во зависност од пијалакот

- Садот за млеко е наполнет со доволно млеко.

1. Ставете шолја под истекувањето на пијалакот.
2. Изберете "Classics" и притиснете на "Classics".
3. Изберете "Latte macchiato" и притиснете на "Latte macchiato".
4. Поставете ги параметрите за пијалаци.
   - ▸ За да ја промените количината на полнење ◊, притиснете на сегментите.
   - ▸ За да ја промените јачината, притиснете ⌀ и поставете ја јачината преку сегментите.
   - ▸ За да го промените процентот на млеко, притиснете ▯ и поставете го процентот на млеко преку сегментите.
5. Притиснете на start stop.
   - ▸ За целосно да го запрете добивањето пијалак, притиснете на start stop.
   - ▸ За да го запрете само тековниот чекор, притиснете на "Skip".

✔ Пијалакот се подготвува и истекува во чашата.

Забелешки

- Ако не промените ниедна поставка прибл. 30 секунди, уредот ќе излезе од режимот на поставување.
- Уредот ги зачувува поставките автоматски.

Совети

- Исто така, шолјите може да ги стоплите пред точењето, со жешка вода.
- Наместо млеко, може да користите и растителни пијалаци, на пр. од соја.
- Квалитетот на млечната пена зависи од видот на користеното млеко или растителниот пијалак.

8.6 Точење две шолји наеднаш

Зависно од пијалакот, може да подготвите 2 шолји истовремено.

Забелешка: Кога е активна функцијата "DoubleShot" или "TripleShot", функцијата за точење две шолји наеднаш не е можна.

1. Изберете го саканиот пијалак.
2. Притиснете на ⧉.

✔ Екранот ја прикажува поставката ⧉.

3. Ставете две шолји лево и десно под истекувањето на пијалаците.
4. Притиснете на start stop.
   Пијалакот се приготвува во 2 чекори. Зрната се мелат во 2 процеси на мелење.

✔ Пијалакот се приготвува и истекува во шолјите.

5. Почекајте додека се заврши процесот.

9 Мелница

Вашиот уред има мелница што се поставува со која може поединечно да го прилагодите степенот на мелење на зрната кафе.

9.1 Поставување на степенот на мелење

- ▸ Поставете го степенот на мелење со лизгачот помеѓу фино ⁘ и многу крупно ⁘.
  → *Сл.* **26**
  Сменете ја поставката за степен на мелење само малку. Поставувањето на степенот на мелење стапува на сила дури по втората шолја.

Совет: Доколку кафето истекува само во капки, поставете го степенот на мелење на погрубо.

Доколку кафето истекува многу брзо и има премалку крема, поставете го степенот на мелење на пофино.

10 Простор за складирање на садот за млеко

Вашиот уред детектира кога на просторот за складирање има сад за млеко.

Забелешка: Доколку го користите доставениот сад за млеко или тетрапак-млеко, уредот тоа ќе го детектира автоматски.

10.1 Користење на просторот за складирање на садот за млеко

1. Приклучете ги садот за млеко или тетрапак-млекото и ставете на просторот за складирање.
2. Стартувајте го точењето.

Забелешки

- Ако се појави пораката "Please insert milk container.", не е можно точење.
- Врз основа на тежината, уредот ја детектира тежината на млекото во садот за млеко или тетрапак-млекото. Доколку во садот за млеко има премалку млеко, се појавува порака. [1]

10.2 Користење сопствен сад за млеко [1]

Кај одредени серии на уреди може да користите свој сопствен сад за млеко.

1. Подгответе го својот сад за млеко.
2. Измерете го својот сад за млеко.
→ *"Преглед Settings", Страница 117*

Забелешка: Доколку користите стандарден сад за млеко или тетрапак-млеко, уредот тоа ќе го детектира автоматски.

11 Безбедност за деца

За да ги заштитите децата од попарувања и изгореници, може да го заклучите уредот.

11.1 Активирање на безбедноста за деца

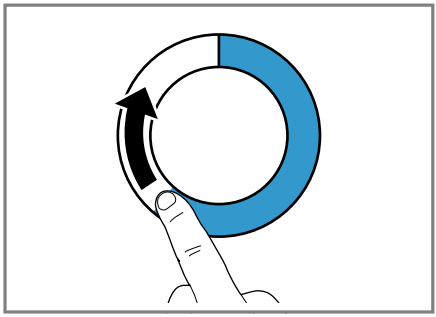
Услов: Уредот е вклучен.

1. Притиснете на ⋮.
2. Притиснете на ⊂⊃.

✔ Безбедноста за деца е активирана.

11.2 Деактивирање на безбедноста за деца

1. Притиснете на ⋮.
2. Движете го прстот по должина на прстенот додека прстенот не се наполни.



✔ Безбедноста за деца е деактивирана.

12 Омилени

Зачувајте ги поединечните пијалаци како омилени за да ги добиете побрзо.

[1] Во зависност од карактеристиките на уредот

Еден омилен содржи еден пијалак со лични поставки. Поставките може да се променат во секое време.

Забелешка: За да излезете од поставките, притиснете на ⌂ или стартувајте го добивањето пијалак.

12.1 Креирање омилени од менито за омилени

1. Притиснете на "Favourites".
2. Притиснете на +.
3. Изберете пијалак.
4. Поставете ги параметрите за пијалаци.
5. Притиснете на ☆.
6. Внесете го името.
7. Притиснете на .

12.2 Креирање омилени од "Classics" или "Coffee World"

1. Изберете пијалак од "Classics" или "Coffee World".
2. Поставете ги параметрите за пијалаци.
3. Притиснете на ☆.
4. Внесете го името.
5. Притиснете на .

12.3 Менување на омилен

1. Притиснете на "Favourites".
2. Изберете омилен.
3. Направете ги промените.
4. Притиснете на ✎.
5. Притиснете на "Save".

12.4 Бришење на омилен

1. Притиснете на "Favourites".
2. Изберете омилен.
3. Притиснете на ★.
4. Притиснете на "Delete".

12.5 Сортирање на омилени

Може да го смените редоследот на омилените.

1. Притиснете на "Favourites".
2. Изберете омилен.

✔ Екранот ги покажува сите омилени, омилениот може да го поместите со прстот.

✔ Уредот го зачувува новиот редослед автоматски.

Совет: Исто така, преку апликацијата Home Connect може да ги креирате, менувате, бришете или сортирате омилените.

13 Home Connect

Овој уред има можност за поврзување со мрежа. Поврзете го Вашиот уред со мобилен уред, за да ги користите функциите преку Home Connect апликацијата, да ги прилагодите основните поставки или да ја надгледувате моменталната оперативна состојба.
Услугите Home Connect не се достапни во секоја земја.
Достапноста на функцијата Home Connect зависи од достапноста на услугите Home Connect во вашата земја. Дополнителни информации за ова ќе најдете на: *www.home-connect.com*.
За да можете да користите Home Connect, воспоставете врска со WLAN-домашната мрежа (Wi-Fi [1]) и со Home Connect апликацијата. Апликацијата Home Connect ве води низ целиот процес за најавување. Следете ги упатствата и внимавајте на напомените во Home Connect апликацијата.

[1] Wi-Fi е трговска марка на Wi-Fi Alliance.

Забелешки
- Внимавајте на безбедносните инструкции во прирачникот, и проверете дали се запазени кога го користите уредот преку апликацијата Home Connect.
  → *"Безбедност", Страница 100*
- Секогаш предност има користењето на уредот. Во овој момент не е можно работење преку Home Connect апликацијата.
- Во поврзан режим на приправност на уредот му се потребни макс. 2 W.

13.1 Инсталирање Home Connect

Услов: Уредот има прием на WLAN-домашната мрежа (Wi-Fi) на местото каде што е поставен.

1. Скенирајте го следниот QR-код.
   → *Сл.* **27**
   Користете го QR-кодот за да ја инсталирате Home Connect апликацијата и да го поврзете уредот.
2. Следете ги инструкциите на апликацијата Home Connect.

Забелешка: Bluetooth е потребен само за процесот на поврзување. По постапката, Bluetooth се деактивира автоматски.

13.2 Home Connect Поставки

Приспособете Home Connect според вашите потреби.
Во основните поставки Home Connect ќе ги најдете поставките за машината. Кои поставки ќе се прикажат на екранот, зависи од тоа, дали Home Connect е приспособена и дали машината е поврзана со мрежата.

Преглед на поставките на Home Connect

Овде ќе најдете преглед на поставките за Home Connect и мрежните поставки.

Основна поставка	Избор	Опис
Home Connect аси стент	Старт Прекинување на врската	Додајте мобилен уред. Исклучете го уредот од мрежа.
WiFi	Вклучено Исклучено	Исклучете го безжичниот модул ако отсуствувате подолго време или за да заштедите енергија **Забелешка:** Ако уредот е поврзан на мрежа и е во режим на мирување, користи најмногу 2 W.
Remote start	Вклучено Исклучено	Вклучете го и исклучете го далечинското стартување на уредот **Забелешка:** При деактивирано далечинско стартување, можно е само исклучување на уредот преку апликацијата Home Connect, но не и вклучување на уредот.

Основна поставка	Избор	Опис
Ажурирање на софтверот	-	**Забелешка:** Оваа поставка е достапна само при ажурирање на софтверот.

Забелешка: Кога се вклучени "WiFi" и далечинско стартување, на екранот се појавува ᯤ.

13.3 Ажурирање на софтверот

Со оваа функција може да го ажурирате софтверот на машината, на пр., за ажурирања во врска со оптимизрање, отстранување грешки или безбедност.

Предуслови

- Вие сте регистриран корисник на Home Connect.
- Апликацијата Home Connect е инсталирана на мобилниот уред.
- Уредот е поврзан со серверот на Home Connect.

Апликацијата Home Connect ве информира за достапни ажурирања на софтверот.
Тековната верзија на софтверот може да ја најдете во апликацијата Home Connect во информациите за уредот.
По успешното преземање, инсталацијата може да ја стартувате преку апликацијата Home Connect, ако се наоѓате во опсегот на вашата WLAN-домашна мрежа (WiFi). По успешната инсталацијата, ќе бидете информирани преку апликацијата Home Connect.

Забелешки

- Ажурирањето на софтверот се состои од два чекора.
  - Првиот чекор е преземањето.
  - Вториот чекор е инсталација на вашиот уред.
- Уредот може и понатаму да го користите за време на преземањето. Зависно од личните поставки во апликацијата Home Connect, ажурирање на софтверот може да се преземе и автоматски.
- Инсталацијата трае неколку минути. Не смеете да го користите вашиот уред за време на инсталацијата.
- Во случај на безбедносно ажурирање, се препорачува инсталацијата да се изврши што е можно поскоро.

13.4 Политика на приватност

Внимавајте на напомените за политиката на приватност.

Со првото поврзување на Вашиот уред со домашната мрежа што е поврзана на интернет, уредот ги пренесува следните категории на податоци на Home Connect серверот (прво регистрирање):

- Јасна идентификација на уредот (се состои од клучеви на уредот како и MAC-адреса на воспоставениот Wi-Fi модул за комуникација).
- Сертификат за безбедност на Wi-Fi модулот за комуникација (за информатичко-техничка заштита на врската).
- Актуелна верзија на софтверот и хардверот на вашиот уред.
- Статус на можно претходно ресетирање на фабрички поставки.

Ова прво регистрирање ја подготвува примената на Home Connect функциите и е потребно само во моментот кога за прв пат ги користите Home Connect функциите.

Забелешка: Внимавајте на тоа, дека Home Connect функциите можат да се користат само во поврзување со Home Connect апликацијата. Информациите за заштита на податоци може да се повикаат во Home Connect апликацијата.

14 Основни поставки

Можете да ги поставите основните поставки на уредот според вашите потреби и да повикувате дополнителни функции.

14.1 Промена на поставките

1. Изберете "Settings".
✔ На екранот се покажува листа со поставките.
2. Променете ја саканата поставка.
✔ Уредот ја зачувува поставката автоматски.
3. За да се вратите во менито, притиснете на ‹.
4. За да излезете од поставките, притиснете на ⌂.

Совет: За да повикате кратки информации, притиснете на i.

14.2 Преглед "Settings"

Овде ќе најдете преглед на "Settings".

Language		Поставете го јазикот.
Home Connect	Home Connect асистент	→ *"Инсталирање Home Connect", Страница 115*
Време		Поставете го актуелното време или автоматски ќе се прикаже преку Home Connect.
Поставки на екранот	Brightness	Поставете ја осветленоста во степени.
	Приказ на часовникот	Поставете или исклучете го приказот на часовникот на ограничено или неограничено време. **Забелешка:** Ако не го ограничите временски приказот на часовникот, потрошувачката на енергија се зголемува.
	Clock display	Поставете или исклучете го приказот на часовникот на ограничено или неограничено време. **Забелешка:** Ако не го ограничите временски приказот на часовникот, потрошувачката на енергија се зголемува.

	Clock	Поставете го приказот на времето.
	Прилагодување	▪ Поставете го хоризонталното и вертикалното порамнување на екранот. ▪ Поставете ги оптимизирањето и центрирањето на приказот на екранот да одговараат на аголот на гледање.
Тонови	Тон на копчињата	Исклучете го и вклучете го тонот.
	Гласност	Поставете ја гласноста во степени.
	Сигнален тон	Исклучете го и вклучете го тонот.
	Мелодија за старт	Исклучете го и вклучете го тонот при стартувањето на уредот.
Поставка за пијалаци	Температура на приготвување	Поставете ја температурата на подготовка
	Редослед за млеко	Поставете го редоследот за кафе и млеко
		Поставете пауза помеѓу кафето и млекото
Appliance settings	Illumination	Поставете ја јачината на осветлувањето во степени.
	Автоматско исклучување	Поставете времетраење по кое уредот ќе се исклучи.
	Тврдост на вода	Поставување на тврдоста на водата
	Сад за млеко [1]	Поставете тетрапак-млеко или индивидуален сад за млеко.

[1] Во зависност од карактеристиките на уредот

		Забелешка: Доколку користите стандарден сад за млеко, уредот ќе го детектира автоматски.
Customisation	Категорија на стартување	Поставете приказ на менито по вклучувањето, на пр. "Classics".
Factory settings	Reset the appliance to factory settings?	Ресетирајте ги личните поставки на фабрички поставки.
Demo mode	Режим на работа за демонстративни намени	Вклучете или исклучете "Demo mode"
Информации за уредот	Бројач на пијалаци	Прикажете го бројот на точени пијалаци
	Информации за чистење	Прикажете го времетраењето до следната промена на филтерот за вода или стартувањето на сервисна програма
	Информации за верзијата	Прикажете ги информациите за уредот.
	Информации за мрежата	Прикажете ги информациите за мрежата.

14.3 Поставување на времето

1. Во менито притиснете на "Settings".
2. Притиснете на "Time" .
3. За да го поставите времето, притиснете го приказот на часови или приказот на минути.
✔ Избраната вредност е обележана во сино.
4. Времето поставете го со прстенот за подесување.
   ▸ Минутите се бројат во чекори од 5 минути. За да ја поставите минутата, притиснете и задржете го соодветното поле во прстенот за подесување за околу 1-2 секунди. Минутите се прикажуваат во точки. Минутите поставете ги со прстенот за подесување.
5. За да ги напуштите основните поставки, вратете се назад во менито со ⌂ или исклучете го уредот со ⏻.
✔ Времето е зачувано.

15 Чистење и нега

15.1 Погодност за машина за садови

Овде може да се најде преглед на компонентите што може да ги миете во машина за миење садови.

НАПОМЕНА

Некои компоненти се чувствителни на температура и може да се оштетат кога се мијат во машина за садови.

- ▸ Почитувајте го упатството за користење на машината за садови.
- ▸ Мијте ги само соодветните компоненти во машина за садови.
- ▸ Користете само програми што не ги загреваат компонентите над 60 °C.

Погодно за машина за миење садови:



- Послужавник за собирање вода
- Капак на послужавникот за собирање вода
- Сад за талог од кафе
- Преграда
- Сад за млеко со поклопец и дно
- Простор за складирање на садот за млеко
- Дозер за пијалаци
- Систем за млеко

Не е погодно за машина за миење садови:



- Резервоар за вода
- Поклопец на резервоарот за вода
- Единица за приготвување
- Капак на излезот за пијалаци
- Капак на просторот за приготвување
- Сад за зрна
- Поклопец за садот за зрна
- Простор за складирање

15.2 Средство за чистење

Користете само соодветни средства за чистење.

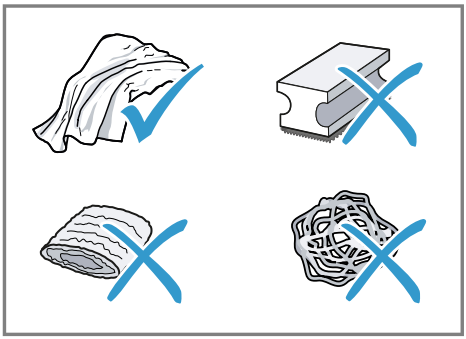
НАПОМЕНА

Несоодветните средства за чистење можат да ги оштетат површините на уредот.

- ▸ Не користете јаки или абразивни средства за чистење.
- ▸ Не употребувајте средства за чистење што содржат алкохол или други алкохолни средства.
- ▸ Не користете тврди абразивни сунѓери и сунѓери за чистење.

Несоодветни детергенти и средства за отстранување бигор може да го оштетат уредот.

- ▸ Не користете чиста лимонска киселина, оцет или средства базирани на оцет за отстранување на бигорот.
- ▸ Не користете средства за отстранување бигор со фосфорна киселина.
- ▸ Користете само таблети за отстранување бигор и чистење што се специјално развиени за уредот. → *"Опрема", Страница 107*



Совети

- Темелно измијте ги новите сунѓерести крпи за да ги отстраните солите што можеби се залепиле на нив. Солите може да предизвикаат филм од 'рѓа на површините од не`рѓосувачки челик.
- Секогаш веднаш отстранувајте ги остатоците од бигор, кафе, млеко, раствори за чистење и

отстранување бигор за да спречите создавање на корозија.

15.3 Чистење на уредот

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Опасност од струен удар!
Навлезената влага може да предизвика струен удар.
- Никогаш не потопувајте уредот или кабелот за струја во вода.
- Не дозволувајте да течат течности на приклучните врски на уредот.
- Не користете чистачи на пареа или под висок притисок, за да го чистите уредот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Опасност од изгореници!
Некои делови од уредот многу се вжештуваат.
- Никогаш не ги допирајте жешките делови од уредот.
- По употребата, оставете ги жешките делови од уредот да се изладат пред да ги допрете.

1. Чистете ги со доставената микрофибер крпа куќиштето, површините со голем сјај и контролното поле.
2. По точењето на пијалакот, исчистете го истекувањето на пијалакот со мека и влажна крпа.
3. Мијте го резервоарот за вода со свежа и чиста вода.
4. Кога уредот не се користел подолго време, како на пр. во случај на годишен одмор, исчистете го целиот уред, вклучително и подвижните делови, како на пр. единица за приготвување или резервоар за вода.

Забелешка: Уредот се плакне автоматски ако го вклучите кога е ладен или кога ќе го исклучите откако ќе направите кафе. На тој начин, системот се чисти сам.

15.4 Чистење на послужавникот за собирање вода и садот за талог од кафе

Чистете ги и празнете ги секојдневно послужавникот за собирање вода и садот за талог од кафе за да избегнете наслаги. Следете ги илустрираните упатства на почетокот на упатството.

→ *Сл.* **28** - **30**

15.5 Чистење на садот за млеко

Од хигиенски причини, редовно чистете го садот за млеко. Садот за млеко може да го миете во машина за миење садови. Следете ги илустрираните упатства на почетокот на упатството.

→ *Сл.* **19** - **22**

15.6 Сервисни програми

Кога вметнувате или вадите филтер за вода или за темелно чистење на уредот, користете ја сервисната програма. Уредот ќе ви јави кога треба да извршите сервисна програма, на пр. чистење.

НАПОМЕНА
Неправилното или неправовремено извршеното чистење и отстранување бигор може да го оштети уредот.
- Според упатството, веднаш извршете ја постапката за отстранување бигор.
- Ставајте само таблети за чистење во бокалот за приготвување на единицата за приготвување.
- Не ставајте таблети за отстранување бигор ниту, пак, други средства во бокалот за приготвување на единицата за приготвување.

Забелешки
- Екранот прикажува колкав е напредокот на процесот.
- Ако уредот ви е заклучен, ќе може повторно да работите со него дури по извршената постапка за отстранување бигор.

Совети
- За процес на автоматско плакнење, вадете ја и дополнително неделно чистете ја единицата за приготвување.
- За подобро и побрзо растворање на таблетата за отстранување бигор, користете млака вода за сервисните програми.

Користење на сервисните програми

1. Изберете "Care & maintenance".
2. Притиснете на "Care & maintenance".

✔ Екранот покажува листа.

3. Притиснете на саканата програма.

✔ Екранот ја извршува програмата.

Преглед на сервисните програми

Овде ќе најдете преглед на сервисните програми.

Забелешка: Почетниот екран ги прикажува преостанатите точења на пијалаци до извршувањето на програмата и времетраењето.

INTENZA-филтер	Вметнете го, заменете го или извадете го филтерот за вода.
Cleaning milk system	Исплакнете го автоматски системот за млеко.
Calc'n Clean	Комбинирајте чистење и отстранување бигор.
	Ослободете ги водовите од остатоци од бигор и кафе.
Cleaning	Ослободете ги водовите од остатоци од кафе.
Descale	Ослободете ги водовите од остатоци од бигор.
Заштита од мраз	Испразнете ги водовите за да го заштитите уредот при транспорт или складирање.
Cleaning brewing unit	Екранот чекор по чекор го покажува оптималното чистење на единицата за приготвување.
Cleaning beverage system	Екранот чекор по чекор го покажува оптималното чистење на истекувањето.
	Ако сервисната програма се прекине, на пр. поради прекин на електричната енергија, уредот се плакне автоматски. Уредот потоа е повторно подготвен за работа.

Совети
- Кога ќе ги стартувате програмите "Descale" или "Calc'n Clean", подгответе сад со капацитет од најмалку 0,5 l.
- Ако користите филтер за вода, се продолжува временскиот интервал пред да треба да извршите сервисна програма.
- Може да ги резимирате "Descale" и "Cleaning" преку сервисната програма "Calc'n Clean".

16 Отстранете ги пречките

Малите пречки на машината можете самостојно да ги отстраните. Користете ги информациите за отстранување на пречки пред да се обратите до корисничката служба. На тој начин ќе избегнете непотребни трошоци.

Совет: Трајно поврзете го вашиот уред со апликацијата Home Connect за да добивате автоматски ажурирања на софтверот. Вака се коригираат грешките, се прават подобрувања на перформансите и се инсталираат нови функции.

⚠ **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**
Опасност од струен удар!
Несоодветни поправки се опасни.
- Само обучен стручен персонал смее да прави поправки на уредот.
- За поправка на уредот смеат да се користат само оригинални резервни делови.
- Ако струјниот кабел или кабелот за поврзување на уредов е оштетен, мора да се замени со специјален струен кабел или специјален кабел за поврзување уред којшто е достапен од производителот или од корисничката служба.

Дефект	**Причина и решавање проблеми**
Home Connect не функционира прописно.	Можни се различни причини. ▸ Одете на *www.home-connect.com*.
Уредот точи само вода, а не кафе.	Уредот не го препознава празниот сад за зрна кафе. ▸ Наполнете зрна кафе.
	Отворот за кафе на единицата за приготвување е затнат. ▸ Исчистете ја единицата за приготвување.
	Зрната кафе се премногу мрсни и не паѓаат во мелницата. ▸ Чукнете полека на садот за зрна. ▸ Променете ја сортата на кафето. ▸ Не користете мрсни зрна. ▸ Чистете го празниот сад за зрна со влажна крпа.
	Единицата за приготвување не е вметната правилно. **1.** Проверете дали единицата за приготвување е вметната правилно и добро е заклучена. **2.** Лизнете ја црвената рачка горе налево. **3.** Вметнете го капакот на просторот за приготвување.
Од уредот не излегува млечна пена.	Системот за млеко е нечист. ▸ Чистете го системот за млеко рачно или во машина за миење садови.
	Цевката за млеко не се потопува во млекото. ▸ Употребете повеќе млеко.

Дефект	Причина и решавање проблеми
Од уредот не излегува млечна пена.	▸ Проверете дали цевката за млеко се потопува во млекото.
	Уредот има многу бигор. ▸ Отстранете го бигорот од уредот.
Системот за млеко не всмукува млеко.	Системот за млеко не е составен правилно. ▸ Составете го правилно системот за млеко.
	Цевката за млеко не се потопува во млекото. ▸ Употребете повеќе млеко. ▸ Проверете дали цевката за млеко се потопува во млекото.
Млечната пена е премногу ладна.	Млекото е премногу ладно. ▸ Употребете млако млеко.
Ладно приготвениот пијалак не е доволно ладен.	Водата во резервоарот за вода е топла. **1.** Наполнете го резервоарот за вода со свежа и студена вода за пиење, без јаглеродна киселина. **2.** За уште посилно ладење на пијалакот, може да додадете коцки мраз.
Од уредот не излегува жешка вода.	Дозерот за пијалаци е нечист. ▸ Измијте го дозерот за пијалаци во машина за миење садови.
Од уредот не излегува пијалак.	Во филтерот за вода има воздух. **1.** Потопете го филтерот за вода во вода со отворот свртен нагоре сè додека веќе не излегуваат меурчиња од воздух. **2.** Повторно вметнете го филтерот. ▸ Притиснете го филтерот за вода право и цврсто во приклучокот на резервоарот.
	Остатоци од средството за отстранување на бигорот го затнуваат филтерот за вода. **1.** Извадете го резервоарот за вода. **2.** Темелно исчистете го резервоарот за вода. **3.** Ослободете ја пловката и направете ја повторно подвижна.
На внатрешната долна полица од уредот има капки вода.	Послужавникот за собирање вода е изваден прерано. ▸ Не вадете го послужавникот за собирање вода неколку секунди по последното точење на пијалак.
Под садот за талог од кафе или послужавникот за собирање вода се наоѓа кафеава вода.	Талогот од кафе на невидливата долна страна на работ за капење предизвикува вода да тече под садот за талог од кафе или послужавникот за собирање вода. **1.** Извадете ги послужавникот за собирање вода и садот за талог од кафе. **2.** Отстранете го капакот од садот за приготвување.

Дефект	**Причина и решавање проблеми**
Под садот за талог од кафе или послужавникот за собирање вода се наоѓа кафеава вода.	**3.** Отстранете го талогот од кафе на работ за капење. → *Сл.* **31**
Единицата за приготвување не може да се извади.	Механизмот за заклучување не може да се отпушти, единицата за приготвување е заглавена. ▸ Исклучете го уредот и повторно вклучете го по 3 минути.
Мелницата не се вклучува.	Уредот е прежежок. **1.** Исклучете го уредот со мрежниот приклучок од мрежата. **2.** Почекајте 1 час, за да го оставите уредот да се олади.
Мелницата не ги меле зрната и покрај наполнетиот сад за зрна.	Зрната кафе се премногу мрсни и не паѓаат во мелницата. ▸ Чукнете полека на садот за зрна. ▸ Променете ја сортата на кафето. ▸ Не користете мрсни зрна. ▸ Чистете го празниот сад за зрна со влажна крпа.
Големи варијации во квалитетот на кафето, односно млечната пена.	Уредот има бигор. ▸ Отстранете го бигорот од уредот.
Варијации во квалитетот на млечната пена.	Квалитетот на млечната пена зависи од видот на користеното млеко или растителен пијалак. ▸ Оптимизирајте го резултатот со изборот на сортата на млекото или растителниот пијалак.
Кафето не истекува или истекува само во капки. Поставената количина на полнење не се достигнува.	Степенот на мелење е поставен на премногу фино. ▸ Поставете го степенот на мелење на погрубо.
	Уредот има многу бигор. ▸ Отстранете го бигорот од уредот.
	Во филтерот за вода има воздух. **1.** Потопете го филтерот за вода во вода со отворот свртен нагоре сè додека веќе не излегуваат меурчиња од воздух. **2.** Повторно вметнете го филтерот.
	Уредот е нечист. ▸ Исчистете ја единицата за приготвување. ▸ Отстранете го бигорот од уредот и исчистете го.
Кафето нема крема.	Сортата на кафето не е оптимална. ▸ Употребете сорта на кафе со поголем процент на зрна Робуста. ▸ Употребете зрна со потемно печење.

Дефект	Причина и решавање проблеми
Кафето нема крема.	Зрната кафе веќе не се свежо печени. ▸ Употребувајте свежи зрна кафе.
	Степенот на мелење не е прилагоден на зрната кафе. ▸ Поставете го степенот на мелење на пофино.
Кафето е премногу кисело.	Степенот на мелење е поставен на премногу грубо. ▸ Поставете го степенот на мелење на пофино.
	Сортата на кафето не е оптимална. ▸ Употребете сорта на кафе со поголем процент на зрна Робуста. ▸ Употребете зрна со потемно печење.
Кафето е премногу горко.	Степенот на мелење е поставен на премногу фино. ▸ Поставете го степенот на мелење на погрубо.
	Сортата на кафето не е оптимална. ▸ Променете ја сортата на кафето.
Кафето има вкус на прегорено.	Степенот на мелење е поставен на премногу фино. ▸ Поставете го степенот на мелење на погрубо.
	Сортата на кафето не е оптимална. ▸ Променете ја сортата на кафето.
	Температурата на подготовка е премногу висока. ▸ Поставете ја температурата на подготовка на пониска.
Талогот од кафе не е компактен и е премногу влажен.	Степенот на мелење не е поставен оптимално. ▸ Поставете го степенот на мелење на погрубо или пофино.
	Зрната кафе се премногу мрсни. ▸ Користете друга сорта на зрна кафе.
Се појавува приказ на екранот "Please insert brewing unit.".	Единицата за приготвување не е вметната правилно. **1.** Проверете дали единицата за приготвување е вметната правилно и добро е заклучена. **2.** Лизнете ја црвената рачка горе налево. **3.** Вметнете го капакот на просторот за приготвување.
Се појавува приказ на екранот "Please fill the water tank." и покрај наполнет резервоар за вода.	Резервоарот за вода е вметнат погрешно. ▸ Вметнете го правилно резервоарот за вода.
	Во резервоарот за вода има газирана вода. ▸ Наполнете го резервоарот за вода со свежа и студена вода за пиење, без јаглеродна киселина.
	Пловката во резервоар за вода е заглавена. **1.** Извадете го резервоарот за вода. **2.** Темелно исчистете го резервоарот за вода. **3.** Ослободете ја пловката и направете ја повторно подвижна.

Дефект	**Причина и решавање проблеми**
Се појавува приказ на екранот "Please fill the water tank." и покрај наполнет резервоар за вода.	Новиот филтер за вода не е измиен според упатството. **1.** Измијте го филтерот за вода според упатството. **2.** Пуштете го филтерот за вода во работа.
	Во филтерот за вода има воздух. **1.** Потопете го филтерот за вода во вода со отворот свртен нагоре сè додека веќе не излегуваат меурчиња од воздух. **2.** Повторно вметнете го филтерот.
	Филтерот за вода е стар. ▸ Вметнете нов филтер за вода.
	Наслаги од бигор во резервоарот за вода го затнуваат системот. **1.** Темелно исчистете го резервоарот за вода. **2.** Стартувајте ја програмата за отстранување бигор.
Се појавува приказ на екранот "E61: Please clean brewing unit.".	Единицата за приготвување е нечиста. ▸ Исчистете ја единицата за приготвување.
	Механизмот на единицата за приготвување е крут. ▸ Исчистете ја единицата за приготвување.
Се појавува приказ на екранот за погрешен напон.	Постојат проблеми при напојувањето со електрична енергија. ▸ Работете се уредот само на 220–240 V ~.
Се појавува приказ на екранот за рестартирање.	Уредот има дефект. **1.** Поставете го мрежниот приклучок на ○ и почекајте 60 секунди. **2.** Поставете го мрежниот приклучок на |.
Премногу често се појавува приказ на екранот Calc'n Clean.	Омекната вода сè уште содржи мали количини бигор. **1.** Вметнете нов филтер за вода. **2.** Поставете ја соодветно тврдоста на водата.
	Користено е погрешно или премалку средство за отстранување на бигорот. ▸ За отстранување на бигорот, користете исклучиво соодветни таблети.
	Сервисната програма не е извршена целосно. ▸ Стартувајте ја сервисната програма "Special rinsing step /". → *"Сервисни програми", Страница 121*

17 Транспортирање, складирање и отстранување

17.1 Активирање заштита од мраз

Заштитете го вашиот уред од изложување на мраз за време на транспортот и складирањето.

НАПОМЕНА
Остатоците од течност во уредот може да го оштетат уредот за време на транспортот или складирањето.

- ▸ Испразнете го линискиот систем пред транспорт или складирање.

1. Извршете ја програмата "Заштита од мраз".
   → *"Преглед на сервисните програми", Страница 122*
2. Исклучете го уредот од струја.

17.2 Отстранување на стариот уред

Со соодветно фрлање во отпад може повторно да се искористат вредни суровини.

1. Извлечете го приклучокот на кабелот за струја.
2. Одвојте го кабелот за струја.
3. Отстранете го уредот согласно прописите за животна средина. Информации за тековните начини на фрлање во отпад можете да добиете од специјализиран продавач и од регионалните или градските власти.



Овој апарат е означен според европскиот пропис 2012/19/ЕЗ за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

18 Сервисна служба

Може да набавите оригинални резервни делови од нашата служба за корисници кои се соодветни за функцијата и со можност за складирање до 10 години откако вашиот уред ќе биде пуштен на пазарот.
За повеќе информации, контактирајте со нашата служба за корисници.

Забелешка: Услугите од корисничката служба се бесплатни според условите на гаранцијата на произведувачот.

Подетални информации за траењето на гарантниот период и гарантните услови во вашата земја може да добиете со скенирање на QR-кодот на приложениот документ за детали за контакт на контакт центарот и условите за гаранција, од нашата сервисна служба, вашиот дилер или на нашата веб-страница.
Деталите за контакт на сервисната служба може да ги најдете со скенирање на QR-кодот на приложениот документ за за детали за контакт на контакт центарот и условите за гаранција или на нашата веб-страница.
Информациите во согласност со Регулативата (EU) 2023/826 може да ги најдете на интернет под *www.bosch-home.com* на страницата за производот и услугата на вашиот уред во упатството за користење и дополнителни документи.

18.1 Број на производ (E-Nr.), сериски број (FD) и секвентен број (Z-Nr.)

Кога ќе се јавите во сервисната служба, наведете го бројот на производ (E-Nr.), производниот број (FD) и серискиот број (Z-Nr.), што ќе ги најдете на спецификационата плочка на уредот.
За повторно брзо да ги најдете податоците за уредот и телефонскиот број на сервисната служба, можете да ги запишете овие податоци.

19 Технички податоци

Напон	220–240 V ~
Фреквенција	50 / 60 Hz
Приклучна вредност	1500 W
Максимален притисок на пумпата, статички	20 bar
Максимален капацитет, резервоар за вода (без филтер)	2,2 l
Максимален капацитет, сад за зрна	400 g
Должина на доводот	170 cm
Висина на уредот	45,5 cm
Ширина на уредот	59,4 cm
Длабочина на уредот	37,7 cm
Тежина, ненаполнето	20,6 kg
Вид мелница	Керамика

Овој производ содржи извори на светлина од класата на енергетска ефикасност C, E и G. Изворите на светлина се достапни како резервен дел и смее да го менува само обучен кадар.

19.1 Информации за бесплатен и слободен софтвер

Овој производ содржи софтверски компоненти, коишто се лиценцирани како лиценциран софтвер од страна на сопственикот на авторските права.
Соодветните информации за лиценците се зачувани на апаратот за домаќинство. До соодветните информации за лиценци може да се пристапи преку апликацијата Home Connect: „Профил -> Правни напомени -> Информации за лиценци“. [1] Информациите за лиценци може да ги преземете и на веб-сајтот на брендот на производот. (Побарајте го моделот на машината и дополнителните документи на веб-сајтот на производот.) Соодветните информации можете да ги побарате и на ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
ИЗасегнатиот изворен код е достапен по потреба.
Барањето испратете го на ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Предмет: „OSSREQUEST“
Трошоците за обработка на барањето ви се внесени во фактура.
Оваа понуда важи три години од датумот на купување одн. најмалку за временскиот период, во кој нудиме поддршка и резервни делови за соодветниот уред.

[1] Во зависност од карактеристиките на уредот

20 Изјава за сообразност

Со ова BSH Hausgeräte GmbH изјавува дека уредот со Home Connect функции е во согласност со основните барања и со останатите релевантни одредби на директивата 2014/53/EU.
Детална RED изјава за сообразност ќе најдете на интернет на *www.bosch-home.com* страницата за производи за вашиот уред во полето за дополнителни документи.

CE

2,4-GHz опсег (2400–2483,5 MHz): макс. 100 mW
5-GHz опсег (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): макс. 200 mW

!	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5-GHz WLAN (Wi-Fi): Само за употреба во внатрешни простории.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5-GHz WLAN (Wi-Fi): Само за употреба во внатрешни простории.							

Mund të gjeni informacione të mëtejshme dhe shpjegimet në internet. Skanoni kodin QR në faqen kryesore.



Përmbajtja

1 Siguria 132
1.1 Përkufizimi i fjalëve sinjalizuese 132
1.2 Udhëzime të përgjithshme ... 132
1.3 Përdorimi i parashikuar 133
1.4 Kufizimi i rrethit të përdoruesve 133
1.5 Instalim i sigurt 133
1.6 Përdorim i sigurt 134

2 Shmangia e dëmeve materiale 136

3 Mbrojtja e mjedisit dhe kursimi 137
3.1 Hedhja e paketimit 137
3.2 Kursimi i energjisë 137

4 Instalimi dhe lidhja 137
4.1 Përmbajtja e dërgesës 137
4.2 Instalimi dhe fiksimi i pajisjes 137
4.3 Lidhja elektrike e pajisjes 137

5 Njohja 137
5.1 Pajisja 137
5.2 Paneli i komandimit 138

6 Aksesorët 139

7 Përpara përdorimit për herë të parë 139
7.1 Përgatitja dhe pastrimi i pajisjes 139
7.2 Përcaktoni fortësinë e ujit 140
7.3 Pasqyrë e niveleve të fortësisë së ujit 140
7.4 Përdorimi i filtrave të ujit 141
7.5 Vënia në përdorim për herë të parë 141
7.6 Udhëzime të përgjithshme ... 142

8 Përdorimi bazë 142
8.1 Ndizni ose fikni pajisjen. 142
8.2 Marrja e pijes 142
8.3 "DoubleShot" dhe "TripleShot" [1] 143
8.4 Slow Brew dhe Cold Brew ... 143
8.5 Marrja e kafes me qumësht . 143
8.6 Marrja e dy filxhanëve njëherësh 144

9 Bluesja 144
9.1 Vendosja e nivelit të bluarjes 144

10 Mbajtësja e qumështit - enët ruajtëse 144
10.1 Përdorimi i një ene ruajtëse për mbajtësen e qumështit 144
10.2 Përdorimi i mbajtëses suaj të qumështit [2] 144

11 Siguresa për fëmijët 145
11.1 Aktivizimi i siguresës për fëmijët 145
11.2 Çaktivizimi i siguresës për fëmijët 145

12 Preferencat 145
12.1 Krijoni preferenca nga menyja e preferencave 145
12.2 Krijoni preferenca nga "Classics" ose "Coffee World" 145
12.3 Ndryshimi i preferencës 145
12.4 Fshirja e preferencës 145
12.5 Renditja e preferencave 145

13 Home Connect 146

[1] Varësisht nga pija
[2] Sipas pajimit të pajisjes

13.1 Konfigurimi i Home Connect 146
13.2 Cilësimet Home Connect ... 146
13.3 Software Update 147
13.4 Mbrojtja e të dhënave 148
14 Rregullimet bazë 148
14.1 Ndryshimi i rregullimeve 148
14.2 Pasqyra "Settings" 148
14.3 Vendosja e orës 150
15 Pastrimi dhe kujdesi 151
15.1 Përshtatshmëria për larje në enëlarëse 151
15.2 Produktet e pastrimit 151
15.3 Pastrimi i pajisjes 152
15.4 Pastrimi i kolektorit dhe i mbajtëses së kafesë së bluar 152
15.5 Pastrimi i mbajtëses së qumështit 152
15.6 Programi i shërbimit 153
16 Mënjanimi i defekteve 154
17 Transporti, ruajtja dhe hedhja 159
17.1 Aktivizimi i mbrojtjes nga ngrica 159
17.2 Hedhja e pajisjes së vjetër . 159
18 Shërbimi i klientit 159
18.1 Numri i produktit (E-Nr.), numri i prodhimit (FD) dhe numri rendor (Z-Nr.) 160
19 Të dhënat teknike 160
19.1 Informacione për softuer falas dhe burim të hapur 160
20 Deklarata e konformitetit 161

⚠ 1 Siguria

Mbani parasysh udhëzimet e sigurisë në vijim.

1.1 Përkufizimi i fjalëve sinjalizuese

Këtu do të gjeni kuptimin e fjalëve sinjalizuese të përdorura në këtë manual.

⚠ PARALAJMËRIM
Ndiqni këto udhëzime për të shmangur lëndimet e mundshme të rënda ose me rrezik për jetën.

VINI RE
Ndiqni këto udhëzime për të shmangur dëmtimet në pajisje ose dëmet e tjera materiale.

Shënim: Kjo ju drejton në informacione të rëndësishme.

1.2 Udhëzime të përgjithshme

- Lexoni me kujdes këtë manual.
- Ruani manualin dhe informacionet e produktit për përdorim të mëvonshëm ose për zotëruesin pasardhës të saj.
- Mos e lidhni pajisjen nëse konstatoni dëmtime nga transporti.

1.3 Përdorimi i parashikuar

Përdoreni pajisjen vetëm:
- për përgatitjen e pijeve të nxehta.
- për të përgatitur pije të ftohta.
- Në hapësirat e mbyllura në shtëpi dhe në zbatime të ngjashme, si p.sh. në zonën e kuzhinës për punonjësit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune; në ferma; nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera tipike banimi; në hostele.
- deri në një lartësi prej 2000 m mbi nivelin e detit.

1.4 Kufizimi i rrethit të përdoruesve

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo me mungesë përvoje dhe/ose njohurish, nëse këta mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe ata i kuptojnë rreziqet që mund të lindin prej saj.
Mos lejoni fëmijët që të luajnë me pajisjen.
Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët, me përjashtim të rastit kur ata janë mbi 8 vjeç ose më shumë dhe janë nën mbikëqyrjen e një të rrituri.
Mbani fëmijët e moshës nën 8 vjeç larg pajisjes dhe kabllove të lidhjes elektrike.

1.5 Instalim i sigurt

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik nga goditja elektrike!
Instalimet e parregullta janë të rrezikshme.
- ▸ Lidheni pajisjen dhe vëreni në përdorim vetëm në rrjet elektrik sipas të dhënave në etiketën e parametrave.
- ▸ Përdorni gjithmonë kordonin elektrik të dërguar me pajisjen e re.
- ▸ Lidheni pajisjen vetëm nëpërmjet një prize të instaluar sipas rregullave me tokëzim, në një rrjet elektrik me rrymë alternative.
- ▸ Sistemi mbrojtës i instalimit elektrik të shtëpisë duhet të jetë instaluar sipas rregullave.

Pajisja e dëmtuar ose kordoni elektrik i dëmtuar përbëjnë rrezik për jetën.
- ▸ Kurrë mos vini në punë një pajisje të dëmtuar.

- Asnjëherë mos e vini në punë pajisjen me sipërfaqe të plasaritur ose të thyer.
- Asnjëherë mos tërhiqni kordonin lektrik për të shkëputur pajisjen nga rrjeti elektrik. Hiqeni kordonin elektrik duke e kapur gjithmonë nga spina.
- Kur pajisja ose kordoni elektrik është i dëmtuar, shkëputni menjëherë kordonin elektrik ose fikni siguresën në kutinë e siguresave.
- Telefononi shërbimin e klientit. →*Faqe 159*

Riparimet e gabuara janë shkak për rreziqe.

- Riparimet në pajisje duhen kryer vetëm nga staf teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- Për riparimin e pajisjes lejohet të përdoren vetëm pjesë këmbimi origjinale.
- Nëse dëmtohet kablloja e kësaj pajisjeje për lidhje me rrjetin elektrik ose me pajisjen, ajo duhet të zëvendësohet me një kabllo të posaçme lidhjeje me rrjetin ose me pajisjen që ofrohet nga prodhuesi ose nga shërbimi i tij i klientit.

1.6 Përdorim i sigurt

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik asfiksimi!

Fëmijët mund të fusin në kokë ose të mbështillen me materialin e paketimit dhe për rrjedhojë të mbyten.

- Mbani larg fëmijëve materialin e paketimit.
- Mos i lini fëmijët të luajnë me materialin e paketimit.

Fëmijët mund të thithin ose të gëlltitin pjesë të vogla dhe për rrjedhojë të mbyten.

- Mbani pjesët e vogla larg nga fëmijët.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pjesët e vogla.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik nga goditja elektrike!

Lagështia që futet brenda mund të shkaktojë goditje elektrike.

- Mos e zhytni kurrë kordonin elektrik ose pajisjen në ujë.
- Në pjesët bashkuese me fisha të pajisjes nuk duhet të futet asnjë lëng.
- Përdoreni pajisjen vetëm në ambiente të mbyllura.
- Asnjëherë mos e ekspozoni pajisjen në nxehtësi të madhe apo në lagështi.

- Mos përdorni pastrues me avull ose pastrues me presion të lartë për të pastruar pajisjen.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik zjarri!

Pajisja nxehet.

- Ajroseni mjaftueshëm pajisjen.
- Mos e vini kurrë pajisjen në punë me derën e mobilies të mbyllur.

Përdorimi i një kordoni zgjatues elektrik dhe i përshtatësve të pamiratuar është i rrezikshëm.

- Mos përdorni kabllo zgjatuese ose prizë bashkuese me shumë vende.
- Përdorni vetëm adaptorë dhe linja elektrike të miratuara nga prodhuesi.
- Nëse kordoni elektrik është shumë i shkurtës dhe nuk keni kordon më të gjatë, kontaktoni me një elektricist të specializuar për të rregulluar instalimin e shtëpisë.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik djegiesh!

Disa pjesë të pajisjes nxehen shumë.

- Mos i prekni asnjëherë pjesët e nxehta të pajisjes.
- Pas përdorimit, lërini pjesët e nxehta të pajisjes të ftohen përpara se t'i prekni.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik përvëlimi!

Pijet e sapopërgatitura janë shumë të nxehta.

- Lërini pijet të ftohen nëse është nevoja.
- Evitoni kontaktin e lëkurës me lëngjet dhe avujt e çliruar.

Ndezja pa mbikëqyrje përmes aplikacionit Home Connect mund të shkaktojë djegien e të tretëve.

- Mos arrini nën grykën e pijes gjatë servirjes së pijeve.
- Mbajini personat, veçanërisht fëmijët, larg pajisjes.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik lëndimi!

Përdorimi i gabuar i pajisjes mund ta vërë në rrezik përdoruesin.

- Për të evituar lëndimin, përdoreni pajisjen vetëm sipas përdorimit të synuar.

Kapja e gishtave gjatë mbylljes së derës së pajisjes.

- Kushtojuni vëmendje gishtave kur mbyllni derën e pajisjes.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik: Magnetizëm!


Vini re, magnetizëm


Kujdes për njerëzit me stimulues kardiak

Pajisja përmban magnet permanent. Këto mund të ndikojnë në implantet elektronike, p.sh. stimuluesin kardiak ose pompat e insulinës.

- ▸ Personat me implante elektronike duhet të mbajnë një distancë prej së paku 10 cm nga pajisja dhe nga dera e pajisjes.
- ▸ Ruani gjithashtu distancë prej së paku 10 cm nga depozita, ena e qumështit, ena e llumit të kafesë, kapaku i grykës së pijeve, shpërndarësi i pijeve, gryka e pijeve, sistemi i qumështit, kapaku i folesë së përgatitjes dhe njësinë e përgatitjes.

⚠ PARALAJMËRIM – Rrezik dëmesh në shëndet!

Gjatë procesit të filtrimit mund të ketë një rritje të lehtë të niveleve të kaliumit, çka mund të ndikojë te pacientët me dializë dhe ata me sëmundje të veshkave.

- ▸ Nëse keni sëmundje të veshkave apo dietë të posaçme me kalium, konsultohuni me mjekun përpara përdorimit.

Ndotja në pajisje mund të vërë në rrezik shëndetin.

- ▸ Respektoni udhëzimet e pastrimit për higjienën e pajisjes.

Uji nga linja e ujit të ngrohtë mund të jetë i rrezikshëm për shëndetin.

- ▸ Përdoreni vetëm me ujë të pijshëm, të freskët, të ftohtë dhe të pagazuar.

2 Shmangia e dëmeve materiale

VINI RE

Rrezik dëmtimi për pajisjen. Vënia e gabuar në punë mund ta dëmtojë pajisjen.

- ▸ Pajisja duhet përdorur vetëm në hapësira pa ngricë.
- ▸ Nëse pajisja transportohet apo mbahet nën 0°C, prisni 3 orë në temperaturë ambienti përpara se ta vini në punë.
- ▸ Pas çdo lidhjeje, prisni rreth 5 sekonda.

Instalimi i gabuar mund të rezultojë në dëmtim të pronës.

- ▸ Ndiqni udhëzimet e instalimit të pajisjes së sipërme ose të poshtme.

- Kur instaloni sipër një sirtari ngrohës, respektoni një distancë prej 590 mm.

Mobiljet e pafiksuara mund të bien.

- Fiksojini mobiliet në mur me një profil të zakonshëm.

3 Mbrojtja e mjedisit dhe kursimi

3.1 Hedhja e paketimit

Materialet e paketimit janë ekologjike dhe të riciklueshme.

- Hidhni pjesët e caktuara të seleksionuara sipas llojit.

3.2 Kursimi i energjisë

Nëse ndiqni udhëzimet e dhëna pajisja juaj konsumon më pak energji.

Caktojeni intervalin automatik të fikjes në vlerën minimale.

✔ Nëse pajisja nuk është në përdorim, fiket më përpara.
→ *"Rregullimet bazë", Faqe 148*

Mos e ndërprisni para kohe marrjen e pijes.

✔ Sasia e nxehur e ujit ose e qumështit përdoret më së miri.

Zhgëlqerëzojeni rregullisht pajisjen.

✔ Depozitimet e gëlqeres rrisin konsumin e energjisë.

4 Instalimi dhe lidhja

4.1 Përmbajtja e dërgesës

Pas nxjerrjes nga paketimi kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti dhe për plotësinë e dërgesës.

Shënim: Në varësi të tipit të pajisjes, përfshihen aksesorë të ndryshëm. Ky aksesor karakterizohet nga kontur me viza të ndërprera.

→ *Fig.* **1**

A	Aparat kafeje plotësisht automatik
B	Mbajtësja e qumështit
C	Manuali i montimit
D	Shirit për fortësinë e ujit
E	Manuali i përdorimit

4.2 Instalimi dhe fiksimi i pajisjes

Manuali i montimit përshkruan modele të ndryshme, të cilat mund të ndryshojnë për nga materiali i dorëzuar dhe montimi.

Shënim: Shihni informacionet për temën Siguria → *Faqe 132* dhe Shmangia e dëmeve materiale → *Faqe 136*.

- Instalojeni dhe fiksojeni siç duhet pajisjen sipas udhëzimeve të montimit që vijnë në kuti.

4.3 Lidhja elektrike e pajisjes

1. Fusni në pajisje spinën e pajisjes së kordonit elektrik.
2. Futni spinën e kordonit elektrik të pajisjes në prizën në afërsi të pajisjes.
3. Kontrolloni spinën elektrike për qëndrimin e duhur.

5 Njohja

5.1 Pajisja

Këtu gjeni një pasqyrë përmbledhëse të pjesëve përbërëse të pajisjes.

Shënim: Në varësi të llojit të pajisjes mund të ketë ndryshime te ngjyrat dhe veçoritë.

Pamja e jashtme
→ *Fig.* **2**

1	Vendqëndrimi, i lëvizshëm
2	Ndriçimi
3	Paneli i komandimit
4	Gryka e pijes, e rregullueshme në lartësi
5	Ndriçimi i filxhanit
6	Dera e pajisjes
7	Shpërndarësi i pijes
8	Mbulesa e lëfytit

Pamja e brendshme
→ *Fig.* **3**

9	Kutia mbajtëse
10	Etiketa e parametrave
11	Depozita e ujit me kapak
12	Çelësi elektrik
13	Sirtar për aksesorët
14	Mbajtësja e kokrrave me kapak
15	Ndriçimi i brendshëm [1]
16	Rregullimi i nivelit të bluarjes
17	Kapaku i dhomës së përgatitjes
18	Njësia e përgatitjes
19	Mbajtësja e qumështit
20	Sistemi i qumështit
21	Rafti për mbajtësen e qumështit, i lëvizshëm
22	Mbajtësja e kafesë së bluar
23	Testi i pikimit
24	Mbulesa e kolektorit

5.2 Paneli i komandimit

Përmes panelit të komandimit mund të caktoni të gjitha funksionet e pajisjes dhe të merrni informacion për gjendjen e funksionimit.

⏻	Ndizni ose fikni pajisjen.
⌂	▪ Dilni nga cilësimet e menysë. ▪ Kthehuni në menynë fillestare.
start stop	Nisni ose ndaloni programin.
Favourites	Zgjidhni pijet e ruajtura me cilësimet personale. → *Faqe 145*
Classics	Zgjidhni pijet standarde.
Coffee World	Zgjidhni pijet bazë që mund të zgjerohen në lidhje me Home Connect.
Care & maintenance	Hapni programet e shërbimit.
Settings	Hapni ose dilni nga rregullimet.

Zgjedhja e shpejtë e pijeve

☆	Zgjedhja e shpejtë direkt te "Favourites"
☕	Zgjedhja e shpejtë direkt te "Classics"
☕	Zgjedhja e shpejtë direkt te "Coffee World"

Informacion

🔧	Shërbimi i klientit

[1] Sipas pajimit të pajisjes

	Pajisja është e lidhur me Home Connect.
	Pajisja nuk është e lidhur me Home Connect.
	Pajisja nuk ka lidhje me serverin.
	Funksioni i listës së luajtjes është aktivizuar në aplikacionin Home Connect.
	Kontrolloni mbjtësen e qumështit.
	Mbushni kokrrat.
	Mbushni ujin.
	"Demo mode" është aktivizuar.

Rregullimet e pijes

	Sasia
	Forca
	Aroma
	Rregulloni përmbajtjen e qumështit.
	Temperatura

Komandimi

	Kthehuni përsëri në meny
	Shtoni preferencë
	Fshi preferencë.
	Marrja e dy filxhanëve

Zgjedhja e shpejtë

	Hapni zgjedhjen e shpejtë.
	Aktivizoni ose çaktivizoni siguresën për fëmijët.
	Aktivizoni ose çaktivizoni WiFi.

6 Aksesorët

Përdorni vetëm aksesorë origjinalë. Ata janë posaçërisht për pajisjen tuaj.

Aksesorët	Blerja	Shërbimi i klientit
Tableta pastrimi	TCZ8001A	00312096
Tableta zhgëlqerëzimi	TCZ8002A	00312093
Filtri i ujit	TCZ7003	17000705
Peceta me mikrofibra	-	00312289
Mbajtësja e qumështit prej qelqi	-	12043068
Kufizimi për këndin e rrezes 92°	-	10020041
Zgjatja e kabllos elektrike tip evropian, 5 m	-	12022522
Seti i kujdesit	TCZ8004A	00312107

7 Përpara përdorimit për herë të parë

Parapërgatitni pajisjen për përdorimin e saj.

7.1 Përgatitja dhe pastrimi i pajisjes

Pastroni pajisjen dhe pjesët e veçanta. Ndiqni udhëzimet e ilustruara në fillim të këtij manuali.

VINI RE
Kokrrat e papërshtatshme mund ta bllokojnë bluesen.
- ▸ Përdorni vetëm përzierje të pastra, të pjekura Espresso ose për plotësisht automatike.
- ▸ Mos përdorni kokrra kafeje me shkëlqim.
- ▸ Mos përdorni kokrra kafeje të karamelizuara.
- ▸ Mos përdorni kokrra kafeje të trajtuara me aditivë me përmbajtje sheqeri.
- ▸ Mos hidhni kafe pluhur.

→ *Fig.* **4** - **23**

Shënim: Mbusheni depozitën çdo ditë me ujë të pijshëm të freskët, të ftohtë dhe të pagazuar.

Këshillë: Për të ruajtur më së miri cilësinë, ruajini kokrrat e kafesë në një vend të freskët dhe të hermetizuar.
Mund t'i ruani kokrrat e kafesë në një mbajtëse kafeje për disa ditë pa humbur aromën.

7.2 Përcaktoni fortësinë e ujit

Rregullimi i duhur i fortësisë së ujit është i rëndësishëm që pajisja të mund të tregojë në kohë se duhet zhgëlqeruar. Ju mund të përcaktoni fortësinë e ujit me shiritin e provës të mbyllur ose të pyesni ujësjellësin lokal.

- ▸ Zhyteni shiritin e provës për pak kohë në ujë të freskët nga çezma ① dhe kullojeni.
  → *"Pasqyrë e niveleve të fortësisë së ujit", Faqe 140*
  - ▸ Prisni një minutë ②.
  - ▸ Lexoni vlerën e fortësisë së ujit në shiritin e provës ③.

  → *Fig.* **4**

Shënim: Nëse në banesë ka të instaluar sistem zbutjeje uji, mund të rregulloni "Water softening system".

Këshilla
- ▪ Mund t'i ndryshoni cilësimet në çfarëdo kohe.
  → *"Rregullimet bazë", Faqe 148*
- ▪ Nëse fortësia e ujit është më e lartë se 21 °dH (3,8 mmol/l), mund ta mbushni rezervuarin e ujit me ujë të filtruar paraprakisht për të reduktuar gëlqeren në rezervuarin e ujit.

7.3 Pasqyrë e niveleve të fortësisë së ujit

Tabela tregon caktimin e niveleve në nivelet e fortësisë së ujit.

Niveli	Rregullimi i unazës në INTENZA Filter	fortësia gjermane në °dH	Fortësia totale në mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

[1] Rregullimet nga fabrika

7.4 Përdorimi i filtrave të ujit

Me një filtër uji mund të reduktoni depozitimet e gëlqeres dhe të reduktoni papastërtitë në ujë.

Shënim: Përmbajtja e çmërsit në ujë ndikon tek aroma dhe kremi i kafesë. Në fund të filtrit të ujit BRITA INTENZA ka një unazë aromatike. Për të caktuar nivelin optimal të aromës për ujin e rubinetit, rrotulloni unazën aromatike.

- Për një manual më të detajuar përdorimi të filtrit të ujit, skanoni kodin QR të mëposhtëm.
  → *Fig.* **24**

Vendosja e filtrit të ujit

VINI RE
Dëmtim i mundshëm i pajisjes gjatë gëlqerimit.
- Ndërrojeni në kohë filtrin e ujit.
- Ndërrojeni filtrin e ujit maksimumi pas 2 muaj.
- Respektoni mesazhet në ekran.

1. Zgjidhni "Care & maintenance".
2. Zgjidhni "INTENZA filter" dhe ndiqni udhëzimet në ekran.

Ndërrimi ose heqja e filtrit të ujit

Mund ta përdorni pajisjen edhe pa filtër uji.

1. Zgjidhni "Care & maintenance".
2. Zgjidhni "INTENZA filter".
3. Zgjidhni "Replace" ose "Remove" dhe pastaj ndiqni udhëzimet në ekran.
   → *Fig.* **6**
   → *Fig.* **7**

Shënime

- Hidheni filtrin e përdorur të ujit në përputhje me kushtet vendore.
- Mbajini gjithmonë filtrat rezervë të ujit me paketimin e tyre fillestar të pahapur në një vend të freskët dhe të thatë.

Këshilla

- Ndërrojeni filtrin e ujit edhe për arsye higjienike.
- Me një filtër ujit do t'ju duhet ta zhgëlqerëzoni më rrallë pajisjen.
- Nëse përdorni filtër ujit, do të merrni kafe më të shijshme.
- Shpëlajeni filtrin e futur të ujit përpara përdorimit duke nxjerrë një filxhan me ujë të nxehtë nëse nuk e keni përdorur pajisjen për kohë të gjatë, p.sh. nëse keni qenë me pushime.
- Mund ta merrni filtrin e ujit përmes blerjes ose shërbimit të klientit.
  → *"Aksesorët", Faqe 139*

7.5 Vënia në përdorim për herë të parë

Pas lidhjes me korrentin, bëni rregullimet për nisjen për herë të parë. Nisja për herë të parë shfaqet kur e ndizni për herë të parë ose pas rregullimit të fabrikës.

1. Hapni derën e pajisjes.
2. Sigurohuni që është ndezur butoni i ndezjes |.
   → *Fig.* **25**
3. Mbyllni derën e pajisjes.
4. Ndizni pajisjen me ⏻ dhe prisni derisa të shpëlahet.
5. Ndiqni udhëzimet në ekran.

✔ Ekrani ju orienton përmes programit.

Këshillë: Për të marrë informacion të shkurtër, shtypni i.

Shënime

- Nëse dëshironi ta konfiguroni Home Connect tani, ndiqni udhëzimet në aplikacionin Home Connect.
  → *"Konfigurimi i Home Connect", Faqe 23*
- Nëse zgjidhet "Demo mode", vetëm treguesit e ekranit do të

funksionojnë. Ju nuk mund të pini një pije apo të ekzekutoni një program.

7.6 Udhëzime të përgjithshme

Ndiqni udhëzimet për ta shfrytëzuar më së miri pajisjen tuaj.

Shënime

- Pajisja është e programuar në fabrikë me cilësimet standarde për përdorim optimal.
- Me çdo nxjerre pijeje, ventilatori i integruar ndizet dhe rreth 5-7 minuta pas nxjerrjes së pijes.
- Bluesja është caktuar në përdorim optimal në fabrikë. Nëse kafeja del vetëm me pika apo është shumë e hollë dhe ka shumë pak krem, mund ta caktoni nivelin e bluarjes. → *"Vendosja e nivelit të bluarjes", Faqe 144*
- Nëse nuk e përdorni pajisjen për një periudhë të caktuar, ajo do të fiket automatikisht. Kohëzgjatjen mund ta ndryshoni te rregullimet bazë. →*Faqe 148*
- Gota e parë nuk e ka ende aromën e plotë kur:
  - E përdorni pajisjen për herë të parë.
  - Keni kryer një program shërbimi.
  - Nuk e keni përdorur pajisjen për kohë të gjatë.

  Mos e pini gotën e parë.

8 Përdorimi bazë

8.1 Ndizni ose fikni pajisjen.

Shënime

- Mos e përdorni çelësin e korrentit gjatë punës.
- Përpara se ta fikni çelësin elektrik, ndizeni pajisjen me ⏻. Kjo është mënyra e vetme që pajisja të shpëlahet automatikisht.
- Për t'i dhënë fund shpëlarjes automatike para kohe, shtypni start stop.

▸ Shtypni ⏻.
Kur ndizet, ekrani tregon logon. Kur ndizet dhe fiket, pajisja shkarkohet automatikisht. Kur fiket, pajisja avullon në kolektor për pastrim. Nëse pajisja është ende e ngrohtë kur është e ndezur ose nëse nuk është marrë pije përpara se të fikej, pajisja nuk shpëlahet.

8.2 Marrja e pijes

Mësoni si të bëni një pije sipas dëshirës.

⚠ PARALAJMËRIM
Rrezik përvëlimi!
Pijet e sapopërgatitura janë shumë të nxehta.

▸ Lërini pijet të ftohen nëse është nevoja.
▸ Evitoni kontaktin e lëkurës me lëngjet dhe avujt e çliruar.

Shënime

- Në disa rregullime, kafeja përgatitet në disa hapa. Prisni që procesi të përfundojë plotësisht.
- Nëse merrni një pije me qumësht, lidhni gjithmonë një mbajtëse të mbushur me qumësht me një tub qumështi dhe tub thithës.
- Mbajtësja e qumështit është projektuar posaçërisht për këtë pajisje. Përdoreni mbajtësen e qumështit ekskluzivisht për ruajtjen e qumështit në shtëpi dhe në frigorifer.
- Nëse sistemi i qumështit nuk pastrohet, sasi të vogla qumështi mund të rrjedhin kur merret uji i nxehtë.

8.3 "DoubleShot" dhe "TripleShot" [1]

Pajisja juaj e bluan kafen dy ose tri herë.
Për të tretur vetëm substancat aromatike të shijshme dhe lehtësisht të tretshme, pajisja i bluan e zien sërish kokrrat e kafesë.
Sa më gjatë të zihet kafeja, aq më shumë substanca të hidhura dhe aroma të padëshiruara çlirohen. Substancat e hidhura dhe aromat e padëshiruara dëmtojnë shijen dhe tretshmërinë e kafesë.

Shënim: Funksionet "DoubleShot" dhe "TripleShot" varen nga fortësia e zgjedhur e pijes dhe madhësia e pijes.

8.4 Slow Brew dhe Cold Brew

Slow Brew dhe Cold Brew janë pije me përgatitje të ngadaltë që pajisja i nxjerr me rrjedhë pulsuese dhe jo të vazhdueshme. Ky lloj përgatitjeje kafeje është ofrohet në variant të ngrohtë dhe të ftohtë. Duhen disa minuta për të marrë pijen.

Shënim: Mbusheni depozitën me ujë të pijshëm të freskët, të ftohtë dhe të pagazuar përpara se të nxirrni pijen.

8.5 Marrja e kafes me qumësht

Mësoni si të bëni një Latte Macchiato me një shembull.

⚠ PARALAJMËRIM
Rrezik djegiesh!
Sistemi i qumështit nxehet shumë.
- ▸ Asnjëherë mos e prekni sistemin e qumështit të nxehtë.
- ▸ Lëreni sistemin e qumështit të nxehtë të ftohet përpara se ta prekni.

Parakushtet
- Futet mbajtësja e qumështit.
- Sistemi i qumështit është i lidhur me shpërndarësin e pijeve.
- Ena e qumështit është e mbushur mjaftueshëm me qumësht.

1. Vendosni një gotë nën lëfyt.
2. Zgjidhni "Classics" dhe shtypni "Classics".
3. Zgjidhni "Latte macchiato" dhe shtypni "Latte macchiato".
4. Vendosni parametrat e pijeve.
   - ▸ Për të ndryshuar sasinë e mbushjes ♢, shtypni segmentet.
   - ▸ Për të ndryshuar fortësinë, shtypni ⌀ dhe përdorni segmentet për ta rregulluar.
   - ▸ Për të ndryshuar përqindjen e qumështit, shtypni ⌸ dhe rregulloni përqindjen e qumështit duke përdorur segmentet.
5. Shtypni start stop.
   - ▸ Për të ndaluar plotësisht hedhjen e pijes, shtypni start stop.
   - ▸ Për të ndaluar vetëm hapin aktual të referuar, shtypni "Skip".

✔ Pija përgatitet dhe hidhet në gotë.

Shënime
- Nëse nuk ndryshoni asnjë rregullim për rreth 30 sekonda, pajisja do të dalë nga modaliteti i rregullimit.
- Pajisja do të ruajë automatikisht rregullimet.

Këshilla
- Mund dhe t'i ngrohni filxhanët me ujë të nxehtë përpara se t'i bëni.
- Mund dhe të përdorni lëngje perimesh në vend të qumështit, p.sh. nga soja.

[1] Varësisht nga pija

- Cilësia e shkumës së qumështit varet nga lloji i qumështit ose lëngu i perimeve i përdorur.

8.6 Marrja e dy filxhanëve njëherësh

Në varësi të pijes, mund të përgatisni 2 filxhanë njëherësh.

Shënim: Nëse funksioni "DoubleShot" ose "TripleShot" është aktiv, funksioni nuk mund të marrë dy filxhanë në të njëjtën kohë.

1. Zgjidhni pijen që dëshironi.
2. Shtypni .
✔ Ekrani tregon rregullimin .
3. Vendosni dy filxhanë majtas dhe djathtas nën lëfyt.
4. Shtypni start stop.
Pija përgatitet në 2 hapa. Kokrrat bluhen në 2 veprime bluarjeje.
✔ Pija përgatitet dhe hidhet në gota.
5. Prisni derisa të përfundojë procesi.

9 Bluesja

Pajisja juaj ka një bluese të rregullueshme, me të cilën mund të rregulloni individualisht nivelin e bluarjes së kokrrave të kafesë.

9.1 Vendosja e nivelit të bluarjes

▶ Rregulloni nivelin e bluarjes me rrëshqitësin midis shumë të imët dhe shumë të trashë .
→ *Fig.* **26**
Ndryshojeni vetëm pak rregullimin e bluarjes.
Rregullimi i nivelit të bluarjes ka efekt vetëm pas filxhanit të dytë.

Këshillë: Nëse kafja del vetëm me pika, caktojeni nivelin e bluarjes më trashë.
Nëse kafeja serviret shumë shpejt dhe ka pak krem, rregullojeni bluarjen më imët.

10 Mbajtësja e qumështit - enët ruajtëse

Pajisja juaj zbulon kur ka një mbajtëse qumështi në enët ruajtëse.

Shënim: Nëse përdorni mbajtësen e përfshirë të qumështit, pajisja e zbulon këtë automatikisht.

10.1 Përdorimi i një ene ruajtëse për mbajtësen e qumështit

1. Fiksojeni mbajtësen e qumështit ose kutinë e qumështit dhe vendoseni në enët ruajtëse.
2. Filloni hedhjen.

Shënime

- Nëse shfaqet mesazhi "Please insert milk container.", nuk mund të hidhet gjë.
- Pajisja e zbulon sasinë në mbajtësen ose kutinë e qumështit në bazë të peshës. Nëse ka shumë pak qumësht në mbajtëse, shfaqet një mesazh. [1]

10.2 Përdorimi i mbajtëses suaj të qumështit [1]

Seri të caktuara të pajisjeve ju lejojnë të përdorni mbajtësen tuaj të qumështit.

1. Merrni mbajtësen tuaj të qumështit.
2. Taroni mbajtësen tuaj të qumështit.
→ *"Pasqyra Settings", Faqe 148*

[1] Sipas pajimit të pajisjes

Shënim: Nëse përdorni mbajtësen standarde ose një kuti qumështi, pajisja e zbulon këtë automatikisht.

11 Siguresa për fëmijët

Për të mbrojtur fëmijët nga djegia dhe përvëlimi, mund ta kyçni pajisjen.

11.1 Aktivizimi i siguresës për fëmijët

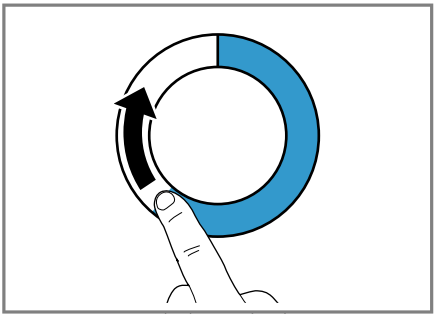
Parakushti: Pajisja është e ndezur.

1. Shtypni ⋮.
2. Shtypni ⚿.

✔ Siguresa për fëmijët është e aktivizuar.

11.2 Çaktivizimi i siguresës për fëmijët

1. Shtypni ⋮.
2. Lëvizni gishtin përgjatë unazës derisa unaza të mbushet.



✔ Siguresa për fëmijët çaktivizohet.

12 Preferencat

Ruajini pijet individuale si preferenca për hapje më të shpejtë.
Një preferencë përfshin një pije me preferenca personale. Ju mund t'i ndryshoni në çdo kohë rregullimet tuaja.

Shënim: Për të dalë nga rregullimet, shtypni ⌂ ose nisni hedhjen e një pijeje.

12.1 Krijoni preferenca nga menyja e preferencave

1. Shtypni "Favourites".
2. Shtypni +.
3. Zgjidhni një pije.
4. Vendosni parametrat e pijeve.
5. Shtypni ☆.
6. Jepni emrin.
7. Shtypni .

12.2 Krijoni preferenca nga "Classics" ose "Coffee World"

1. Zgjidhni një pije nga "Classics" ose "Coffee World".
2. Vendosni parametrat e pijeve.
3. Shtypni ☆.
4. Jepni emrin.
5. Shtypni .

12.3 Ndryshimi i preferencës

1. Shtypni "Favourites".
2. Zgjidhni preferencën.
3. Bëni ndryshimet.
4. Shtypni ✎.
5. Shtypni "Save".

12.4 Fshirja e preferencës

1. Shtypni "Favourites".
2. Zgjidhni preferencën.
3. Shtypni ★.
4. Shtypni "Delete".

12.5 Renditja e preferencave

Mund të ndryshoni rendin e preferencave.

1. Shtypni "Favourites".

2. Zgjidhni preferencën.
✔ Ekrani tregon të gjitha preferencat, mund ta lëvizni preferencën me gisht.
✔ Pajisja e ruan automatikisht porosinë e re.

Këshillë: Mund dhe të krijoni, ndryshoni, fshini ose renditni preferencat nëpërmjet aplikacionit Home Connect.

13 Home Connect

Kjo pajisje mbështet lidhjen në një rrjet. Lidhni pajisjen tuaj me një pajisje celulare për t'i komanduar funksionet nëpërmjet aplikacionit Home Connect, për të përshtatur cilësimet bazë ose për të monitoruar gjendjen aktuale të punës.
Shërbimet Home Connect nuk janë të disponueshme në çdo vend.
Disponueshmëria e funksionit Home Connect varet nga disponueshmëria e shërbimeve Home Connect në vendin tuaj.
Informacione për këtë gjeni në: *www.home-connect.com*.
Për të përdorur Home Connect, konfiguroni në fillim lidhjen me rrjetin WLAN të internetit të shtëpisë (Wi-Fi [1]) dhe me aplikacionin Home Connect. Aplikacioni Home Connect ju drejton gjatë gjithë procesit të regjistrimit. Ndiqni udhëzimet dhe shënimet në aplikacionin Home Connect.

Shënime

- Ndiqni udhëzimet për sigurinë në këtë manual përdorimi dhe sigurohuni që t'i respektoni ato edhe atëherë kur komandoni pajisjen nëpërmjet aplikacionit Home Connect.
  → *"Siguria", Faqe 132*
- Komandimi nga vetë pajisja ka gjithmonë përparësi. Në këtë kohë, komandimi nëpërmjet aplikacionit Home Connect nuk është i mundur.
- Në modalitetin e gatishmërisë së përdorimit të lidhur në rrjet pajisjes i nevojitet maks. 2 W.

13.1 Konfigurimi i Home Connect

Parakushti: Pajisja ka në vendin e instalimit një lidhje me rrjetin WLAN (Wi-Fi) të shtëpisë.

1. Skanoni QR-Code më poshtë.
   → *Fig.* **27**
   Përmes kodit QR mund të instaloni aplikacionin Home Connect dhe të lidhni pajisjen.
2. Ndiqni udhëzimet e aplikacionit Home Connect.

Shënim: Bluetooth nevojitet vetëm për procesin e lidhjes. Pas procesit, Bluetooth fiket automatikisht.

13.2 Cilësimet Home Connect

Përshtatni nevojat tuaja Home Connect.
Ju i gjeni cilësimet Home Connect në cilësimet bazë të pajisjes suaj. Se cilat cilësime tregon ekrani, kjo varet nga ajo, nëse është konfiguruar Home Connect dhe nëse pajisja është e lidhur me rrjetin e shtëpisë.

[1] Wi-Fi është një markë e regjistruar e Wi-Fi Alliance.

Pasqyra e rregullimeve të Home Connect

Këtu do të gjeni një përmbledhje të rregullimeve të Home Connect dhe të rrjetit.

Rregullimi bazë	Zgjedhja	Përshkrimi
Asistenti Home Connect	Nisja Shkëputja e lidhjes	Shtoni pajisje celulare. Shkëputeni pajisjen nga rrjeti.
WiFi	Ndezur Fikur	Fikeni modulin e radios nëse jeni larg për një kohë të gjatë ose për të kursyer energji **Shënim:** Në modalitetin e gatishmërisë së përdorimit, pajisjes i nevojitet maks. 2 W.
Remote start	Ndezur Fikur	Aktivizoni dhe çaktivizoni fillimin në distancë në pajisje **Shënim:** Me aktivizimin në distancë të çaktivizuar, pajisjen mund ta fikni vetëm nëpërmjet aplikacionit Home Connect, por jo ta ndizni.
Përditësimi i softuerit	-	**Shënim:** Ky cilësim disponohet vetëm gjatë një përditësimi të softuerit.

Shënim: Kur aktivizohet "WiFi" dhe nisja në distancë, ekrani do të tregojë .

13.3 Software Update

Kjo veçori ju lejon të përditësoni softuerin e pajisjes, për shembull, për optimizime, rregullime të defekteve ose përditësime që lidhen me sigurinë.

Kushtet paraprake

- Jeni përdorues i regjistruar i Home Connect.
- Aplikacioni Home Connect është i instaluar në pajisjen portative.
- Pajisja është e lidhur me serverin Home Connect.

Aplikacioni Home Connect ju informon për përditësimet e disponueshme të softuerit.
Ju mund ta gjeni versionin aktual të softuerit në aplikacionin Home Connect tek informacionet për pajisjen.
Pas një shkarkimi të suksesshëm, mund ta filloni instalimin përmes aplikacionit Home Connect kur të jeni të lidhur me rrjetin Wi-Fi të shtëpisë tuaj. Pas një instalimi të suksesshëm, do të njoftoheni përmes aplikacionit Home Connect.

Shënime

- Përditësimi i softuerit përbëhet nga dy hapa.
  - Shkarkimi në hapin e parë.
  - Në hapin e dytë, instalojeni në pajisje.
- Mund të vazhdoni ta përdorni pajisjen ndërsa është duke u shkarkuar. Në varësi të cilësimeve personale në aplikacionin Home Connect, një përditësim i softuerit mund të shkarkohet gjithashtu automatikisht.

- Instalimi zgjat disa minuta. Nuk mund ta përdorni pajisjen gjatë instalimit.
- Në rastin e një përditësimi që lidhet me sigurinë, rekomandohet ta instaloni sa më shpejt të jetë e mundur.

13.4 Mbrojtja e të dhënave

Shihni udhëzimet për mbrojtjen e të dhënave.

Me lidhjen për herë të parë të pajisjes suaj në një rrjet të lidhur me internetin, pajisja juaj transmeton kategoritë e mëposhtme të të dhënave në serverin Home Connect (Regjistrimi i parë):

- Identifikimin unik të pajisjes (që përbëhet nga çelësat e pajisjes dhe adresa MAC e modulit të integruar të komunikimit Wi-Fi).
- Certifikatën e sigurisë së modulit të komunikimit Wi-Fi (për sigurinë e teknologjisë së informacionit të lidhjes).
- Versionin aktual të softuerit dhe të harduerit të pajisjes suaj.
- Statusin e një rikthimi të mundshëm të mëparshëm në cilësimet e fabrikës.

Ky regjistrim për herë të parë përgatit përdorimin e funksioneve të Home Connect dhe është i nevojshëm në momentin që dëshironi të përdorni për herë të parë funksionet e Home Connect.

Shënim: Vini re se funksionet e Home Connect mund të përdoren vetëm të lidhura me aplikacionin Home Connect. Informacionet lidhur me mbrojtjen e të dhënave mund të merren nga aplikacioni Home Connect.

14 Rregullimet bazë

Cilësimet bazë të pajisjes suaj mund t'i konfiguroni sipas nevojave tuaja dhe të hapni funksione shtesë.

14.1 Ndryshimi i rregullimeve

1. Zgjidhni "Settings".
✔ Ekrani tregon listën e rregullimeve.
2. Ndryshoni rregullimin e dëshiruar.
✔ Pajisja e ruan rregullimin automatikisht.
3. Për t'u kthyer te menyja, shtypni ‹.
4. Shtypni ⌂ për të dalë nga rregullimet.

Këshillë: Për të marrë informacion të shkurtër, shtypni i.

14.2 Pasqyra "Settings"

Këtu do të gjeni një përmbledhje të "Settings".

Language		Rregulloni gjuhën.
Home Connect	Asistenti Home Connect	→ *"Konfigurimi i Home Connect", Faqe 146*
Ora		Rregulloni orën aktuale ose shfaqeni automatikisht përmes Home Connect.

Rregullimet e ekranit	Brightness	Rregulloni ndriçimin në nivele.
	Treguesi i orës	Rregulloni ose fikni ekranin e orës me afat ose për kohë të pacaktuar. **Shënim:** Nëse nuk e kufizoni kohën e shfaqjes së orës, konsumi i energjisë rritet.
	Clock display	Rregulloni ose fikni ekranin e orës me afat ose për kohë të pacaktuar. **Shënim:** Nëse nuk e kufizoni kohën e shfaqjes së orës, konsumi i energjisë rritet.
	Clock	Rregulloni shfaqjen e orës.
	Përshtatja	▪ Rregulloni orientimin horizontal dhe vertikal të ekranit. ▪ Optimizoni dhe qendërzoni ekranin që të përputhet me këndin e shikimit.
Tingujt	Tingulli i butonave	Aktivizimi dhe çaktivizimi i tingullit.
	Volumi	Rregulloni volumin në nivele.
	Tingulli i sinjalit	Aktivizimi dhe çaktivizimi i tingullit.
	Melodia e nisjes	Çaktivizoni tingullin kur fiket dhe ndizet pajisja.
Rregullimet e pijes	Temperatura e përgatitjes	Rregulloni temperaturën e përgatitjes
	Porosi qumështi	Vendosni rendin e qumështit dhe kafesë
		Vendosni një pauzë midis qumështit dhe kafesë

Appliance settings	Illumination	Rregulloni ndriçimin në nivele.
	Çaktivizimi automatik	Vendosni kohëzgjatjen pas së cilës pajisja fiket.
	Fortësia e ujit	Rregullimi i fortësisë së ujit
	Mbajtësja e qumështit [1]	Rregulloni kutinë e qumështit ose mbajtësen tuaj të qumështit. **Shënim:** Nëse përdorni mbajtësen standarde të qumështit, pajisja do ta zbulojë automatikisht.
Customisation	Kategoria e fillimit	Rregulloni shfaqjen e menysë pas ndezjes, p.sh. "Classics".
Factory settings	Reset the appliance to factory settings?	Rivendosni rregullimet personale në vlerat e fabrikës.
Demo mode	Modaliteti i punës për qëllime demonstrimi	Ndezja ose fikja e "Demo mode"
Të dhënat e pajisjes	Numëruesi i pijeve	Tregoni numrin e pijeve të përgatitura
	Informacioni i pastrimit	Tregoni kohëzgjatjen deri në ndërrimin tjetër të filtrit të ujit ose fillimin e një programi shërbimi
	Informacioni i versionit	Shfaqni informacionin e pajisjes.
	Informacioni i rrjetit	Shikoni informacionin e rrjetit.

14.3 Vendosja e orës

1. Në menu shtypni te "Settings".
2. Shtypni mbi "Time".
3. Për të vendosur orën, shtypni treguesin e orëve ose atë të minutave.

✔ Vlera e zgjedhur shënohet me blu.

4. Rregullojeni orën me unazën rregulluese.

▸ Minutat ecin me hapa 5-minutëshe. Për të konfiguruar minutazhin e saktë, mbani shtypur rreth 1-2 minuta zonën përkatëse tek unaza rregulluese. Minutat do të shfaqen me pika.

[1] Sipas pajimit të pajisjes

Rregullojini minutat me unazën rregulluese.

5. Për të dalë nga cilësimet bazë, kthehuni te menyja me ⌂ ose fikeni pajisjen me ⏻.

✔ Ora u ruajt.

15 Pastrimi dhe kujdesi

15.1 Përshtatshmëria për larje në enëlarëse

Këtu do të gjeni një përmbledhje të komponentëve që mund të lani në enëlarëse.

VINI RE

Disa komponentë janë delikatë ndaj temperaturës dhe mund të dëmtohen gjatë larjes në enëlarëse.

- ▸ Respektoni manualin e përdorimit në enëlarëse.
- ▸ Lani vetëm komponentët e përshtatshëm për enëlarëse.
- ▸ Përdorni vetëm programe që nuk i nxehin komponentët mbi 60 °C.

I përshtatshëm për enëlarëse:



- Testi i pikimit
- Mbulesa e kolektorit
- Mbajtësja e kafesë së bluar
- Kutia mbajtëse
- Mbajtëse qumështi me kapak dhe fund
- Mbajtësja e qumështit - enët ruajtëse
- Shpërndarësi i pijes
- Sistemi i qumështit

Jo i përshtatshëm për enëlarëse:



- Depozita e ujit
- Kapaku i depozitës së ujit
- Njësia e përgatitjes
- Mbulesa e lëfytit
- Kapaku i dhomës së përgatitjes
- Mbajtëset e kokrrave
- Kapakët e mbajtëseve të kokrrave
- Enët ruajtëse

15.2 Produktet e pastrimit

Përdorni vetëm produkte pastrimi të përshtatshme.

VINI RE

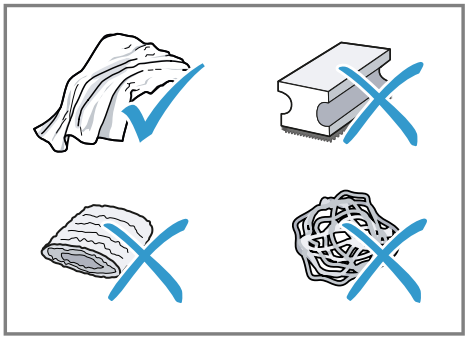
Produktet e papërshtatshme të pastrimit mund të dëmtojnë sipërfaqen e pajisjes.

- ▸ Mos përdorni mjete pastrimi të mprehta ose gërryese.
- ▸ Mos përdorni solucione alkoolike apo detergjentë me përmbajtje alkooli.
- ▸ Mos përdorni tela të forta ose sfungjerë të ashpër.

Agjentët e papërshtatshëm të pastrimit dhe të zhgëlqerëzimit mund ta dëmtojnë pajisjen.

- ▸ Mos përdorni acid të pastër citrik, uthull apo produkte me bazë uthulle për zhgëlqerëzim.
- ▸ Mos përdorni agjent zhgëlqerëzimi me acid fosforik.

- Përdorni vetëm tableta zhgëlqerëzimi dhe pastrimi të krijuara posaçërisht për pajisjen. → *"Aksesorët", Faqe 139*



Këshilla

- Lajini mirë leckat e reja të pastrimit me sfungjer për të hequr kripërat e ngjitura. Kripërat mund të shkaktojnë përhapjen e ndryshkut në sipërfaqet e inoksit.
- Hiqini gjithnjë dhe menjëherë mbetjet e gëlqeres, kafes, qumështit, të detergjentëve të pastrimit dhe zhgëlqerimit për të parandaluar formimin e korrozionit.

15.3 Pastrimi i pajisjes

⚠ PARALAJMËRIM
Rrezik nga goditja elektrike!
Lagështia që futet brenda mund të shkaktojë goditje elektrike.

- Mos e zhytni kurrë kordonin elektrik ose pajisjen në ujë.
- Në pjesët bashkuese me fisha të pajisjes nuk duhet të futet asnjë lëng.
- Mos përdorni pastrues me avull ose pastrues me presion të lartë për të pastruar pajisjen.

⚠ PARALAJMËRIM
Rrezik djegiesh!
Disa pjesë të pajisjes nxehen shumë.

- Mos i prekni asnjëherë pjesët e nxehta të pajisjes.
- Pas përdorimit, lërini pjesët e nxehta të pajisjes të ftohen përpara se t'i prekni.

1. Pastrojeni kutinë, sipërfaqet me lustër dhe panelin e komandimit me një leckë me mikrofibra.
2. Pastrojeni lëfytin me një leckë të butë dhe të njomë pas marrjes së pijes.
3. Shpëlajeni depozitën me ujë të freskët dhe të pastër.
4. Nëse pajisja nuk përdoret për kohë të gjatë, si p.sh. gjatë pushimeve, pastrojeni të gjithën, duke përfshirë pjesët lëvizëse, si p.sh. njësinë e përgatitjes ose depozitën.

Shënim: Pajisja shpëlahet automatikisht kur e ndizni nga gjendje e ftohtë ose kur e fikni pasi keni marrë kafe. Kështu sistemi vetëpastrohet.

15.4 Pastrimi i kolektorit dhe i mbajtëses së kafesë së bluar

Pastrojini dhe zbrazini çdo ditë kolektorin dhe mbajtësen e kafesë së bluar për të evituar depozitat. Ndiqni udhëzimet e figurës në fillim të udhëzimeve.

→ *Fig.* **28** - **30**

15.5 Pastrimi i mbajtëses së qumështit

Për arsye higjienike, pastrojeni rregullisht mbajtësen e qumështit. Mund ta pastroni mbajtësen e qumështit në enëlarëse. Ndiqni

udhëzimet e figurës në fillim të udhëzimeve.

→*Fig.* **19** - **22**

15.6 Programi i shërbimit

Nëse jeni duke instaluar ose hequr një filtër uji, ose nëse dëshironi ta pastroni plotësisht pajisjen tuaj, përdorni programet e shërbimit. Pajisja do t'ju njoftojë kur t'ju duhet të kryeni një program shërbimi, si p.sh. pastrim.

VINI RE
Pastrimi dhe zhgëlqerëzimi i papërshtatshëm ose jo në kohën e duhur mund ta dëmtojë pajisjen.

- Kryeni menjëherë procesin e zhgëlqerimit sipas udhëzimeve.
- Vendosni vetëm tableta pastrimi në enën e njësisë së përgatitjes.
- Mos vendosni tableta zhgëlqerimi apo agjentë të tjerë në enën e njësisë së përgatitjes.

Shënime
- Ekrani tregon se sa ka përparuar procesi.
- Nëse pajisja juaj është e kyçur, mund ta përdorni sërish vetëm pasi të ketë përfunduar procesi i zhgëlqerimit.

Këshilla
- Përveç procesit të pastrimit automatik, hiqni dhe pastrojeni çdo javë njësinë e përgatitjes.
- Për një tretje më të mirë dhe më të shpejtë të tabletës së zhgëlqerimit, përdorni ujë të vakët për programet e shërbimit.

Përdorimi i programeve të shërbimit

1. Zgjidhni "Care & maintenance".
2. Shtypni "Care & maintenance".

✔ Ekrani tregon një listë.

3. Shtypni programin e dëshiruar.

✔ Ekrani ju orienton përmes programit.

Përmbledhje e programeve të shërbimit

Këtu gjeni një përmbledhje të programeve të shërbimit.

Shënim: Ekrani fillestar tregon marrjet e mbetura të pijeve deri në përfundimin e programit dhe kohëzgjatjen.

INTENZA filter	Fusni, zëvendësoni ose hiqni filtrin e ujit.
Cleaning milk system	Shpëlajeni automatikisht sistemin e qumështit.
Calc'n Clean	Kombinoni pastrimin dhe zhgëlqerimin. Hiqni mbetjet e gëlqeres dhe të kafesë nga linjat.
Cleaning	Hiqni mbetjet e kafesë nga linjat.
Descale	Hiqni mbetjet e gëlqeres nga linjat.
Mbrojtja nga ngrica	Kullojini linjat e shkarkimit për të mbrojtur pajisjen gjatë transportit ose ruajtjes.
Cleaning brewing unit	Ekrani tregon hap pas hapi se si të pastrohet në mënyrë optimale njësia e përgatitjes.
Cleaning beverage system	Ekrani tregon hap pas hapi se si të pastroni në mënyrë optimale lëfytin.
	Nëse një program shërbimi ndërpritet, p.sh. për shkak të një ndërprerjeje të

energjisë, pajisja shpëlahet automatikisht. Pastaj pajisja është përsëri gati për funksionim.

Këshilla

- Kur nisni programet "Descale" ose "Calc'n Clean", keni gati një mbajtëse me të paktën 0,5 l kapacitet.
- Nëse përdorni një filtër uji, intervali përpara se t'ju duhet të ekzekutoni një program shërbimi është më i gjatë.
- Mund t'i përmblidhni "Descale" dhe "Cleaning" përmes programit të shërbimit "Calc'n Clean".

16 Mënjanimi i defekteve

Defektet e lehta në pajisje mund t'i eliminoni edhe vetë. Përdorni informacionet për eliminimin e defekteve përpara se të kontaktoni me shërbimin për klientin. Kështu shmangni shpenzimet e panevojshme.

Këshillë: Lidheni pajisjen në lidhje të vazhdueshme me aplikacionin Home Connect, për të marrë automatikisht përditësime të softuerit. Kështu zgjidhen defektet, përmirësohet performanca dhe luhen funksione të reja.

⚠ PARALAJMËRIM

Rrezik nga goditja elektrike!

Riparimet e gabuara janë shkak për rreziqe.

- ▸ Riparimet në pajisje duhen kryer vetëm nga staf teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- ▸ Për riparimin e pajisjes lejohet të përdoren vetëm pjesë këmbimi origjinale.
- ▸ Nëse dëmtohet kablloja e kësaj pajisjeje për lidhje me rrjetin elektrik ose me pajisjen, ajo duhet të zëvendësohet me një kabllo të posaçme lidhjeje me rrjetin ose me pajisjen që ofrohet nga prodhuesi ose nga shërbimi i tij i klientit.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Home Connect nuk funksionon siç duhet.	Janë të mundshme shkaqe të ndryshme. ▸ Shkoni te *www.home-connect.com*.
Pajisja nxjerr vetëm ujë, jo kafe.	Mbajtësja bosh e kokrrave nuk njihet nga pajisja. ▸ Mbusheni me kokrra kafeje.
	Sirtari i kafesë në njësinë e përgatitjes është i bllokuar. ▸ Pastroni njësinë e përgatitjes.
	Kokrrat e kafesë janë shumë të yndyrshme dhe nuk bien në bluese. ▸ Goditni lehtë te mbajtësja e kokrrave. ▸ Ndryshoni llojin e kafesë. ▸ Mos përdorni kokrra të vajshme. ▸ Pastrojeni mbajtësen bosh të kokrrave me një leckë të njomë.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Pajisja nxjerr vetëm ujë, jo kafe.	Njësia e përgatitjes nuk përdoret siç duhet. **1.** Kontrolloni që njësia e përgatitjes të jetë futur saktë dhe siguruar mirë. **2.** Rrëshqitni levën e kuqe në krye në të majtë. **3.** Vendosni mbulesën e dhomës së përgatitjes.
Pajisja nuk nxjerr shkumë qumështi.	Sistemi i qumështit është i ndotur. ▸ Pastroni sistemin e qumështit me dorë ose në lavastovilje.
	Tubi i qumështit nuk zhytet në qumësht. ▸ Përdorni më shumë qumësht. ▸ Kontrolloni që tubi i qumështit të jetë i zhytur në qumësht.
	Pajisja është gëlqeruar rëndë. ▸ Zhgëlqerëzoni pajisjen.
Sistemi i qumështit nuk thith qumësht.	Sistemi i qumështit nuk është montuar siç duhet. ▸ Montojeni saktë sistemin e qumështit.
	Tubi i qumështit nuk zhytet në qumësht. ▸ Përdorni më shumë qumësht. ▸ Kontrolloni që tubi i qumështit të jetë i zhytur në qumësht.
Shkuma e qumështit është shumë e ftohtë.	Qumështi është shumë i ftohtë. ▸ Përdorni qumësht të vakët.
Pija e përgatitur e ftohtë nuk është mjaftueshëm e ftohtë.	Uji në depozitë është i ngrohtë. **1.** Mbushni depozitën me ujë të pijshëm të freskët, të ftohtë dhe të pagazuar. **2.** Për ta ftohur edhe më tej pijen, mund të shtoni kubikë akulli.
Pajisja nuk lëshon ujë të nxehtë.	Shpërndarësi i pijeve është i ndotur. ▸ Pastrojeni shpërndarësin e pijeve në enëlarëse.
Pajisja nuk nxjerr pije.	Ka ajër në filtrin e ujit. **1.** Zhyteni filtrin e ujit në ujë me pjesën e hapur për lart derisa të mos dalin më flluska. **2.** Futeni sërish në vend filtrin. ▸ Shtypeni filtrin e ujit drejt dhe mirë në linjën e depozitës.
	Mbetjet e agjentit zhgëlqerëzues bllokojnë depozitën e ujit. **1.** Hiqni depozitën e ujit. **2.** Pastrojeni mirë depozitën. **3.** Lëshojeni galexhantin dhe bëjeni sërish të lëvizshëm.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Pikon ujë në brendësi të dyshemesë së pajisjes.	Kolektori është hequr para kohe. ▸ Mos e hiqni kolektorin deri pak sekonda pas marrjes së pijes së fundit.
Uji me ngjyrë ndodhet nën enën e llumit të kafesë ose te kolektori.	Pluhuri i kafesë në pjesën e poshtme të padukshme të pllakës së pikimit bëjnë që uji të rrjedhë nën enën e llumit të kafesë ose në kolektor. **1.** Hiqni kolektorin dhe enën e llumit të kafesë. **2.** Hiqni kapakun e folesë së përgatitjes. **3.** Hiqni llumin e kafesë nga pllaka e pikimit. → *Fig.* **31**
Njësia e përgatitjes nuk mund të hiqet.	Siguresa nuk mund të lirohet, njësia e përgatitjes është bllokuar. ▸ Fikeni pajisjen me çelës dhe ndizeni përsëri pas 3 minutash.
Bluesja nuk fillon.	Pajisja është shumë e nxehtë. **1.** Shkëputeni pajisjen nga ushqimi elektrik duke përdorur çelësin e energjisë. **2.** Prisni 1 orë, për ta lënë pajisjen të ftohet.
Bluesja nuk bluan kokrra pavarësisht se mbajtësja e kokrrave është plot.	Kokrrat e kafesë janë shumë të yndyrshme dhe nuk bien në bluese. ▸ Goditni lehtë te mbajtësja e kokrrave. ▸ Ndryshoni llojin e kafesë. ▸ Mos përdorni kokrra të vajshme. ▸ Pastrojeni mbajtësen bosh të kokrrave me një leckë të njomë.
Cilësia e kafes ose e shkumës së qumështit luhatet së tepërmi.	Pajisja është gëlqeruar. ▸ Zhgëlqerëzoni pajisjen.
Cilësia e shkumës së qumështit luhatet.	Cilësia e shkumës së qumështit varet nga lloji i qumështit ose lëngu i përdorur i perimeve. ▸ Optimizoni rezultatin duke zgjedhur llojin e qumështit ose lëngjet e perimeve.
Kafja nuk del ose del vetëm me pika. Nuk është arritur sasia e caktuar e mbushjes.	Niveli i bluarjes është caktuar shumë imët. ▸ Caktojeni nivelin e bluarjes më trashë.
	Pajisja është gëlqeruar rëndë. ▸ Zhgëlqerëzoni pajisjen.
	Ka ajër në filtrin e ujit. **1.** Zhyteni filtrin e ujit në ujë me pjesën e hapur për lart derisa të mos dalin më flluska. **2.** Futeni sërish në vend filtrin.
	Pajisja është e ndotur. ▸ Pastroni njësinë e përgatitjes.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Kafja nuk del ose del vetëm me pika. Nuk është arritur sasia e caktuar e mbushjes.	▸ Zhgëlqerëzojeni dhe pastrojeni pajisjen.
Kafeja nuk ka krem.	Kafeja nuk është optimale. ▸ Përdorni një lloj kafeje me raport më të lartë kokrrash Robusta. ▸ Përdorni kokrra me pjekje më të errët.
	Kokrrat e kafesë nuk janë më të sapopjekura. ▸ Përdorni kokrra kafeje të freskëta.
	Niveli i bluarjes nuk përkon me kokrrat e kafesë. ▸ Caktojeni më imët nivelin e bluarjes.
Kafja është shumë e athët.	Niveli i bluarjes është caktuar shumë trashë. ▸ Caktojeni më imët nivelin e bluarjes.
	Kafeja nuk është optimale. ▸ Përdorni një lloj kafeje me raport më të lartë kokrrash Robusta. ▸ Përdorni kokrra me pjekje më të errët.
Kafja është shumë e hidhur.	Niveli i bluarjes është caktuar shumë imët. ▸ Caktojeni nivelin e bluarjes më trashë.
	Kafeja nuk është optimale. ▸ Ndryshoni llojin e kafesë.
Kafja ka shije si të djegur.	Niveli i bluarjes është caktuar shumë imët. ▸ Caktojeni nivelin e bluarjes më trashë.
	Kafeja nuk është optimale. ▸ Ndryshoni llojin e kafesë.
	Temperatura e përgatitjes është shumë e lartë. ▸ Vendosni temperaturën më të ulët të përgatitjes.
Pluhuri i kafesë nuk është kompakt dhe shumë i lagësht.	Shkalla e bluarjes nuk është vendosur në mënyrë optimale. ▸ Vendosni nivelin e bluarjes më të trashë ose më të imët.
	Kokrrat e kafesë janë shumë të yndyrshme. ▸ Përdorni një lloj tjetër kokrrash kafeje.
Shfaqet "Please insert brewing unit." në ekran.	Njësia e përgatitjes nuk përdoret siç duhet. **1.** Kontrolloni që njësia e përgatitjes të jetë futur saktë dhe siguruar mirë. **2.** Rrëshqitni levën e kuqe në krye në të majtë. **3.** Vendosni mbulesën e dhomës së përgatitjes.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Ekrani tregon "Please fill the water tank." pavarësisht se depozita e ujit është plot.	Depozita e ujit nuk është futur siç duhet. ▸ Futeni mirë depozitën e ujit.
	Ka ujë të gazuar në depozitë. ▸ Mbushni depozitën me ujë të pijshëm të freskët, të ftohtë dhe të pagazuar.
	Ka ngecur pluskuesi në depozitë. **1.** Hiqni depozitën e ujit. **2.** Pastrojeni mirë depozitën. **3.** Lëshojeni galexhantin dhe bëjeni sërish të lëvizshëm.
	Filtri i ri i ujit nuk është shpëlarë sipas udhëzimeve. **1.** Shpëlajeni filtrin e ujit sipas udhëzimeve. **2.** Vëreni në punë filtrin e ujit.
	Ka ajër në filtrin e ujit. **1.** Zhyteni filtrin e ujit në ujë me pjesën e hapur për lart derisa të mos dalin më flluska. **2.** Futeni sërish në vend filtrin.
	Filtri i ujit është shumë i vjetër. ▸ Vendosni një filtër të ri uji.
	Depozitimet e gëlqeres në depozitën e ujit bllokojnë sistemin. **1.** Pastrojeni mirë depozitën. **2.** Nisni programin e zhgëlqerimit.
Shfaqet "E61: Please clean brewing unit." në ekran.	Njësia e përgatitjes është e ndotur. ▸ Pastroni njësinë e përgatitjes.
	Mekanizmi i njësisë së përgatitjes është i shtangët. ▸ Pastroni njësinë e përgatitjes.
Ekrani tregon tension të gabuar.	Ka probleme me korrentin. ▸ Përdoreni pajisjen vetëm në 220–240 V ~.
Shfaqet rindezja e pajisjes në ekran.	Pajisja ka një defekt. **1.** Çojeni butonin e ndezjes te ○ dhe prisni 60 sekonda. **2.** Çojeni butonin e ndezjes te I.
Treguesi "Calc'n Clean" shfaqet shumë shpesh.	Uji i zbutur përmban ende sasi të vogla gëlqereje. **1.** Vendosni një filtër të ri uji. **2.** Rregulloni fortësinë e ujit sipas rastit.
	Përdoret agjent i gabuar apo o pamjaftueshëm zhgëlqerëzimi. ▸ Përdorni vetëm tableta të përshtatshme për zhgëlqerëzimin.

Defekti	Shkaku dhe zgjidhja e problemeve
Treguesi "Calc'n Clean" shfaqet shumë shpesh.	Programi i shërbimit nuk është ekzekutuar plotësisht. ▸ Filloni programin e shërbimit "Special rinsing step /". → *"Programi i shërbimit", Faqe 153*

17 Transporti, ruajtja dhe hedhja

17.1 Aktivizimi i mbrojtjes nga ngrica

Mbrojeni pajisjen nga ngrica gjatë transportit dhe magazinimit.

VINI RE

Mbetjet e lëngëta në pajisje mund ta dëmtojnë gjatë transportit ose magazinimit.

▸ Përpara transportit apo magazinimit zbrazeni sistemin e tubacionit.

1. Ekzekutoni programin "Mbrojtja nga ngrica".
   → *"Përmbledhje e programeve të shërbimit", Faqe 153*
2. Hiqeni pajisjen nga priza.

17.2 Hedhja e pajisjes së vjetër

Me hedhjen e pajisjeve në mënyrë të përshtatshme për mjedisin mund të rifitohen lëndë të para të vlefshme.

1. Shkëputni spinën e kordonit elektrik.
2. Pritni kordonin elektrik.
3. Hidheni pajisjen në mënyrë të përshtatshme për mjedisin. Informacioni për mënyrat aktuale të hedhjes mund të merret nga shitësi specialist, si dhe pranë administratës vendore të komunës ose qytetit.



Ky aparat përmban shënjën e aparaturave elektrike dhe elektroteknike sipas Udhëzimit 2012/19/EU (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Udhëzimi jep kuadrin ligjor për te drejtën e kthimit mbrapsht të aparaturave të përdorura në të gjithë BE.

18 Shërbimi i klientit

Do të merrni nga shërbimi ynë i klientit pjesë të tjera këmbimi origjinale funksionale dhe të magazinueshme për deri 10 vjet pas vënies në qarkullim të pajisjes suaj. Për informacione të mëtejshme drejtojuni shërbimit tonë të klientit.

Shënim: Përdorimi i shërbimit të klientit është falas në kuadrin e kushteve të garancisë së prodhuesit.

Informacionet e detajuara rreth kohëzgjatjes së garancisë dhe kushteve të garancisë në vendin tuaj i gjeni përmes kodit QR në dokumentin bashkëngjitur kontakteve të shërbimit dhe kushteve të garancisë, te shërbimi ynë i klientit, shitësi juaj ose në faqen tonë të internetit.
Të dhënat e kontaktit të shërbimit të klientit i gjeni përmes kodit QR në dokumentin bashkëngjitur kontakteve të shërbimit dhe kushteve të

garancisë ose në faqen tonë të internetit.
Informacionet sipas rregullores (EU) 2023/826 i gjeni online në *www.bosch-home.com* tek faqja e produktit dhe faqja e shërbimit të pajisjes suaj, në udhëzuesin e përdorimit dhe dokumentet shtesë.

18.1 Numri i produktit (E-Nr.), numri i prodhimit (FD) dhe numri rendor (Z-Nr.)

Kur kontaktoni me shërbimin e klientit, do t'ju duhet numri i produktit (E-Nr.), numri serial (FD) dhe numri rendor (Z-Nr.), të cilin mund ta gjeni në pllakën e specifikimeve të pajisjes.
Ju mund t'i mbani shënim këto të dhëna, për t'i gjetur shpejt përsëri të dhënat e pajisjes dhe numrin e telefonit të kujdesit për klientin.

19 Të dhënat teknike

Tensioni	220–240 V ~
Frekuenca	50 / 60 Hz
Vlera e lidhjes	1500 W
Presioni maksimal i pompës, statik	20 bar
Kapaciteti maksimal, depozita e ujit (pa filtër)	2,2 l
Kapaciteti maksimal, mbajtësja e kokrrave	400 g
Gjatësia e linjës së furnizimit	170 cm
Lartësia e pajisjes	45,5 cm
Gjerësia e pajisjes	59,4 cm
Thellësia e pajisjes	37,7 cm
Pesha, bosh	20,6 kg
Lloji i blueses	Qeramikë

Ky produkt përmban burime drite efikasiteti energjetik të kategorisë C, E dhe G. Burimet e dritës ofrohen si pjesë këmbimi dhe mund të ndërrohen nga personeli i trajnuar.

19.1 Informacione për softuer falas dhe burim të hapur

Ky produkt përmban komponentë softuerikë, të cilët janë të licencuar nga mbajtësit e të drejtës së autorit si softuerë falas ose me burim të hapur. Informacionet përkatëse të licencës janë të ruajtura në pajisjen e shtëpisë. Aksesi në informacionin përkatës të licencës mund të kryhet nëpërmjet aplikacionit Home Connect: "Profili -> Informacioni ligjor -> Informacioni i licencës".[1] Mund ta shkarkoni informacionin e licencimit dhe nga faqja e internetit e produktit të markës. (Ju lutemi kërkoni në faqen e internetit për produktin sipas modelit tuaj të pajisjes dhe dokumente të tjera.) Në mënyrë alternative mund të kërkoni informacione përkatëse në adresën ossrequest@bshg.com ose BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Kodi i përkatës burimor do të vihet në dispozicion sipas kërkesës.
Ju lutemi dërgoni kërkesën tuaj në adresën ossrequest@bshg.com ose BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Subjekti: „OSSREQUEST“

[1] Sipas pajimit të pajisjes

Shpenzimet për përpunimin e kërkesës suaj do ju vendosen juve në llogari. Kjo ofertë vlen tre vjet pas datës së blerjes ose të paktën për periudhën gjatë së cilës ofrojmë mbështetje dhe pjesë këmbimi për pajisjen përkatëse.

20 Deklarata e konformitetit

Me anë të kësaj deklarate, BSH Hausgeräte GmbH deklaron se pajisja me funksionin Home Connect është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të Direktivës 2014/53/EU.
Deklaratën e plotë të konformitetit RED e gjeni në internet në adresën *www.bosch-home.com* në faqen e produktit të pajisjes suaj te dokumentet shtesë.

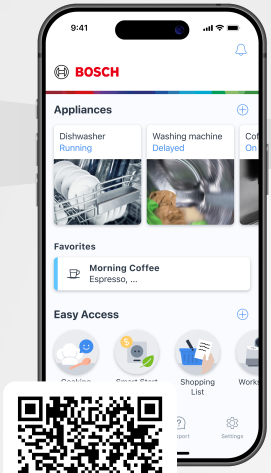
CE

Brezi 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Brezi 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Vetëm për përdorim në hapësira të brendshme.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Vetëm për përdorim në hapësira të brendshme.							

Bosch Home Connect App



Connect your home appliance today and enjoy the following benefits:

- **Everything to hand, anywhere: get appliance information, start programmes and discover recipes and inspiration at any time.**
- **Your appliance is always improving: activate extra features, such as the coffeePlaylist, and improve performance with free updates.**
- **Easy to maintain: use reminders, keep track of your appliance's status and open digital instructions at any time.**

Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:
www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

8001300169 (061014)
sl, hr, sr, mk, sq